Manaco
sabe de calzado

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXII- Nº. 9.065- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 16 DE OCTUBRE DE 1983- 36 PAGINAS- $b. 70.00
AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR

Manaco
sabe de calzado

## Hoy se celebra quinto aniversario del pontificado de Juan Pablo II

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (EFE).- Hace cinco años que, el 16 de octubre de 1978, fue elegido Papa el cardenal Karol Wojtyla, arzobispo de Cracovia (Polonia), primer Pontífice no italiano desde Adriano VI, flamenco de nacimiento y en algún modo español (fue obispo de Tortosa), fallecido en 1523.

El aniversario será conmemorado, mañana domingo, en la plaza de San Pedro, junto con las Bodas de Plata Episcopales del Pontífice (ordenado obispo el 28 de septiembre de 1958) mediante un acto de adhesión de los más de 200 miembros del sínodo mundial que estan estudiando, en el Vaticano, el tema "Reconciliación y Penitencia en la Misión de la Iglesia".

Ello tendrá lugar al inicio de la misa de canonización del fraile capuchino Leopoldo Mandic, apóstol de la confesión, de origen yugoslavo, pero que ejerció su ministerio en la ciudad italiana de Padua.

Con ocasión del quinto aniversario del pontificado de Juan Pablo II, el vespertino vaticano "L'Osservatore Romano" publicó hoy sábado, un número especial, con artículos escritos por cardenales, arzobispos, prelados, simples sacerdotes e incluso cinco laicos, uno de estos español.

El director del diario, el profesor Valerio Volpini, señala en primer lugar que el actual Pontífice sigue empeñado en el programa que se fijó desde el principio: la aplicación del Concilio Vaticano II.

Ello significa, en palabras, del propio Papa, "empeñarse por la unidad de los cristianos, por la paz entre los pueblos y, en el interior de la Iglesia, principalmente insistir en la profundización de la fe de los jóvenes, dar confianza a las nuevas generaciones, invitarlas a encontrar a Cristo".

En sus páginas, "L'Osservatore Romano", recuerda que el primer Papa eslavo de la historia, más allá de los "viejos esquemas del occidente cristiano", está abogando con el ejemplo por la hermandad de todos los pueblos, con una dimensión verdaderamente universal de la humanidad, comenzando con el empeño ecuménico de todos los cristianos.

### Mensaje del Papa a la FAO

## Los países ricos deben prestar mayor asistencia agrícola al tercer mundo

**Instó al establecimiento de un orden económico internacional verdaderamente justo y fraternal**

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (AP).- El Papa Juan Pablo II declaró que "uno de los grandes escándalos de nuestra era" es la creciente dependencia de los países en desarrollo de las importaciones alimenticias de los países ricos, e instó a éstos últimos a suministrar mayor asistencia al tercer mundo en el sector agrícola.

En un mensaje enviado a la Organización las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Pontífice dijo que "todo el sistema económico del mundo debe ser remodelado" para aliviar el hambre y la pobreza, en particular en Africa, Asia y América Latina.

"Los países verdaderamente pobres dependen cada vez más de los países desarrollados para la importación de productos agrícolas", dijo el Papa en su mensaje a la FAO, que observa el lunes el Día Mundial de la Alimentación.

Dijo que "esto es uno de los grandes escándalos de nuestra era".

Agregó que debe haber mayores inversiones y empréstitos a los países en desarrollo para el mejoramiento de la producción alimenticia.

Instó al establecimiento de "un orden económico internacional mas verdaderamente justo y fraternal así como el nivel de producción y distribución".

Juan Pablo también criticó las actividades humanas que crean problemas y contribuyen a "la pobreza y el hambre entre las numerosas poblaciones del mundo".

"Es cierto que los desastres naturales tienen su parte en esta tragedia, pero debemos reconocer que la gente misma contribuye al agravamiento de las injusticias socio-económicas".

## González pidió apoyo de Italia a gestiones de paz en Centroamérica

ROMA, 15 (EFE).- El presidente del gobierno español, Felipe González, pidió hoy a su colega italiano Bettino Craxi un mayor compromiso de su gabinete en apoyo de las gestiones de paz para Centroamérica del "grupo de Contadora".

Ambos jefes de gobierno intercambiaron información y puntos de vista sobre "muchos problemas de América Latina", explicó el presidente del consejo de ministros italiano que, además, dio cuenta de la celebración de un encuentro el día anterior con el dirigente de la democracia cristiana chilena Gabriel Valdés.

"Hemos tenido una información pormenorizada de la situación chilena al reunirnos con Gabriel Valdés", dijo Bettino Craxi, mientras que su homólogo español Felipe González anunció haber obtenido una contestación positiva de éste a una iniciativa suya para que los países europeos se solidaricen con la causa de la libertad y la democracia en Iberoamérica.

Felipe González precisó que su iniciativa fue motivada por una carta recibida de varias organizaciones democráticas chilenas para que recabase entre las naciones democráticas europeas esa solidaridad, "sin que ello suponga injerencia en los asuntos internos de aquel país", explicó.

"Ya tenemos algunas respuestas y espero recibir más de todas de las naciones europeas contactadas, antes de que podamos emprender un segundo paso y poner en marcha acciones concretas", manifestó el presidente del gobierno español.

"También hemos hablado sobre el proceso argentino -agregó- y estimamos que la importancia de la democracia en ese país facilitará pasos decisivos para los procesos uruguayo y chileno".

Felipe González dijo que "persiste el dolor en Argentina por el conflicto de las islas Malvinas y una mano tendida desde Europa supondrá la recuperación de la credibilidad europea en América Latina".

Por su parte, Bettino Craxi declaró que ambos gobiernos sienten un profundo interés por los acontecimientos iberoamericanos, por los lazos de todo tipo que les unen con América Latina y, por ello conceden especial trascendencia a los procesos de democratización que se registran en aquel continente.

Si en Argentina se elige un gobierno democrático y representativo, anunció el jefe de gobierno italiano, "es propósito nuestro visitar aquella nación el año próximo".

Felipe González afirmó haber recibido de Craxi una acogida "extraordianriamente favorable" hacia las iniciativas orientadas a América Latina y en especial a prestar apoyo a las gestiones de paz que realizan México, Venezuela, Colombia y Panamá en el grupo de Contadora.

El apoyo europeo a las gestiones del "grupo de Contadora", explicó Felipe González, pretende también incorporar algunas líneas de cooperación económica para los países de la zona.

"Semana de la paz"

BERLIN, 15 (AP).- Policías alemanes occidentales desalojan a grupos de manifestantes que bloquean a un autobús estadounidense en la ruta de acceso a la base Andrews de Berlín Occidental. Unas cinco mil personas protestaron hoy como parte de la "Semana de la paz". En la foto, un muchacho, que sostiene una pancarta contra el armamentismo y en pro de la paz, es levantado en vilo y retirado del grupo que permanece sentado en la calzada. (Radiofoto AP).

### Se mantiene régimen de cambio único

## Gobierno reglamenta uso de divisas para importaciones

*Se autoriza importación directa de bienes y servicios, con recursos propios del sector privado.*

El gobierno mediante Decreto Supremo Nº. 19800 de 23 de septiembre de 1983, autorizó la importación directa de bienes y servicios, no sujetos a prohibición, sin el requerimiento de la autorización previa de la Comisión de Política Cambiaria, siempre que se efectúen con divisas propias.

Mantiene sin ninguna excepción, el régimen de cambio único para todas las transacciones en divisas, el control estatal de divisas y la entrega obligatoria al estado, por intermedio del Banco Central, del cien por ciento del valor neto de éstas.

El decreto, de cinco capítulos y 17 artículos, modifica disposiciones contenidas en el Decreto Supremo Nº. 19250 de 5 de noviembre de 1982 respecto al régimen de cambio, régimen de comercio exterior, presupuesto de divisas, captación y asignación de divisas originadas en otras fuentes y la administración del régimen de control estatal de ingresos y egresos de divisas.

La citada disposición dice en su parte dispositiva:

**CAPITULO I-DEL REGIMEN DE CAMBIO**

ARTICULO 1º.- Se mantiene sin ninguna excepción el régimen de cambio único para todas las transacciones en divisas.

ARTICULO 2º.- El Ministerio de Finanzas regulará y administrará la aplicación del régimen de cambio.

ARTICULO 3º.- Se mantiene en el país el régimen de control estatal de divisas y el de entrega obligatoria al Estado por intermedio del Banco Central de Bolivia, del cien por ciento del valor neto de éstas, provenientes de las exportaciones de bienes y servicios de los sectores público y privado, así como los provenientes de créditos externos.

ARTICULO 4º.- La entrega obligatoria de divisas comprenderá también los anticipos que los exportadores recibieron de sus compradores antes de efectuar la exportación.

Dicha entrega deberá efectuarse al Banco Central de Bolivia en el momento de recepción del anticipo.

**CAPITULO II- DEL REGIMEN DE COMERCIO EXTERIOR**

ARTICULO 5º.- El Ministerio de Finanzas a través de la Comisión Nacional de Política Cambiaria asignará las divisas para importaciones de bienes y servicios, pago de obligaciones al exterior, viajes, pensiones de estudiantes y atención médica, de conformidad con los lineamientos generales, normas y prioridades determinadas por el Supremo Gobierno.

ARTICULO 6º.- Las importaciones deben estar amparadas por cartas de crédito sobre bancos de exterior a través del Sistema Bancario con la Autorización previa de la Comisión de Política Cambiaria.

Una vez aprobada la asignación de divisas, los bancos del Sistema abrirán las cartas de crédito respectivas.

ARTICULO 7º.- Todas las exportaciones de bienes y servicios deben efectuarse mediante cartas de crédito documentarias, a través del sistema bancario nacional, siendo de absoluta responsabilidad de la banca la entrega de divisas, al Banco Central de Bolivia a los tres días de su negociación.

En casos excepcionales, cuando no sea posible la apertura de cartas de crédito para exportación, el Banco Central de Bolivia determinará la forma en que deberá realizarse estas transacciones.

ARTICULO 8º.- Se autoriza la importación directa de bienes y servicios, no sujetos a prohibición sin el requerimiento de la autorización previa de la Comisión de Política Cambiaria, siempre que se efectúen con divisas propias.

**CAPITULO III- DEL PRESUPUESTO DE DIVISAS**

ARTICULO 9º.- Los sectores públicos, centralizados, descentralizados, desconcentrados y locales, deberán presentar su presupuesto de ingresos y egresos de divisas hasta el 31 de diciembre de cada año al Ministerio de Finanzas. Sin este requisito ningún requerimiento de divisas de los sectores mencionados será asignado por la Comisión de Política Cambiaria.

**CAPITULO IV- DE LA CAPTACION Y ASIGNACION ORIGINADAS EN OTRAS FUENTES**

Articulo 10º.- Las personas naturales y jurídicas domiciliadas en el país y los turistas, están obligados a vender divisas al Banco Central de Bolivia, y a los agentes de intermediación legalmente constituidos y autorizados.

ARTICULO 11º.- Los bancos, las casas de cambio, legalmente autorizadas, hoteles y agencias de turismo, podrán únicamente, comprar divisas originadas del turismo y otras fuentes, que no provengan de exportaciones de bienes y servicios al exterior, pagando a los vendedores al tipo de cambio de compra vigente del día.

ARTICULO 12º.- Las divisas compradas en la forma estipulada en el articul[o] precedente, deberán se[r] obligatoriamente entregada[s] a primera hora del día s[i]guiente hábil de la compra a[l] Banco Central de Bolivia e[n] las ciudades de La Paz, Co[]chabamba, y Santa Cruz, y a[l] Banco del Estado en el rest[o]

(Pasa a la pág. 1

**Temblores en Italia**

POZZUOLI, ITALIA, 15 (AP) - Obreros retiran algunas pinturas de la iglesia de San Vicente en Pozzuoli, pueblo cercano a Nápoles que ha sido sacudido por temblores de tierra durante los últimos once meses. Unas 22.000 personas han sido forzadas a abandonar sus hogares y a refugiarse en carpas y casas rodantes. (Radiofoto AP)

## Conversaciones soviético-germana[s] sobre instalación de "euromisiles"

VIENA, 15 (EFE).- El ministro soviético de Asuntos Exteriores Andrei Gromiko y su colega germanofederal Hans-Dietrich Genscher han iniciado hoy dos días de negociaciones en Viena para decidir el futuro de los euromisiles.

Este encuentro debería haber tenido lugar el pasado septiembre en Nueva York, pero fue suspendido al negársele a Gromiko la posibilidad de aterrizar en un aeropuerto civil en esta ciudad tras el derribo de un avión de pasajeros surcoreano por cazas soviéticos en espacio aéreo soviético.

El primer encuentro de los dos diplomáticos tendrá lugar esta tarde en la embajada soviética en la capital austriaca y el segundo, mañana domingo en la misión diplomática alemana.

Moscú ha dado a entender un comunicado, divulgado tras la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de los siete países miembros del Pacto de Varsovia en Sofía, que está dispuesta a proseguir las negociaciones sobre la instalación de misiles de alcance medio en Europa a condición de que no se haya iniciado su desplazamiento.

La divulgación de este comunicado el viernes en Moscú causó un gran revuelo en medios de prensa occidentales al haber sido interpretado erróneamente como "moderado".

En realidad, la postura del bloque soviético se ha mantenido constante en las últimas semanas ante la proximidad de la instalación de los primeros cohetes "Pershing 2" a finales de este año en suelo de Europa Occidental.

Genscher y Gromyko se reunirán hoy en un almuerzo de trabajo en la embajada soviética, al que seguirá una primera tanda de conversaciones en el mismo recinto diplomático.

El diálogo se reanudará mañana en la embajada de la República Federal Alemana y, al término de la conversación que seguirá, el ministro alemán dará una conferencia de prensa, antes de abandonar Viena con destino a Bonn.

Al margen de sus conversaciones, los dos ministros harán visitas por separado al presidente austriaco, Rudolf Kirschlaeger, al canciller federal, Fred Sinowatz y al ministro de Asuntos E[x]teriores, Erwin Lanc.

Al opinar hoy sobre [el] encuentro Genscher-Grom[y]ko, la prensa austriaca coi[n]cide en que el canciller so[]viético no trae a la capita[l] austriaca ninguna nuev[a] propuesta que permita en[]juiciar con optimismo el fu[]turo de la negociación e[n] Ginebra sobre euromisiles.

## Venezuela y Colombia emprenden lucha contra el narcotráfico

BOGOTA, 15 (EFE).- Los gobiernos de Venezuela y Colombia acordaron hoy emprender una lucha frontal contra el tráfico de drogas en su frontera común, zona utilizada en los últimos meses por la mafia internacional, de estupefacientes para efectuar sus envíos al extranjero.

Según el ministro de Justicia de Colombia, Rodrigo Lara Bonilla, representantes colombo-venezolanos acordaron en una reunión en Bogotá intensificar al máximo el control del tráfico de estupefacientes en aeropuertos clandestinos, embarcaderos y demás lugares de transporte de ambos países usados por las bandas dedicadas al tráfico de drogas.

Venezuela y Colombia firmaron en diciembre de 1978 un convenio para la prevención, control y represión del tráfico de drogas, razón por la cual se reunieron en las últimas horas en Bogotá comisionados de los dos gobiernos.

En la conferencia, el gobierno de Colombia entregó al de Venezuela una lista de personas dedicadas al tráfico de drogas y de venezolanos radicados actualmente en Caracas.

Entre otros asuntos, los dos gobiernos avanzaron en la problemática de la producción y el consumo de estupefacientes en ambas naciones y en su incidencia en los grupos de subversión en los lugares de cultivo.

Comisionados de Venezuela dijeron que no tienen problemas de producción ni consumo, pese a que reconocieron que fumigan cultivos de marihuana con "paraquat".

La representación colombiana, por su parte, llamó la atención sobre la utilización de Caracas como escala en el transporte de estupefacientes a Estados Unidos y Europa.

La comisión mixta acord[ó] también intercambiar la in[]formación que sobre el tráfic[o] de drogas tienen los dos go[]biernos, y la creación de sub[]comisiones que se encargará[n] directamente de los asunto[s] específicos en la lucha contr[a] las drogas.

Asimismo, convinieron lo[s] mecanismos de prevenció[n] del consumo de drogas e hi[]cieron énfasis en las cam[]pañas de salud y educación.

Los comisionados colom[]bo-venezolanos acordaro[n] celebrar una nueva reunión e[n] noviembre próximo en Ma[]racaibo (Venezuela), y segú[n] el ministro Lara Bonilla[,] Colombia propiciará en[]trevistas de alto nivel con lo[s] gobiernos de Brasil, Ecuado[r,] Honduras, Perú y la Re[]pública Dominicana par[a] reprimir el tráfico de droga[s] con esas naciones.

### Episcopado chileno

## Gobierno y partidos deben fijar bases para diálogo

SANTIAGO DE CHILE, 15 (AP) - Los obispos católicos exhortaron hoy al gobierno y a la oposición a fijar condiciones para reanudar un interrumpido diálogo y finalmente "dar pasos eficaces" hacia la democratización del país.

En una declaración llamada "Para una real democracia", la conferencia episcopal de la Iglesia Católica se refirió también a la violencia durante tres días de protesta antigubernamental, con un saldo de seis muertos, y exhortó a los responsables "a cambiar de actitud y a transitar los caminos de la paz".

La declaración de los obispos coincidió con otra formulada el viernes por el arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno, que justificó la decisión de la alianza democrática de suspender el diálogo con el gobierno al no obtener plazos ni fechas para llevar al país de vuelta a la democracia.

"Soy partidario de que se den algunos plazos y fechas que permitan pensar que efectivamente se están realizando, en forma muy positiva, pasos que permitan pensar que realmente estamos construyendo en una verdadera democracia" dijo monseñor Fresno.

Hasta ahora la Alianza Democrática —integrada por los proscritos partidos Demócrata Cristiano, Social Demócrata, Radical, Socialista y Republicano de derecha— mantiene su decisión de no continuar el diálogo y de organizar acciones de "resistencia pacífica" en contra del régimen.

Los obispos expresaron su esperanza que se reanude el diálogo y que finalmente "llegue a resultados eficaces siendo plenamente asumido por todo el pueblo chileno" y que "para ello, los interlocutores deben fijar las condiciones de ese diálogo, respetarse sus posiciones y dar pasos eficaces".

## Kissinger termina su gira con visita al gobierno sandinista

MANAGUA, 15 (AP).- El ex secretario de Estado de Estados Unidos Henry Kissinger llegó hoy aquí en la última etapa de su gira por Centroamérica para sostener conversaciones con los gobernantes sandinistas y diferentes sectores de la sociedad nicaraguense.

Kissinger, que encabeza una comisión bipartidista nombrada por el presidente Ronald Reagan, no formuló declaraciones a pesar de la insistencia de los periodistas.

La misión fue recibida en el aeropuerto Sandino por el embajador norteamericano Anthony Quainton y por Saul Arana, director del departamento Norteamérica de la cancillería, Antonio Jarquín, embajador de Nicaragua en Washington, y el subcomandante Rafael Solís, secretario del Consejo de Estado (Parlamento).

Kissinger tiene programado reunirse con el ministro de Relaciones Exteriores Miguel D'Escoto y el coordinador de la junta de gobieno, Daniel Ortega Saavedra, que ayer denunció un "inminente" ataque de "tropas norteamericanas y hondureñas".

También tiene prevista reunirse con dirigentes opositores y el arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, un enérgico crítico del régimen izquierdista.

## El martes 18 se reanudarían las labores escolares en todo el país

*La mayoría de las federaciones distritales aceptó la contrapropuesta del gobierno.- Docentes exigirán, mañana, la firma de un convenio para el cumplimiento de los compromisos*

Las labores escolares, en los colegios fiscales de todo el país, se reanudarían el martes "si el gobierno acepta la firma de un convenio con los maestros urbanos, sobre el tratamiento que se dará al bono profesional y de residencia", informó a PRESENCIA el secretario general de la Confederación de Educación Urbana, Lucio Claros.

Dijo que 15 federaciones distritales aceptaron la contraoferta del gobierno sobre sus demandas económicas "con condicionamientos"; dos no aceptaron y las restantes tres realizarán sus asambleas consultivas".

Informó que las federaciones han señalado que los maestros urbanos que trabajan en provincias deben recibir el mismo trato que los docentes rurales en lo que corresponde al bono de residencia.

Agregó que en el convenio que se firme con el gobierno "se especificará el trato que se dará con el bono de residencia con el bono profesional, haber básico y el bono de mov[illegible]".

Explicó que las clases se reanudarán el martes, "siempre que el convenio descarte la posibilidad de continuar con las negociaciones sobre el bono de residencia y profesional".

Claros señaló que la reiniciación de las labores escolares "dependerá de las autoridades de gobierno que se reunirán el lunes para la firma del convenio".

"Es necesario que se cumplan los compromisos que se adopten en esa reunión para la reiniciación de las labores escolares el próximo año".

Afirmó que los maestros exigirán la firma de ese convenio para dar mayor seriedad a los acuerdos.

Dijo que, con la huelga general indefinida, las labores escolares se han suspendido 10 días, pero las autoridades técnicas y administrativas del ministerio de Educación deben reelaborar el calendario de clases, con el propósito de que se cumplan los 200 días hábiles de trabajo.

Informó que, después de la reunión que se realice con las autoridades de gobierno mañana, la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana, dará una conferencia de prensa para anunciar oficialmente su decisión final.

# Tras un abortado intento de golpe, Bishop retiene el poder en Grenada

ST. GEORGES, GRENADA, 15 (EFE).- El primer ministro de Grenada, Maurice Bishop, se mantiene en el poder en este país caribeño con el sólido apoyo del ejército y el partido, luego de un alegado movimiento destinado a derrocarlo.

Un portavoz del gobernante partido "Movimiento de la Nueva Joya" dijo hoy a la agencia EFE que Bishop no perdió el control en ningún momento durante la crisis que vivió el país anoche, añadiendo que las informaciones difundidas sobre la situación habían sido "distorsionadas".

Bishop, que llegó al poder con un golpe de estado sin sangre en marzo de 1979 tras derrocar a Eric Gairy, se reunió anoche con el viceprimer ministro Bernard Coard, luego de que se descubriese un complot para asesinar al primer ministro.

El jefe de la guardia personal de Bishop, Cephas St. Paul, fue arrestado por considerarlo como uno de los líderes del complot, involucrándose en el plan a Coard y a su esposa Thillys, nacida en Jamaica.

Coard, también ministro de finanzas, renunció a sus cargos pero no se ha emitido comunicado oficial sobre la decisión de Bishop al respecto.

Según informaciones difundidas por el Caribe, los seguidores de Coard tomaron la única radioemisora de la isla de 344 kilómetros cuadrados, "Radio Grenada Libre", de propiedad estatal, y dijeron que Bishop había sido puesto bajo arresto domiciliario mientras que Coard se convertía en primer ministro.

El portavoz del partido dijo que Bishop no había sido arrestado y la radioemisora continúa refiriéndose a este como el primer ministro.

También se había informado que se habían cortado las comunicaciones con Grenada. El portavoz aseguró a EFE que en ningún momento se suspendió la comunicación telefónica ni se interrumpió el tráfico aéreo.

La confusión mayor se debe a la falta de un comunicado oficial del gobierno que se espera sea emitido en cualquier momento, a más tardar el lunes.

Añadió el portavoz que el Ejército está sólidamente detrás de Bishop y que el partido no se ha dividido en su apoyo al primer ministro.

Informaciones obtenidas por EFE demuestran que el país está hoy en completa calma, no ha habido violencia de ninguna clase y la isla continúa su vida cotidiana, aunque con un poco de tensión por la situación.

El arresto de St. Paul, jefe de la guardia de Bishop, no ha tenido tanta repercusión como la alegada participación de Coard en el plan.

Coard, junto con Bishop y el canciller Unison Whiteman, fundó el gobernante partido "Movimiento de la Nueva Joya" hace diez años.

Ha sido el responsable por la política financiera del país, que estaba en bancarrota cuando Gairy fue expulsado del poder, y está hoy en recuperación económica según los informes oficiales de Grenada.

**MEDIDAS ECONOMICAS.- Jerusalén 15 (AP).- El nuevo primer ministro de Israel, Yitzhak Shamir después de haber tomado medidas extremas para mejorar la economía israelí (Radiofoto AP).**

Se agrava la situación en El Líbano

## Crisis en el diálogo de paz y nueva violación de la tregua

BEIRUT, 15 (EFE).- Drusos y chiítas se retiraron hoy del comité militar que prepara el congreso de reconciliación en Líbano, mientras el alto el fuego era violado en Suk El Garb, resultando un "marine" estadounidense muerto y otro herido.

Tras la reunión que ayer celebró el comité militar para las negociaciones preparatorias del congreso de reconciliación nacional, los miembros del grupo chiíta "Amal" y los drusos del "Partido Socialista Progresista" ("PSP") anunciaron hoy su retirada.

Sin embargo, drusos y chiítas aseguraron que a pesar de su retirada del comité, seguirán vigilando el mantenimiento del alto el fuego.

Las primeras divergencias entre los miembros del comité militar, compuesto por representantes del Ejército libanés, de las paramilitares y derechistas "fuerzas libanesas", y de los chiítas de "Amal" y los drusos del "PSP", surgieron ante la posibilidad de que sean desplegados observadores para vigilar el mantenimiento del alto el fuego en el Chuf.

En principio está previsto el despliegue de griegos e italianos, pero la petición aún no es oficial, pues el líder druso Walid Jumblat solicitó que se espere hasta que otros países (que pueden ser España y Yugoslavia) contesten a las propuestas formuladas por Líbano en este sentido.

El alto el fuego fue roto hoy en Suk El Garb, al sureste de Beirut, y sobre el aeropuerto internacional, resultando muerto un "marine" estadounidense y otro gravemente herido en las piernas.


**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES**

**REQUERIMIENTO DE PERSONAL**

**(Convocatoria Externa Nº 044/83)**

RR.PP. 291/83

El Departamento de Personal de la Universidad Mayor de San Andrés, convoca a los señores profesionales interesados, a participar del Concurso de Méritos y Examen de Competencia para optar la Clase de Cargo siguiente:

TECNICO QUIMICO

Destino: Instituto de Investigaciones Químicas
Sueldo Mensual: $b. 29.914.– Grado 6-A

REQUISITOS:

1.- Tener formación universitaria o equivalente en el campo de la química al nivel técnico.

2.- Acreditar experiencias en investigaciones químicas de por lo menos dos años.

Las personas interesadas deben presentar sus solicitudes, Curriculum Vitae y demás documentos que avalen su preparación y experiencia, en el Departamento de Personal, 3er.piso del Edificio "HOY", Oficina Nº. 308, a partir de la fecha hasta el día lunes 17 del presente mes a horas 18:00 impostergablemente.

Octubre 7 de 1983

Original Firmado por:

Dr. Felipe Cordero, SECRETARIO GENERAL
Lic. MAXIMO BAIRON CASTRILLO, Director Administrativo Financiero U.M.S.A.
Lic. Modesto Castañón C., JEFE DEPTO. PERSONAL

Sellos: Universidad Mayor de San Andrés Departamento de Relaciones Públicas y Prensa; La Paz-Bolivia; Universidad Mayor de San Andrés; Departamento de Personal; La Paz-Bolivia
TDS/rar.


# Investigaciones sobre el atentado en Birmania

RANGUN, BIRMANIA, 15 (AP).- Según el informe de un equipo investigador surcoreano, agentes de Corea del Norte utilizaron una bomba rellena de bolillas de rodamientos y un aparato incendiario en la explosión que mató a miembros de la delegación presidencial surcoreana, incluyendo a cuatro funcionarios del gabinete.

El informe preliminar, divulgado hoy a la AP por fuentes diplomáticas, dice que una segunda bomba no estalló en el atentado cometido el domingo pasado en una ceremonia realizada al sur de esta capital.

Pero la otra bomba —con aproximadamente 700 bolillas de rodamiento— y el aparato incendiario "del tipo antitanque, destrozaron el Mausoleo a los Mártires, matando a 21 personas e hiriendo a 46", dice el informe.

El informe, fechado el jueves, concluye que "no hay dudas" que el "cruel y bárbaro" atentado fue obra de norcoreanos.

La conclusión se basa en el tipo de explosivos utilizados y otros equipos capturados en el atentado, así como materiales confiscados a tres sospechosos detenidos por las autoridades de Birmania después del incidente.

Las autoridades identificaron a los tres, uno de los cuales fue muerto, solamente como "coreanos", y no permitieron que la comisión investigadora surcoreana de 17 miembros los interrogara.

Corea del Norte ha negado cualquier vinculación con el ataque.

No fue posible obtener comentarios de las autoridades birmanas sobre el informe, que mantienen absoluto secreto sobre su propia investigación.

El informe dice que los atacantes hicieron explotar la bomba prematuramente, pensando que el presidente de Corea del Sur Chun Doo-Hwan ya se encontraba dentro del mausoleo. Sin embargo, la caravana que conducía a Chun se demoró y el presidente escapó del atentado por minutos.

En Seúl, Chun dijo hoy que el atentado fue "un acto premeditado de guerra" de Corea del Norte. "Se ha probado que este acto de barbarie...fue un acto premeditado de guerra... para asesinarme como jefe de la nación y perpetrar una invasión armada", dijo Chun a los principales comandantes militares del país.

El informe sostiene que los supuestos agentes norcoreanos aparentemente confundieron al embajador de Corea del Sur, quien llegó con escolta policial momentos antes que el presidente. Cuando sonó la banda en un ensayo, momentos después de la llegada del embajador, los autores del atentado pensaron que el presidente estaba en el lugar e hicieron detonar la bomba por control remoto, agrega.

## MIG soviético violó el espacio aéreo japonés

TOKIO, 15 (EFE).- Un avión caz-reactor soviético, aparentemente un MIG-23, se introdujo en el espacio aéreo del archipiélago en la vertical este de la isla de Hokkaido, informó hoy la agencia de defensa japonesa.

La entidad añadió que esta es la décimo cuarta violación soviética desde 1967 del espacio aéreo japonés, producida cerca de las islas Kuriles, este de Hokkaido, islas de posesión rusa cuya soberanía reclama Japón.

El cazareactor llegó a acercarse hasta una distancia de 18 kilómetros del territorio japonés.

Esta violación se produce mientras barcos de Estados Unidos prosiguen sus tareas de búsqueda de la "caja negra" perteneciente al Jumbo 747 de las líneas aéreas coreanas (KAL) derribado por fuerzas aéreas soviéticas en la madrugada del primero de septiembre.

A este respecto, el secretario jefe del gabinete Masaharu Gotoda, dijo hoy que las investigaciones norteamericanas continúan realizándose, aunque la zona de rastreo se aproxima más al punto donde se cree cayó el aparato.


YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

POSTERGACION

INVITACION: 27/83 SEPARADOR ACEITE AGUA

En atención a solicitudes de postergación, comunicamos a las firmas interesadas en la Invitación 27/83, que la presentación de ofertas ha sido ampliada hasta el día lunes 31 de octubre de 1983 a horas 15.00.

La Paz, 14 de octubre de 1983

RELACIONES PUBLICAS



**EMPRESA INDUSTRIAL**

*REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN (A) TRABAJADOR (A) SOCIAL, ENVIAR CURRICULUM A CASILLA 695-LA PAZ, HASTA EL 22 DE OCTUBRE.*



# Guía Profesional

**MEDICOS**

**CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"**

AVENIDA 6 DE AGOSTO 2300 TELEFONOS 34... - 3... BUSCAMOVIL 81013. - 81013.

GINECOLOGIA - MASTOLOGIA
Dr. Edgar Tapia Arroyo
Detección y tratamiento precoz de afecciones mamarias - Termografía - Senografía - Colposcopía - Microcirugía de trompas

CIRUGIA GASTROENTEROLOGICA Y GENERAL
Dr. Edgar Ledezma Galvez

PEDIATRIA - NEONATOLOGIA
Dr. Luis Fernando Flores Arce

GASTROENTEROLOGIA CLINICA
Dr. Walter Caballero Vega
Endoscopía digestiva - Ultrasonografía abdominal

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA
Dr. Oscar Viscarra Zuna
Diagnóstico y tratamiento de la pareja estéril - Endoscopía pélvica - Ecografía ginecológica

MEDICINA INTERNA
Dra. Lourdes Bozo Abasto

NEUROLOGIA - NEUROCIRUGIA
Dr. Héctor Lorente Berrios

CIRUGIA ORTOPEDICA - TRAUMATOLOGIA
Dr. Mario Terán Dávila

ANATOMIA PATOLOGICA - CITOPATOLOGIA
Dr. Alfonso Padilla Villalta

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS - RADIOINMUNOLOGICOS - BANCO DE SANGRE
Dr. Jaime Quintanilla Aguirre
Dra. Ma. Teresa Tavera Laffert

MEDICOS DE EMERGENCIAS
Dr. Rolando Chacón Bozo — Tel. Dom. 300019
Dr. Alfredo Ríos Pérez — Tel. Dom. 367832
Atención las 24 horas del día.

CAMBIO DE DIRECCION
Dr. JAVIER ENDARA GUZMAN
NEUROLOGIA-NEUROCIRUGIA-MICRONEUROCIRUGIA. Niños, adultos. Comunica a su distinguida clientela que a partir del 1º de octubre atenderá en su Consultorio del EDIFICIO FERNANDO V.- Primer Piso. Plaza Isabel La Católica. Teléfonos: 373580 - 364487 - 358852. Emergencias Buscamóvil 810136 - 810138. Favor Reservar Hora.

Consultorios Popocachi
ATENCION ESPECIALIZADA EN:

Cirugía General — Dr. José Rivero — 16-18
Ginecología Obstetricia — Dr. Gustavo Tabera — 10-12 16-20
Pediatría-Neonatología — Dr. Rubén Castellanos — 9-12
Gastroenterología — Dr. Armando Negrón — 17-20
Cirugía General Emergencias Quirúrgicas — Dr. José Luis Ramírez — 18-20
Cardiología — Dr. Savel Floru — 10-12
Inmuno-Alergología — Dr. Carlos Ponce — 14.30-17
"Bio Médica Laboratorio Clínico Patológico
Av. Sánchez Lima 2293 esq. Rosendo Gutiérrez
Teléfono 328831
Emergencias: Buscamóvil 810136-810138
Favor pedir hora
Atención permanente

URGENCIAS PEDIATRICAS
Dr. OSCAR PARADA A.
pediatría, Perinatólogo, problemas Nutrición ARGENTINA- CHILE
Urgencias, control niño sano, enfermo, recién nacidos, adolescentes, vacunas.
CONSULTORIO Ed. "ILLIMANI" 370480
Lunes-Viernes 15-19-30
BUSCAMOVIL 810136-38.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO-UROLOGO. Especialización Universidad de Chile. Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 - 364817. Horario: días particulares de 15 a 19. Sábados de 11 a 12.

Dr. ALFREDO ZEBALLOS BRAVO
MEDICO DE PIEL - Especializado en el exterior-Dermatología en general. Inmunología-Venéreas-Alergias-Cirugía. Consultorio Edificio Cóndor Of. 201 2º. Piso. Telef. 359318. Horas 15-19.

Dr. REYNALDO JEREZ JAIMES
Pediatra - Cirujano Infantil
Especialización: Brasil. Malformaciones congénitas. Cirugía en general. Consultorio: Yanacocha 332 (Lado Min. Trabajo). Horas: 9 - 12 y 18.30 - 20. Teléfonos: Cons: 328818. Dom: 323875.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc. Transtornos urogenitales de la infancia. Consultorio: Mercado 980 Esq. Yanacocha 1er piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968 Dom. 784577

Dra. RUTH MALDONADO BALLON
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Flujos vaginales anormales. Hemorragias. Planificación familiar. Prenatal. Parto. Orientación Sexual. CONSULTORIO Edificio Hermann (frente Cine Monje Campero), piso 17, tardes: 13 - 19. Teléfono 350040.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Especialista NEUROLOGIA y NEUROCIRUGIA. Tratamiento. Cirugía obstrucciones vasculares, cerebrales. Edificio Ayala, Plaza Stadium Hs. 3-5. Teléfono 341384.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA
Med. Interna. GinecoObstetricia
Problemática Sexual y Psicológica de pareja. Cáncer Genital Mamario. Embarazo, Parto complicados. Cesárea. Infertilidad. Esterilidad. Alcoholismo. Atención: 10.00 - 19.00. Reservando Hora 374200. Av. Camacho 1411 3er. Piso.
Teléfonos: Domicilio 378456. Buscamóvil: 810136 810838.

DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU
CIRUJANO UROLOGO. Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Quirúrgica de la Porte de Choisy. PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales enfermedades venéreas, etc. Av. Arce. Edificio Montevideo 2º. piso Hs. 18 a 20 Tel. 326183. Buscapersona 387553.

Dr. JUAN MARCO
MEDICO CIRUJANO- CIRUGIA ESTETICA REPARADORA: Nariz. Orejas. Párpados. Arrugas. Labios. Cicatrices. Cirugía general. Várices.
Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 1er. piso Oficina 101 Telf. 322303 Dom. 329845. Consultas 4-7

Dr. MARCIO JAVIER MARTINEZ
Gastroenterología-Endoscopía Digestiva Ecografía Abdominal. Diagnóstico precoz Cáncer Gástrico Centro Médico de Diagnóstico. Avenida 20 de Octubre 2052; 2º mezzanine Teléfonos 373373-321280. Favor pedir hora.

Dra. AMPARO AZCUI
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA - Control prenatal, parto, cirugía ginecológica - Planificación familiar. Consultorio Edificio Alameda (planta baja) Of. 4 horas 18-19. Teléfono Cons. 375781. Buscamóvil 810136.

Dr. SIMON PALACIOS Z.
CIRUGIA REPARADORA Y ESTETICA
Quemaduras
Niños y adultos
Amplia experiencia
Consultas Telf. 366098.
Emergencias buscamóvil 810136.

NEUROCOMP
Tomografía Axial Computarizada.
Cabeza y cerebro.
Alta técnica en el diagnóstico de las enfermedades neurológicas. Ofrece diagnóstico rápido, cómodo y serio.
Laboratorio de estudio Av. Busch Nº. 1808 Teléfono 37-0615
Atención las 24 horas del día.

**LABORATORIOS**

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX".- Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco. Tels. Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

**Psicólogos**

IETEC
Investigación Evaluación y Terapia Conductual
Equipo profesional médico psicológico especializado en prevenir, tratar problemas actuales de la persona. Atención niños, adultos. Batallón Colorados 162, primer piso. Tel. 360083. Hs. 16-21.

**SUCRE**

Dr. VALERIO CARDOZO
CIRUGIA PLASTICA - ESTETICA- Cirugía - Obesidad. Flacidez cutánea, rejuvenecimiento, cicatrices, quemaduras, electrocirugía cosmética - Dermatológica.
Edificio Sabaj Oficina 2 Lunes- Viernes 15 - 19 Teléfono 2-1833.

EDUARDO GANTIER CALVO
ABOGADO
Recursos ante la Corte Suprema. Plaza 25 de Mayo Nº 45 altos. Sucre.

**ABOGADOS**

JESUS GONZALES MIRANDA
ABOGADO
Casos: Civiles-Familiares-Penales. Edificio Asbún Nuevo, 4º piso. Teléfono 352912.

Dr. FILIBERTO MONTECINOS AVENDAÑO
ABOGADO.- Ex Juez de Partido e Instrucción en lo Civil y Penal. Atiende asuntos: CIVILES, PENALES - FAMILIARES. Bufete: Edificio Casa Princesa segundo piso oficina 22. teléfono 325086.

Dr. WALDO TAPIA ZARATE
ABOGADO
Consultas en general. Atiende casos mineros, penales, civiles, sociales y agrarios.
Asesoría a Empresas.
Oficina 205, Edificio Mariscal de Zepita, Bloque "A", 2º piso. Teléfono 328017.

JUVENAL ARISPE CESPEDES
ABOGADO
ATIENDE asuntos penales, civiles, agrarios familiares.
COMISIONES compraventa inmuebles muebles.
PRESTAMOS hipotecarios prendarios.
TRAMITA libretas servicio militar pasaportes.
BUFETE: Edificio Mcal. Zepita "B" Of. 309 tras casa Cultura

Dr. MARTIN CASTRO MEDRANO y ASOCIADOS
Asesoría Jurídica, Civiles, Administrativos y Sociales.
Recursos de Nulidad ante la Excma. Corte Suprema de Justicia.
Acepta poderes del exterior e interior del país
Edificio Libertad, 5º Piso Ofic. Nº 505.
Teléfono 369166.


# LOTERÍA NACIONAL de B. y S.

| SEGUNDO PREMIO | PRIMER PREMIO | TERCER PREMIO |
|---|---|---|
| 22373 | 22909 | 31914 |
| Con Sb. 700.000.- | CON Sb. 5.000.000.- | Con Sb. 350.000.- |
| AGENTE VICTORIANO LASO — LA PAZ | AGENTE SECCION CAJA — LA PAZ | AGENTE SECCION CAJA — LA PAZ |

**15 DE OCTUBRE DE 1983 — PREMIOS POR EXTRACCION — Serie A-1314**

| Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio | Nº Premio |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10104 Sb. 1.000 | 13210 Sb. 1.000 | 16057 Sb. 1.000 | 17670 Sb. 1.000 | 19691 Sb. 1.000 | 21675 Sb. 1.000 | 22908 Sb. 60.000 | 24938 Sb. 1.000 | 27410 Sb. 1.000 | 29612 Sb. 3.000 | 31915 Sb. 4.500 | 34199 Sb. 1.000 | 37291 Sb. 1.000 |
| 10106 Sb. 1.000 | 13226 Sb. 1.000 | 16084 Sb. 1.000 | 17685 Sb. 1.000 | 19697 Sb. 1.000 | 21769 Sb. 1.000 | 22909 Sb. 5.000.000 | 25112 Sb. 1.000 | 27462 Sb. 3.000 | 29643 Sb. 1.000 | 31960 Sb. 3.000 | 34317 Sb. 1.000 | 37363 Sb. 1.000 |
| 10275 Sb. 1.000 | 13245 Sb. 1.000 | 16093 Sb. 1.000 | 17686 Sb. 3.000 | 19784 Sb. 3.000 | 21883 Sb. 1.000 | 22910 Sb. 60.000 | 25273 Sb. 1.000 | 27571 Sb. 1.000 | 29723 Sb. 1.000 | 32023 Sb. 1.000 | 34405 Sb. 3.000 | 37393 Sb. 1.000 |
| 10412 Sb. 1.000 | 13323 Sb. 1.000 | 16139 Sb. 1.000 | 17734 Sb. 1.000 | 19933 Sb. 3.000 | 21983 Sb. 3.000 | 23239 Sb. 1.000 | 25363 Sb. 3.000 | 27621 Sb. 1.000 | 29781 Sb. 1.000 | 32033 Sb. 1.000 | 34766 Sb. 1.000 | 37498 Sb. 1.000 |
| 10506 Sb. 1.000 | 13354 Sb. 1.000 | 16169 Sb. 1.000 | 17842 Sb. 3.000 | 19966 Sb. 1.000 | 22038 Sb. 3.000 | 23281 Sb. 3.000 | 25505 Sb. 3.000 | 27656 Sb. 1.000 | 29814 Sb. 3.000 | 32049 Sb. 1.000 | 35231 Sb. 1.000 | 37499 Sb. 3.000 |
| 10616 Sb. 1.000 | 13402 Sb. 1.000 | 16174 Sb. 1.000 | 17950 Sb. 1.000 | 19992 Sb. 1.000 | 22069 Sb. 1.000 | 23302 Sb. 1.000 | 25516 Sb. 1.000 | 27736 Sb. 1.000 | 30010 Sb. 1.000 | 32397 Sb. 3.000 | 35434 Sb. 3.000 | 37768 Sb. 1.000 |
| 10669 Sb. 3.000 | 13410 Sb. 1.000 | 16477 Sb. 1.000 | 17993 Sb. 3.000 | 20098 Sb. 1.000 | 22159 Sb. 1.000 | 23334 Sb. 1.000 | 25535 Sb. 1.000 | 27815 Sb. 1.000 | 30155 Sb. 1.000 | 32465 Sb. 1.000 | 35496 Sb. 1.000 | 37783 Sb. 1.000 |
| 10733 Sb. 1.000 | 13635 Sb. 3.000 | 16506 Sb. 1.000 | 18139 Sb. 3.000 | 20204 Sb. 1.000 | 22164 Sb. 3.000 | 23390 Sb. 1.000 | 25719 Sb. 3.000 | 27906 Sb. 1.000 | 30285 Sb. 1.000 | 32534 Sb. 1.000 | 35591 Sb. 1.000 | 37812 Sb. 1.000 |
| 11185 Sb. 3.000 | 13657 Sb. 1.000 | 16599 Sb. 1.000 | 18408 Sb. 1.000 | 20313 Sb. 1.000 | 22372 Sb. 7.000 | 23448 Sb. 1.000 | 25729 Sb. 3.000 | 28048 Sb. 1.000 | 30530 Sb. 1.000 | 32569 Sb. 1.000 | 35819 Sb. 3.000 | 37992 Sb. 1.000 |
| 11303 Sb. 1.000 | 13692 Sb. 1.000 | 16696 Sb. 3.000 | 18476 Sb. 1.000 | 20341 Sb. 1.000 | 22373 Sb. 700.000 | 23530 Sb. 1.000 | 25771 Sb. 3.000 | 28106 Sb. 1.000 | 30578 Sb. 1.000 | 32570 Sb. 1.000 | 35839 Sb. 3.000 | 38080 Sb. 1.000 |
| 11675 Sb. 5.000 | 14002 Sb. 3.000 | 16707 Sb. 1.000 | 18554 Sb. 1.000 | 20350 Sb. 1.000 | 22374 Sb. 7.000 | 23548 Sb. 1.000 | 25831 Sb. 1.000 | 28158 Sb. 1.000 | 30868 Sb. 1.000 | 32648 Sb. 1.000 | 35958 Sb. 1.000 | 38123 Sb. 1.000 |
| 11749 Sb. 1.000 | 14046 Sb. 1.000 | 16832 Sb. 3.000 | 18669 Sb. 1.000 | 20568 Sb. 1.000 | 22418 Sb. 1.000 | 23558 Sb. 1.000 | 26164 Sb. 1.000 | 28174 Sb. 1.000 | 30994 Sb. 3.000 | 32649 Sb. 1.000 | 36090 Sb. 1.000 | 38165 Sb. 1.000 |
| 11796 Sb. 1.000 | 14074 Sb. 1.000 | 16833 Sb. 1.000 | 18684 Sb. 1.000 | 20589 Sb. 1.000 | 22543 Sb. 3.000 | 23657 Sb. 1.000 | 26176 Sb. 1.000 | 28279 Sb. 3.000 | 31038 Sb. 1.000 | 32678 Sb. 1.000 | 36228 Sb. 1.000 | 38176 Sb. 1.000 |
| 11935 Sb. 1.000 | 14379 Sb. 1.000 | 16836 Sb. 3.000 | 18698 Sb. 1.000 | 20637 Sb. 1.000 | 22634 Sb. 1.000 | 23899 Sb. 3.000 | 26345 Sb. 3.000 | 28358 Sb. 1.000 | 31039 Sb. 1.000 | 32683 Sb. 1.000 | 36278 Sb. 1.000 | 38218 Sb. 1.000 |
| 12483 Sb. 1.000 | 14556 Sb. 2.500 | 16978 Sb. 1.000 | 18708 Sb. 1.000 | 20716 Sb. 3.000 | 22718 Sb. 1.000 | 24053 Sb. 1.000 | 26428 Sb. 1.000 | 28434 Sb. 1.000 | 31161 Sb. 1.000 | 32909 Sb. 10.000 | 36648 Sb. 1.000 | 38335 Sb. 1.000 |
| 12508 Sb. 1.000 | 14557 Sb. 100.000 | 17000 Sb. 1.000 | 18878 Sb. 1.000 | 20778 Sb. 1.000 | 22830 Sb. 1.000 | 24095 Sb. 1.000 | 26599 Sb. 1.000 | 28750 Sb. 1.000 | 31277 Sb. 1.000 | 32973 Sb. 1.000 | 36657 Sb. 3.000 | 38409 Sb. 1.000 |
| 12511 Sb. 1.000 | 14558 Sb. 2.500 | 17117 Sb. 1.000 | 19017 Sb. 3.000 | 20836 Sb. 1.000 | 22833 Sb. 1.000 | 24128 Sb. 1.000 | 26630 Sb. 1.000 | 28800 Sb. 1.000 | 31310 Sb. 1.000 | 33010 Sb. 1.000 | 36664 Sb. 1.000 | 38421 Sb. 1.000 |
| 12525 Sb. 1.000 | 14882 Sb. 1.000 | 17126 Sb. 1.000 | 19040 Sb. 1.000 | 20924 Sb. 3.000 | 22900 Sb. 10.000 | 24258 Sb. 3.000 | 26870 Sb. 1.000 | 28864 Sb. 1.000 | 31421 Sb. 1.000 | 33106 Sb. 1.000 | 36669 Sb. 1.000 | 38981 Sb. 3.000 |
| 12566 Sb. 1.000 | 15216 Sb. 1.000 | 17184 Sb. 3.000 | 19048 Sb. 1.000 | 20932 Sb. 1.000 | 22901 Sb. 10.000 | 24266 Sb. 1.000 | 26915 Sb. 1.000 | 28991 Sb. 1.000 | 31488 Sb. 1.000 | 33136 Sb. 1.000 | 36739 Sb. 1.000 | 39210 Sb. 1.000 |
| 12704 Sb. 1.000 | 15238 Sb. 1.000 | 17189 Sb. 1.000 | 19261 Sb. 1.000 | 21008 Sb. 1.000 | 22902 Sb. 10.000 | 24432 Sb. 1.000 | 26943 Sb. 1.000 | 29093 Sb. 1.000 | 31626 Sb. 1.000 | 33181 Sb. 3.500 | 36751 Sb. 1.000 | 39271 Sb. 1.000 |
| 12752 Sb. 3.000 | 15285 Sb. 1.000 | 17283 Sb. 3.000 | 19441 Sb. 1.000 | 21012 Sb. 3.000 | 22903 Sb. 10.000 | 24481 Sb. 1.000 | 26982 Sb. 1.000 | 29106 Sb. 1.000 | 31652 Sb. 1.000 | 33182 Sb. 200.000 | 36890 Sb. 1.000 | 39290 Sb. 1.000 |
| 12787 Sb. 1.000 | 15530 Sb. 1.000 | 17287 Sb. 1.000 | 19522 Sb. 1.000 | 21032 Sb. 1.000 | 22904 Sb. 10.000 | 24628 Sb. 1.000 | 27017 Sb. 1.000 | 29132 Sb. 1.000 | 31698 Sb. 3.000 | 33183 Sb. 3.500 | 36913 Sb. 1.000 | 39417 Sb. 3.000 |
| 12906 Sb. 1.000 | 15574 Sb. 3.000 | 17401 Sb. 1.000 | 19564 Sb. 3.000 | 21035 Sb. 1.000 | 22905 Sb. 10.000 | 24654 Sb. 3.000 | 27049 Sb. 1.000 | 29271 Sb. 3.000 | 31842 Sb. 1.000 | 33485 Sb. 3.000 | 37065 Sb. 1.000 | 39457 Sb. 1.000 |
| 12909 Sb. 10.000 | 15607 Sb. 1.000 | 17477 Sb. 1.000 | 19582 Sb. 1.000 | 211.3 Sb. 1.000 | 22906 Sb. 10.000 | 24795 Sb. 1.000 | 27158 Sb. 1.000 | 29278 Sb. 1.000 | 31913 Sb. 4.500 | 33531 Sb. 1.000 | 37123 Sb. 3.000 | 39532 Sb. 3.000 |
| 13066 Sb. 1.000 | 16015 Sb. 1.000 | 17540 Sb. 1.000 | 19587 Sb. 1.000 | 21197 Sb. 1.000 | 22907 Sb. 10.000 | 24907 Sb. 1.000 | 27176 Sb. 8.000 | 29411 Sb. 1.000 | 31914 Sb. 350.000 | 33557 Sb. 1.000 | 37270 Sb. 3.000 | 39546 Sb. 1.000 |
| 13109 Sb. 1.000 | | 17563 Sb. 1.000 | 19645 Sb. 1.000 | 21673 Sb. 1.000 | | | 27386 Sb. 1.000 | 29437 Sb. 1.000 | | 34074 Sb. 3.000 | 37281 Sb. 1.000 | 39570 Sb. 1.000 |
| | | | | | | | | | | | | 39861 Sb. 1.000 |

LOS PREMIOS A LAS 4 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION

LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Sb. 740.- EL ENTERO Sb. 370.- LA FRACCION

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10909 | —.— | 14909 | 16909 | 18909 | 20909 | —.— | 24909 | 26909 | 28909 | 30909 | —.— | 34909 | 36909 | 38909 |
| 11909 | 13909 | 15909 | 17909 | 19909 | 21909 | 23909 | 25909 | 27909 | 29909 | 31909 | 33909 | 35909 | 37909 | 39909 |

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE DOS Y ULTIMA CIFRA

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Sb. 680.- EL ENTERO Sb. 340.- LA FRACCION

[illegible]

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

LOS NUMEROS TERMINADOS EN **9** TIENEN Sb. 660.- EL ENTERO Sb. 330.- LA FRACCION

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN Sb. 660.- EL ENTERO Sb. 330.- LA FRACCION

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39

[illegible]

ESTOS PREMIOS TIENEN ADEMAS LA TERMINACION RESPECTIVA

DISTRIBUCION GRATUITA — **EXTRACTO OFICIAL** — PROHIBIDA SU VENTA

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 12 DE ENERO DE 1984

Sr. SERGIO ANTONIO PAZ, DIRECTOR DE SORTEO — Lic. WALTER VILLANUEVA, SUB-DIRECTOR DE SORTEO — Dr. HERIBERTO MORALES, FISCAL DE GOBIERNO — Doy fe: Dr. ADRIAN SANCHEZ, NOTARIO DE GOBIERNO — Vo. Bo. Dr. HERNANDO ZARATE, FISCALIZADOR CONTRALORIA

**PROXIMO SORTEO SABADO 22 DE OCTUBRE DE 1983 Sb. 5.000.000.-**

# PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.
Gerente: Gustavo Pabón R.


## *Dejar gobernar*

No hay sociedad que carezca de autoridad. Estas son imprescindibles para señalar los objetivos que deben buscarse mediante la actividad comunitaria y los medios que se emplearán para alcanzarlos. Son las autoridades las que disponen los recursos según un orden adecuado para que la sociedad avance hacia el bien común. Eventualmente, las autoridades podrán obrar coercitivamente contra el que se oponga a la buena marcha de la sociedad.

Lo anterior implica que en todo grupo tiene que haber, siquiera en lo esencial, una unidad de acción, que evite la dispersión destructiva de fuerzas, que éstas se opongan entre sí y concluyan esterilizando los esfuerzos que se hagan.

Tan notoria es la necesidad de unidad, que en ella se han basado las pretensiones de las dictaduras. Por eso, éstas insisten en el orden, la obediencia, la disciplina y no respetan el derecho de discrepar y menos el de oponerse a las actividades del gobierno. En este sentido, Mussolini resumía uno de los puntos sustanciales de todo autoritarismo al sostener: Nada fuera del estado; nada contra el estado; todo dentro del estado. Con la advertencia de que, en las dictaduras, hay una asimilación entre estado, gobierno y partido (nos referimos, desde luego, a las dictaduras institucionalizadas, no a las tiranías irracionales de personas, familias o grupos limitados, que tanto daño han causado a América Latina a través de multitud de "salvadores" ambiciosos).

Todos tenemos conciencia de que las dictaduras ocasionan muchos males; peor si se trata de gobiernos sin instituciones de ningún tipo. Nuestro pueblo quiere un sistema democrático de gobierno. Sabe que la democracia no es perfecta; pero así y todo, es la que, hoy por hoy, garantiza mejor la libertad y los derechos humanos. No se quiere volver a los abusos de los dictadores.

La libertad es bella, digna y peligrosa. Buena en sí misma, puede ser usada mal. La democracia, que garantiza ese derecho, es decir, la discrepancia, y sus manifestaciones, incluyendo la oposición, puede resultar debilitada porque se va más allá de lo racional; porque se destruye la unidad de dirección que, siquiera en lo esencial, es imprescindible que exista en toda sociedad. La libertad mal empleada puede concluir dando como fruto la anarquía.

Estos abusos van contra el propio pueblo, cuyos intereses son frecuentemente invocados por el anarquismo. En efecto, ha sido ese pueblo el que, al revés de lo que ocurre en las dictaduras, mediante el voto ha designado a sus gobernantes y ha aprobado un programa de gobierno. En la democracia no se impone lo que opina el que ostenta el poder sino lo que el pueblo quiere.

El desorden desorbitado lo tenemos patente ante nosotros: hay huelgas y paros por cualquier motivo y, a veces tendremos que preguntarnos si, de cualquier modo, ha habido algún motivo, aunque sea pequeño. Los caminos son bloqueados y los centros de consumo padecen escasez mientras los auténticos productores ven cómo, por falta de transporte, los alimentos se pudren al borde de los caminos. Hay entidades; grandes y pequeñas, que se enfrentan al gobierno y al estado, de poder a poder, como si se tratara de distintos países: de ahí provienen los ultimatums con plazos perentorios, que amenazan con medidas de hecho "hasta las últimas consecuencias". Para tener una idea de este ambiente de disgregación, recordemos otro ingrediente: el rumoreo de que habrá golpe a la vuelta de la esquina, protagonizado por algún salvador indeseado.

En estas condiciones, el gobierno tiene que ocupar su tiempo, en gran medida, en atender angustiosamente problemas diarios de detalle. Poco le queda para gobernar, es decir, para dirigir con serenidad a la nación. Así, no hallaremos soluciones sino que pondremos dificultades para hallarlas.

Lo necesario es llegar a una tregua, a algo que nos serene, que nos incline al orden a respetar las instituciones democráticas más allá de las meras declaraciones. En otras palabras hay que limitar racionalmente el derecho de discrepar, de oponerse y de reclamar, tenemos que permitir que el gobierno gobierne.

# Dos hombres de paz

**Por Luis Soux Dupleich**

La concesión del Premio Nobel de la paz al líder sindicalista polaco Lech Walesa ha sido recibida con euforia por el mundo libre y abominada por la Unión Soviética. En una reacción típica, que refleja el total desprecio del régimen ruso a los valores morales, la Agencia Tass declaró que el premio galardonaba a "un cadáver político". Esta reacción de despecho recuerda aquella famosa pregunta de Stalin a Roosevelt: "¿Cuántas divisiones armadas tiene el Papa?".

A poco que se analice la vida de los laureados con este premio en los últimos años, se puede observar que tienen algo en común: no son grandes diplomáticos, jefes de Estado o figuras eminentes en la política internacional. Son personas que, basando su vida en la fe, la han consagrado al servicio de sus hermanos. Tales son los casos de la Hermana Teresa de Calcuta, galardonada en 1979, y del argentino Rodolfo Pérez Esquivel, que lo fue en 1980, y de Lech Walesa.

A diferencia de este último, líder formado en la lucha sindical, sin nivel universitario, electricista en un astillero de Gdansk, Pérez Esquivel es un intelectual. Escultor eminente, fue catedrático en la Universidad de La Plata y profesor de Historia del Arte, Estética y Dibujo en la Escuela de Bellas Artes de Buenos Aires. Secretario General del Servicio de Paz y Justicia de su país, fue arrestado por catorce meses, sin juicio alguno, en abril de 1977. Al salir de prisión en entrevista de prensa, declaró que su propósito era el señalado por Charles de Foucault: "Gritar el Evangelio con toda la vida". Y así lo hizo. Su labor incesante y riesgosa en defensa de los derechos inalienables de la persona humana, en su patria y fuera de ella y su prédica por la libertad en un país entonces dominado por una férrea dictadura militar, lo hicieron digno de recibir el Nobel de la paz.

Walesa es también un hombre religioso. Católico practicante, ha convertido en norma de su vida la luminosa conclusión de la Encíclica "Pacem in Terris" de S.S. Juan XXIII: "La paz ha de estar fundada sobre la verdad, construida con las normas de la justicia, vivificada e integrada por la caridad y realizada, en fin, con la libertad". Desde los astilleros de Gdansk, personificó la lucha de su pueblo por la afirmación de sus valores propios y la defensa de la libertad, en especial la libertad sindical. Por primera vez, un Estado comunista se vio obligado a aceptar la vigencia de sindicatos libres, unidos en "SOLIDARIDAD", la central sindical independiente que logró conjuncionar al 90% de la fuerza obrera del país. La reacción soviética no se hizo esperar, y ahora Polonia se encuentra sometida a un régimen militar totalitario, que ha suprimido las libertades ciudadanas, en especial la libertad sindical. Sin embargo, Walesa sigue vigente. El "cadáver" de la Agencia Tass, aún está vivo porque la represión militar y policiaca no han hecho desaparecer las ansias de libertad del pueblo polaco.

Paralelismo ejemplar el de las vidas de estos dos hombres de paz. Católicos ambos, han sabido concretar en acción los valores fundamentales de su fe. Intelectual el uno, obrero manual el otro, personifican la lucha del hombre común contra sistemas político-sociales que, partiendo de distintos y hasta contradictorios fundamentos ideológicos, desembocan en el mismo resultado: el desconocimiento de la dignidad fundamental de la persona humana y, en consecuencia, la eliminación de la libertad.

# Alto porvenir de las "roscas" de la derecha y de izquierda

**Por Rodolfo Salamanca L.**

Nuestro lenguaje diario, además de lugares comunes sobre economía, reivindicaciones sociales y políticas de centro, izquierda y derecha está saturado de varios términos de uso forzado y forzoso. Según la dirección del aire, circulan en los pasillos del palacio presidencial, del Congreso, ministerios de Estado y organismos muy diversas definiciones encasilladoras. Se habla de "convergencia" y a menudo nada converge en el sentido que indica el vocablo. Acaso se lo emplee porque eso es lo que no hay y lo que falta. Aparecen, como acabados de descubrir, vocablos envejecidos en el pasado inmediato o mediato. Se matiza con ellos la realidad actual: dictadura, democracia y, con mayor énfasis, contrabando y narcotráfico, estos dos últimos como flagelo que emporca al país y lo hunden sin remedio.

Otro término socorrido es "rosca", sin entronque con las significaciones que le atribuye el lexicon. Ni siquiera con la de "rodearlo a uno para sacarle algo". Acuñada por el doctor Bautista Saavedra para tipificar a sus adversarios que se movían en todos los campos de actividad lícita e ilícita, no se refería a los políticos propiamente dichos, aunque de alguna manera los rozaba. Expliquémonos. Saavedra manejaba la teoría de la causalidad política retrospectiva para mostrar la pobreza, cuando no la miseria, de los programas financiales y la teoría de la acción para emprender su previsible modificación. Acometió, como es sabido, reformas de la Ley de Imprenta, la Ley Electoral y muchas más de sentido progresista, pero sus actos no condecían con esas intenciones modernizadoras. Sus innovaciones fueron objetadas por sus adversarios, pero ninguna de ellas como la reforma hacendaria y, naturalmente, la impositiva. Disponía la reforma que los industriales exportadores de concentrados minerales pagaran un mayor porcentaje de impuestos. Hasta entonces regía la sentencia, salida de las oficinas de la minería argentífera, de "no matar la gallina de los huevos de oro". Había ganado campo en el país una actitud privada antiimpositiva que se arrastraba desde fines del siglo XIX y robusteció en la era del estaño.

Tocaba el ajuste todo el universo tributario. Los propietarios de la industria de minerales sintieron lesionados sus intereses. Como eran los hombres más ricos, dominaban el desenvolvimiento político del país. Para ejercitar cada vez mayor influencia sobre los gobernantes, armaron una organización de administradores, consejeros y asesores. Simón I. Patiño había creado una vasta red de colaboradores y asesores eficaces, bien vinculados con las actividades políticas, parlamentaria, de prensa. Y este inmenso equipo se movió para anular la reforma hacendaria en el capítulo de las cargas a la exportación. El resto no le interesaba.

El presidente Saavedra no estaba prevenido contra las labores y el crecimiento de la industria extractiva ni conta ninguna normalmente productiva. Resistió las gestiones de los bufetes prestigiosos que se empeñaron en duras batallas de reuniones y de argumentos en papel sellado. Prefirió que el Estado no fuese pobre de solemnidad y que la riqueza extraída de su subsuelo dejase algo en beneficio general, sin limitarse al pago de remuneraciones a empleados y obreros y a su estado mayor de consejeros. Ya el presidente Ismael Montes, en sus mensajes al Congreso, se refería a los bajos ingresos del fisco por la salida de estaño concentrado.

Según los cálculos del gobierno de entonces, era posible aumentar los ingresos fiscales, a fin de que estos no se malmantuviesen de impuestos directos e indirectos insignificantes. El año 1922, las rentas nacionales fueron de 23 millones de pesos bolivianos; en 1923, mejoraron hasta los 32 millones, y en 1924 alcanzaron a los 43 millones. Estas cifras, comparadas con las de varios países sudamericanos, eran míseras. Se trataba de bolivianos con una paridad respecto a la libra esterlina, y valían algo más de los 18 peniques.

Después de activos recursos elaborados en bufetes de abogados, se barajó la influencia de amigos, la posibilidad de acciones parlamentarias y hasta no improbables operaciones subversivas que permanentemente flanqueaban la presidencia batalladora de Saavedra. A su frente, además de los mineros que todavía no se bautizaron como grandes, aunque ya lo eran, se alineaban los republicanos genuinos, los liberales y algunos militares comidos por el morbo politiquero. Saavedra se mantuvo imperturbable.

Patiño, había comprado poco antes, por interpósitas personas, las acciones de la Mina Salvadora que estaban en manos de capitalistas chilenos. La hábil maniobra fue llamada por Casto Rojas la "nacionalización de la minería". Pero fracasó en su propósito de que se mantuviesen en Bolivia los antiguos impuestos a la exportación. Su respuesta fue así: el 10 de mayo de 1924 estableció, con anuencia del gobierno nacional, la Empresa Patiño Mines y Enterprises Cont. Inc., con domicilio en Delaware, Estados Unidos de Norteamérica y oficina en Nueva York, con un capital de 6.200.000 libras esterlinas.

La calificación de "rosca" que Saavedra hizo para referirse a los empresarios mineros y a sus consejeros, asesores y colaboradores se perdió por un tiempo. La reivindicaron políticos posteriores y le sacaron todo el provecho que pudieron. El término invadió el lenguaje de los partidos y los grupos y fue, con el tiempo, usado con acentos irritados de acusación y de lucha. Finalmente "rosca" designaba a los sectores de derecha, los hombres de negocios, los mineros grandes, o sea, los económicos a quienes los de izquierda vapuleaban como a enemigos de los intereses nacionales.

Sin embargo, para el sociólogo el vocablo puede ser de mayor alcance. Bolivia es el país de las "roscas" grandes, medianas y pequeñas. Se juntan en una rosca grupos afines, empleados de reparticiones administrativas y de corporaciones públicas. Cada uno de sus grupos hace, sin decirlo, sin estatuto y sin reuniones, su propia rosca, unida por intereses cristianos y anticristianos.

Porque Bolivia es el territorio de las roscas de derecha y de izquierda y todas parecen tener mucho porvenir.

# Latinoamérica entre el FMI y la austeridad

**Por Tad Szulc**

WASHINGTON (ALA).- El latinoamericano de la calle -o de la aldea- no necesita que las estadísticas le confirmen su realidad cotidiana, pero cifras oficiales muestran que la economía de la región retrocede en vez de avanzar y que, por tanto, el nivel de vida decae.

La prosperidad de un país o una región se mide generalmente por las tasas de crecimiento anual de su economía (lo que los economistas llaman Producto Nacional Bruto o PNB). Entre 1964 y 1980, dichas tasas fueron impresionantes, con un aumento promedio de un cuatro por ciento anual. En ese período, Latinoamérica comenzó por fin a desarrollarse y a entrar en la modernidad.

Sin embargo, el año 1981 marcó un viraje. El alza de los precios del petróleo después de las "conmociones de 1979", los crecientes intereses, la disminución de las exportaciones como resultado de la recesión mundial y la caída de los precios de los productos latinoamericanos de exportación se combinaron para deteriorar drásticamente la economía regional.

Un reciente estudio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) indica que el PNB latinoamericano aumentó sólo el 1,4 por ciento en 1981 (todavía el año anterior el incremento fue del cuatro por ciento) y disminuyó el 1,2 por ciento en 1982. El descenso del PNB per cápita en 1982 fue de más del tres por ciento, lo que significa que el ingreso real promedio por persona bajó en la misma proporción.

Ese descenso de los ingresos nacionales, con sus inmensas connotaciones sociales y políticas, se produce en un momento en que la tasa de natalidad de América Latina aún se mantiene alrededor del 2.4 por ciento anual. Es decir, que el ingreso por habitante en una población creciente se reduce cada vez más.

Por otra parte, el futuro no es nada alentador. El estudio del BID no prevé un crecimiento económico significativo para 1983, aunque sostiene que el "crecimiento dinámico" de América Latina se reanudará "en un futuro" indeterminado. Para colmo, señala que "a comienzos de 1983. los avances de 1979 y 1980 en el nivel de vida habían desaparecido".

Desde luego, la disminución del PNB no fue idéntica en todas las naciones latinoamericanas. El ingreso per cápita, por ejemplo, se redujo de manera alarmante en más del 10 por ciento en tres de los 25 países latinoamericanos (BOLIVIA, Chile y Guyana), del cinco al 10 por ciento en cinco países, y menos del cinco por ciento en 16 países. Sólo el ingreso per cápita de Trinidad-Tobago subió.

La producción industrial de Brasil, México y Argentina, que representa el 77 por ciento del total de artículos manufacturados en la región, fue la más afectada. Y mientras Argentina, Perú y Venezuela lograron mejorar su producción agrícola en 1982, Brasil, Colombia, Guatemala y México sufrieron grandes pérdidas y, en general, la producción agrícola regional se estancó.

Por condiciones comerciales adversas y los pagos cada vez más cuantiosos de la deuda exterior, Latinoamérica perdió 12 mil millones de dólares en divisas en 1982, aunque esas reservas aumentaban hasta 1980. Esa fue una disminución devastadora del 31 por ciento. Además, en conjunto, América Latina debe pagar este año más de 30 mil millones de dólares del servicio de su deuda, o sea, la parte que pueda del capital más los intereses.

Pero la situación, mala en términos económicos, se ve agravada por las crecientes fricciones políticas entre el Fondo Monetario Internacional (FMI) y las naciones deudoras que reciben su ayuda. Esas fricciones obedecen a que los deudores, sobre todo Brasil (que ha de recibir 4.500 millones de dólares en ayuda del FMI en un período de tres años), opinan que las condiciones de la ayuda del FMI son políticamente inaceptables, debido a que las medidas nacionales de austeridad requeridas son demasiado severas: la reducción del nivel de vida sólo es tolerable hasta cierto punto.

Sin embargo, debe tenerse en cuenta que el FMI se está volviendo bastante impopular con sus contribuyentes, en especial el Congreso norteamericao, que aún retiene la proyectada contribución de Estados Unidos al capital operativo del Fondo. Por consiguiente, el FMI podría verse paralizado gradualmente, sin poder ayudar a los deudores. Los países latinoamericanos, en medio de la frustración y el deterioro económico, deberían tener muy presente ese peligro (ALA).

Europa del Norte

# Zona libre de armas nucleares aún a la espera de las superpotencias

**Por Sergio Jellinek**

**Especial de IPS**

Estocolmo. A pesar de que las propuestas de una zona libre de armas nucleares en Escandinavia lleva casi dos décadas de discusión y es en principio apoyada por todos los países nórdicos, son pocos los pasos concretos dados en esa dirección.

Las tratativas entre dichos países están congeladas a la espera de las negociaciones de las superpotencias en Ginebra, en torno a la limitación de los misiles de media distancia.

En la práctica —y en tiempos de paz— Escandinavia constituye una zona sin armas nucleares. Sin embargo y pese a que Dinamarca y Noruega, ambos miembros de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) han decidido no instalar armas nucleares en tiempos de paz, deben aceptarlas en caso de guerra si la OTAN así lo decidiese.

Pero Escandinavia está rodeada de armas nucleares. Algunas de estas instalaciones, como la flota de submarinos soviéticos del Báltico, se hallan a corta distancia del territorio escandinavo.

Sumado a esto, las dramáticas persecuciones a submarinos extranjeros en aguas territoriales de Noruega y Suecia, en los últimos dos años, las posibilidades de una zona libre de armas nucleares y su directa relación con la política de las superpotencias ha cobrado una nueva dimensión.

La "Zona Libre", implica no sólo la no existencia de armas nucleares en Escandinavia, sino el compromiso de las potencias nucleares de:

— Nunca utilizar armas nucleares contra los países de la zona libre.

— El retiro de las armas nucleares en zonas cercanas a Escandinavia.

— Sin embargo, tanto Noruega como Dinamarca, gobernados por partidos conservadores, son partícipes de incluir la cuestión de la zona libre en el marco de un arreglo global ante la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Hasta el momento son tres los lineamientos en relación a la construcción de la zona libre.

- El Plan Kekkonen de 1963 (elaborado por el ex presidente finlandés Uhro Kekkonen): según este plan la zona estaría integrada por todos los países nórdicos, mientras que ningún territorio soviético es afectado por la zona, aunque éstos deben comprometerse a respetarla.

— El modelo sueco de los 70: según esta variante, deben además eliminarse una serie de instalaciones nucleares cuyo objetivo es Escandinavia. La propuesta implica también declarar al mar Báltico libre de armas nucleares.

— La zona libre debe resultar de las negociaciones globales ante las superpotencias: esta —hasta le momento— clásica postura de Dinamarca y Noruega ha cobrado más fuerza con el advenimiento de los gobiernos conservadores de Paul Schluter y Kre Willoch, respectivamente.

La última reunión entre los primeros ministros escandinavos, realizada este verano, no arrojó nuevos resultados. El rompezabezas aparece difícil de formar. Por un lado, Finlandia mantiene un pacto de amistad con la Unión Soviética, al mismo tiempo que Dinamarca y Noruega son miembros de la OTAN.

Además, la OTAN no aceptaría una "zona libre" que no implique una reducción de armas soviéticas, mientras que los soviéticos no estarían dispuestos a reducir sus arsenales.

A la espera entonces de las negociaciones de Ginebra, quienes han hecho suyo el reclamo de la "zona libre" han sido los movimientos pacifistas nórdicos.

Meses atrás presentaron su propio proyecto de "zona libre", que abarca a los países escandinavos.

Por su parte las superpotencias se comprometerían a respetarla y las Naciones Unidas reconocerían la "zona" como tal. La propuesta está siendo estudiada por los distintos gobiernos de la región.

Quienes no crean que haya que esperar a las superpotencias son precisamente los pacifistas que, en el caso sueco, dieron recientemente a conocer la campaña "Otoño caliente", en el cual será una vez más revelada la zona libre de armas nucleares en Escandinavia.

## Lecturas bíblicas dominicales

# El hombre de hoy puede y debe orar

**Evangelio según San Lucas 18, 1-8.**

**Jesús les contó una parábola para enseñarles que debían orar siempre, sin desanimarse. Les dijo. "Había en un pueblo un juez que ni temía a Dios ni respetaba a los hombres. En el mismo pueblo había también una viuda que tenía un pleito y que fue al juez a pedirle justicia contra su adversario. Durante mucho tiempo el juez no quiso atenderla, pero después pensó: "Aunque ni temo a Dios ni respeto a los hombres, sin embargo, como esta viuda no deja de molestarme, la voy a defender, para que no siga viniendo y acabe con mi paciencia' ". Y el Señor añadió: "Esto es lo que dijo el juez malo. Pues bien, ¡acaso Dios no defenderá también a sus escogidos, que claman a El día y noche? ¿Los hará esperar? Les digo que los defenderá sin demora. Pero cuando el Hijo del hombre venga, ¿encontrará todavía fe en la tierra?".**

**1. Exodo, 17, 8-13. "Cuando Moisés levantaba las manos vencía Israel".**

**2.2. Timoteo 3, 14, 4, 2 "Perseverancia en la verdad".**

**3. Evangelio de San Lucas, 18, 1-8: "Parábola del juez inicuo".**

Dios obró maravillas en favor de Israel a su paso por el desierto. El Exodo narra una de ellas ocurrida en Rafidim. Se ha entablado por los israelitas una batalla que dura todo el día. Josué dirigía a los combatientes hebreos, mientras Moisés, en la cumbre de la montaña, oraba a Yahvé con los brazos levantados (v. 12). Mientras oraba así, vencían los hebreos; y cuando dejaba de hacerlo, perdían. Es una expresión de la mediación de Moisés y de la importancia de la oración perseverante.

En la segunda lectura, Pablo prepara a Timoteo para hacer frente a los difíciles tiempos que se aproximan y le señala los medios.

—Que imite su ejemplo y su doctrina como lo hizo hasta entonces.

— Que se instruya en la Sagrada Escritura, pues en ella encontrará lo que necesita para enseñar, argüir, corregir, educar... (v.16).

— Que proclame o anuncie la Palabra de Dios en todo tiempo (4,2). Aquí se manifiesta la importancia que Pablo da a la Escritura; está divinamente inspirada por Dios (v.16) y proporciona a todos una sabiduría que supera a toda ciencia humana y que es proporcionada por la fe.

El Evangelio de San Lucas expone la parábola para enseñar la doctrina de que es necesario orar siempre, sin desfallecer y con constancia. Los protagonistas son una viuda que demanda justicia y un juez que la retarda. Pasó el tiempo y ante la insistencia de la mujer, el juez atendió el caso no movido por el deber sino para evitar las continuadas demandas de la viuda. En la Escritura se pregunta. ¿Si hay un Dios justo? ¿ Por qué no hace justicia? Jesús responde con otra pregunta: ¿Desean ustedes y piden con bastante fe que Dios haga justicia? Habrá que esperar, pero sin duda se hará.

*¿PUEDE ORAR EL HOMBRE DE HOY?* ¿Es posible hacerlo en un mundo cada vez más secularizado, que llega hasta el materialismo ateo? Precisamente por ello es necesario que los hombres oremos. Y, si es necesario, no hay ninguna oposición a que lo hagamos. No sólo porque en nuestro mundo no hay justicia ni magistrados que la administran con la rapidez requerida, sino porque la gente de nuestro tiempo necesita, aunque no lo diga, un suplemento de alma para nuestro pueblo y nuestro mundo. Hay un progreso técnico notable en él. Pero, al mismo tiempo, un aumento de la violencia, de la guerra, de los atentados contra la vida. Antiguamente, ante tiempos menos críticos que el actual, los cristianos y los hombres en general oraban pública y privadamente. Hasta hace poco, entre nosotros había rogativas pidiendo a Dios la lluvia para las siembras y la normalidad del curso de los ríos. La oración se dejó motivando ese abandono en la técnica. Hay que construir represas y diques y no serán necesarias las rogativas y plegarias. Y sucedió lo que hemos lamentado: la sequía en el altiplano y las inundaciones en el norte y en el oriente. La conclusión es la máxima de los antiguos: a Dios rogando y con el mazo dando.

La oración es siempre necesaria, es una conversación amorosa con Dios. Un diálogo entre Dios y el hombre. El hermano Carlos de Jesús la definía bellamente: "Orar es pensar en Dios amándole".

El fundamento de la oración es, como el de la religión y la fe, el amor de Dios que se nos ofrece y pide respuesta.

Para el no-creyente, la oración es inútil, hasta ociosa. Para el creyente es una necesidad para nutrir y aumentar su vida de fe, esperanza y amor. ¿Para qué orar? —dicen algunos— si Dios dispuso las leyes de la naturaleza y ellas bastan. Y ya hemos visto que no bastan...

Por otra parte, la oración, como ha escrito Charles de Foucauld, es una expresión de amor entre dos personas, que debe ser pensada y expresada amorosamente.

Hay una crisis de oración en el mundo, porque hay crisis del amor y de fe. Y necesitamos orar por muchas razones. Primeramente, porque hemos sido creados por Dios a su imagen y semejanza y El nos interroga en la Escritura. Debemos contestar. En segundo lugar, porque somos hijos de Dios, creados y redimidos por amor. Y es normal que el hijo hable con el Padre.

Hablamos con Dios para adorarle, para ofrecerle lo poco que podemos darle, nuestro amor y nuestras obras y para pedirle lo mucho que necesitamos. Para nosotros y para los otros. Alimento, paz y justicia. Bienes materiales y espirituales.

Y no es necesario orar con muchas palabras. Como aquel soldado francés que permanecía de pie ante el altar sin pronunciar palabra. Y cuando se le preguntó qué hacía ante Jesús, respondió sencillamente: "Yo le miro y El me mira". El amor puede ser silencioso.

A.G.G.

# Dictaduras dentro de la democracia

**Por Guillermo Céspedes Rivera**

Se supone —con cierto optimismo- que en un estado de derecho no hay cabida para actitudes dictatoriales pues ellas no pueden florecer allí, precisamente por ser su antítesis. Sensiblemente, observamos en Bolivia la acción constante de algunas minorías que se consideran con suficiente fuerza para tratar de destruir la democracia, imponiendo toda suerte de condicionamientos, exigencias y presiones, a fin de acosar al gobierno. Se establece, de este modo, una verdadera dictadura incompatible con el espíritu de libertad propio del pueblo boliviano.

Los partidarios del cambio, mediante la violencia, son los que más aplican los sistemas puestos en práctica por los regímenes de fuerza: desprecio por las leyes, olvido absoluto de las normas de convivencia y, más que todo, marcada predisposición a precipitar la anarquía. Sólo así pueden tener la seguridad de alcanzar sus objetivos y cumplir las consignas del extremismo.

Saben perfectamente que en un régimen dictatorial, con derechos de vida y muerte sobre la ciudadanía, se olvidan todas las normas jurídicas desconociéndose las instituciones establecidas por ley. Se vive en permanente terror, en todos los sectores, al extremarse las medidas de represión. Se recuerda, en forma permanente las palabras de Maquiavelo: "El exceso de confianza no debe inducir a la imprudencia ni la desconfianza excesiva no se haga intolerable".

Aun cuando muchas personas sean alérgicas a las reflexiones del diabólico florentino, cabe citar también que, "como sabemos, se puede luchar de dos maneras: con la ley o con la fuerza. El primer sistema es de los hombres y el segundo, de los animales. Si el primero pudiera ser insuficiente, tendrá que recurrirse al segundo".

Con derroche de palabras encendidas, se cree poder liquidar fácilmente un sistema de gobierno arbitrario. No pudiendo luchar frontalmente, se prefiere sacrificar a los seguidores más entusiastas, convirtiéndolos en elementos de choque, en síntesis: carne de cañón. De esto tenemos dolorosas experiencias no olvidadas fácilmente.

Al producirse la transición de un régimen absolutista a la plena vigencia democrática, los activistas encuentran un campo sumamente fértil para sus andanzas. Saben perfectamente, que no habrá sanción alguna. Pueden desafiar, con la mayor impunidad, al gobierno; desquiciar la vida pública, crear mayores problemas económicos, sociales y políticos, agravándolos artificialmente.

De este modo, dentro de un régimen democrático, surgen las más peligrosas dictaduras amparadas por el manto de la legalidad y con el disfraz de "grupos de presión". Como no tienen responsabilidad alguna ni deben rendir cuentas a nadie por actos contrarios al ordenamiento jurídico de la nación, precipitan toda clase de atentados contra la paz pública y las leyes. De ahí que el pueblo boliviano observe con indisimulable cansancio y temor, el cuidadoso cultivo de la anarquía que hace augurar horas de mayor tensión y peligrosas consecuencias.

Cuando una organización política, social o lo que sea, precipita con razones que considera justas, una huelga, una suspensión de actividades sin sujeción a las disposiciones legales, el bloqueo de caminos y vías urbanas, sin que las autoridades hagan otra cosa que cruzarse de brazos, se está imponiendo una dictadura tanto más condenable si se piensa en los gravísimos perjuicios causados a la colectividad: disminución de ingresos para el Estado, pérdidas en el rendimiento humano, desaparición de oportunidades de trabajo y tantos otros efectos. El ciudadano común sufre, por su parte, por la falta de transportes, incontrolables complicaciones urbanas y rurales, deficiencias en el abastecimiento de artículos de vital necesidad y así por el estilo. La cuenta de daños y perjuicios que abruman al ciudadano es abultadísima y sin posibilidades de cancelación.

La lamentable pasividad oficial —o temor ante los avances de estas dictaduras— facilita a los grupos con tendencias absolutistas, imponer su voluntad a las autoridades. Por su carácter democrático el régimen se abstiene de usar los recursos legales para acabar con el abuso que es antesala del caos.

(El artículo 34 de la Constitución Política del Estado dice claramente: "Los que vulneren derechos y garantías constitucionales quedan sujetos a la jurisdicción ordinaria". Además, debe recordarse aquel otro artículo de "el pueblo no delibera ni gobierna sino por medio de sus representantes y de las autoridades creadas por la ley". Pero, ¿se recuerda esto en el momento de las "medidas de hecho" dispuestas por los grupos de presión con veleidades dictatoriales?).

Al cumplirse doce meses de gobierno constitucional, se insiste en la necesidad de aplicar la ley para acabar con un estado de cosas que irrita a la colectividad, deseosa de vivir en paz, trabajar sin

(Pasa a la pág. 1

## Cartas de los lectores:

# Falta de transporte en Alto Obrajes

**Señor Director:**

**Hace un par de meses, PRESENCIA publicó varias notas relacionadas con el servicio de transporte urbano de la ciudad de La Paz; una de ellas se refería a las irregularidades que perjudican sobre todo a quienes vivimos en barrios alejados y en los que es imprescindible utilizar vehículos para llegar a los centros de trabajo, colegios o escuelas.**

**Soy vecina del "Barrio del Magisterio". Lamentablemente nunca tuvimos la satisfacción de poder afirmar que contamos con un eficiente servicio de transporte, pero cabe admitir que, cuando contábamos con las líneas de buses 54 y 51 y la de microbuses G y LL, teníamos en qué trasladarnos hasta o desde el centro de la ciudad, a veces con largas esperas, otras apretujados en el angosto pasillo de vehículos destinados, en principio, sólo a llevar el número de pasajeros que cabían en sus asientos; pero, en fin, teníamos en qué movilizarnos. Ahora, sin exageración alguna, quien viva en Alto Obrajes y carezca de un medio particular de movilización, no tiene más que trasladarse hasta la parada o primeras estaciones del bus 54, para poder, después de largas colas, si tiene suerte, lograr utilizar ese servicio. Personas mayores o mujeres jóvenes tienen que dejar la vergüenza a un lado y hacer "dedo" en espera de que alguna persona de buena voluntad acceda a que suba a su vehículo particular.**

**Las declaraciones y afirmaciones de autoridades no han tenido eco y sólo han servido para mostrarnos que las órdenes no se cumplen.**

**Agradecida si la presente puede ser publicada, le saluda con toda atención.**

**María Rivera S.**

# Cambio de secretario de Interior origina pugna política en EE.UU.

Por FRANCISCO ROQUE BACARREZA

WASHINGTON, 15 (EFE).- El ultraconservador William Clark está hoy en el ojo de la tormenta política estadounidense, desatada por su inesperado cambio como consejero nacional de seguridad y nombramiento para secretario (ministro) del interior.

Una sorda pugna de intereses, según se advierte por las informaciones disponibles en Washington, se desencadenó en torno al cambio, y que haber influido en el propio presidente Ronald Reagan, quien postergó hasta el lunes el anuncio de la designación del sustituto de Clark.

Clark canceló hoy su participación en un almuerzo en Groton, Coneticutt, con motivo del lanzamiento del quinto submarino "Trident", y delegó en su esposa la representación.

Un portavoz de la Casa Blanca anunció que el presidente Reagan se propone anunciar, el próximo lunes, quien será el sustituto de Clark en el Consejo de Seguridad Nacional.

Se mencionó hoy con insistencia a Robert McFarlane, enviado espacial estadounidense para Oriente Medio, pero fuentes locales aseguran que influyentes ultraconservadores presionan para que Jeanne Kirpatrick, actual embajadora en las Naciones Unidas, sea la sustituta.

La polémica cuestión no sólo interesa a los políticos locales sino que embajadores de varias misiones acreditadas en Washington se mantienen atentos por las probables repercusiones, sobre todo en lo que se refiere a Centroamérica y Oriente Medio.

Entre tanto, activos grupos de ecologistas impugnan la designación de Clark para la secretaría del interior, por considerar que no entiende nada de protección del medio ambiente, recursos naturales y parques nacionales.

Defensores de Clark, como el senador republicano Charles Mathias, opinaron que el ex-juez de California tampoco tenía experiencia en política internacional antes de ser designado como consejero de seguridad nacional.

Desde California, indicaron hoy que cuando Clark fue juez de la Corte Suprema favoreció la defensa de los recursos naturales.

El senador republicano James McClaure opinó que las sesiones para la confirmación legislativa de Clark deben celebrarse pronto.

Su colega republicano, Howard Baker, líder en el Senado, reiteró que la ratificación en el Congreso será posible, porque en la Cámata Alta los republicanos tienen la mayoría.

Sin embargo, se espera una dura batalla en el Legislativo por la oposición de los demócratas, algunos de los cuales consideran que el nuevo secretario del interior "no está calificado para la función".

# Comunistas españoles critican a su ex líder Santiago Carrillo

MADRID, 15 (EFE).- La división interna existente en el Partido Comunista Español parece ahondarse después de que el comité ejecutivo censurara veladamente a Santiago Carrillo, uno de sus líderes históricos.

Una resolución del comité ejecutivo del "PCE" critica a "algunos" dirigentes" que asumen la responsabilidad de "abrir nuevamente" una crisis en la dirección del partido.

La semana pasada, en un cine madrileño, Carrillo había pronunciado un discurso que algunos observadores consideraron pro-soviético y contrario a la mayoría del comité central del partido.

La resolución, aprobada con 16 votos a favor, cinco en contra y una abstención, señala "actuaciones manifiestamente irregulares" y declaraciones públicas que "han pretendido descalificar" las decisiones de la dirección ddel partido.

La crítica a Carrillo del comité ejecutivo se produce pocos días después de que otro de sus líderes históricos Ignacio Gallego dimitiera de la ejecutiva y del comité central por desacuerdos con la política de los dirigentes.

El comité ejecutivo analizó también la renuncia de Gallego, considerado un prosoviético por los observadores, pero evitó tomar sanciones.

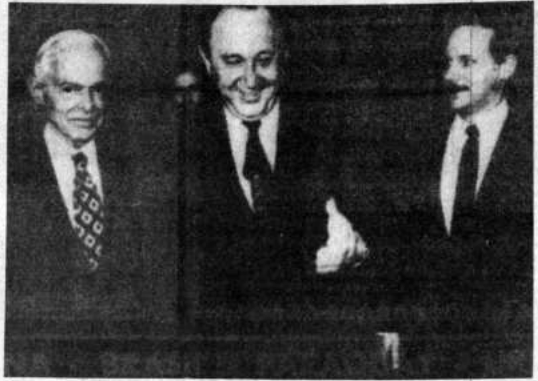
"No quiero oír hablar de sanciones. Ya ha habido bastantes en el partido en el pasado", dijo el secretario general Gerardo Iglesias al término de la reunión del comité ejecutivo, en la noche del viernes.

# Manifestaciones a favor de la paz en en Alemania Federal

BONN, 15 (EFE).- Alrededor de 30.000 personas participaron hoy en distintas acciones por la paz, sentadas e intentos de bloqueo de instalaciones militares, entre las que destacó la formación de una cadena humana desde la embajada estadounidense hasta la soviética en Bonn.

Las manifestaciones transcurrieron pacíficamente en casi todos los casos, y los únicos incidentes se registraron en Bremerhaven, donde se produjeron actos de vandalismo al margen de las acciones de protesta, y en torno a la base aérea estadounidense de Ramsstein, la mayor de Europa, instalada en el estado alemán federado de Renania-Palatinado.

La policía detuvo a 300 manifestantes que bloquearon una de las carreteras de acceso a las instalaciones militares y, según un portavoz de las autoridades, pueden permanecer bajo custodia hasta un máximo de 24 horas. En Bremerhaven, ciudad portuaria del norte del país, los pacifistas marcharon en varias columnas sobre el otro cuartel militar estadounidense, el "Carl Shurz", pero los efectivos policiales impidieron que lo rodearan.



CONVERSACIONES SOBRE DESARME.- Bonn 15 (AP).- El ministro alemán de Relaciones Exteriores Hans-Dietrich Genscher, centro, rodeado por el principal negociador estadounidense en las conversaciones de desarme en Ginebra, Paul Nitze, izquierda, y por el jefe de la Agencia de Desarme y Control de Armas de Estados Unidos, Kenneth Adelam, antes de sus conversaciones en esta ciudad (Radiofoto AP).

# España rechaza desarme unilateral

ROMA, 15 (EFE).- El presidente del gobierno español afirmó hoy en Roma que su país "rechaza el desarme unilateral" y evitará "cualquier iniciativa que debilite a los países occidentales amigos", aludiendo al despliegue de los nuevos euromisiles de la "OTAN".

Felipe González, en rueda de prensa con el primer ministro italiano, Bettino Craxi, recordó que España no se siente vinculada a la decisión adoptada en 1979 por la "OTAN" sobre los "euromisiles", pero "comprende la actitud de los gobiernos europeos amigos".

González dijo que la posición de su gobierno está sometida a tres condiciones históricas claras: España no formaba parte de la "OTAN" cuando se aceptó el acuerdo, se adhirió a la organización en una fecha posterior, y "ha decidido renunciar al establecimiento, e incluso a la circulación de armas nucleares por su territorio".

"Ello obliga a nuestro gobierno -añadió- a adoptar una actitud de extrema prudencia".

Felipe González recordó que ha apoyado desde el primer momento la solución de la "opción cero", abogando por la limitación, e incluso la desaparición, de todas las armas nucleares tácticas y estratégicas.

El presidente del gobierno español insistió en su apoyo a las negociaciones de Ginebra para lograr un nuevo equilibrio de fuerzas y en la limitación, e incluso desaparición, de las armas nucleares tácticas.

# Jóvenes interceptan sistemas secretos de defensa de EE.UU.

WASHINGTON, 15 (EFE).- Las autoridades federales comenzaron a desarticular una red nacional de adolescentes expertos en computadoras, que, al parecer, interceptaron los sistemas secretos de la defensa estadounidense así como de diferentes firmas comerciales.

Los primeros informes sugieren que la práctica parece ser mucho más osada — y perjudicial— que la ficción narrada en la película "War Games", que desde principios de año cautiva a millones de norteamericanos.

Agentes de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) incautaron el jueves equipos de computadoras y detuvieron a una decena de adolescentes en una serie de intempestivas redadas en cuatro ciudades de Estados Unidos.

La investigación se centró en determinar el "sabotaje deliberado y calculado" de la red en "los sistemas defensa" norteamericana, precisaron fuentes próximas al FBI a la prensa.

Esa versión, que el FBI no confirmó oficialmente, es el único comentario atribuido a fuentes gubernamentales, que hasta ahora rehusaron especificar el alcance de la operación.

Los detalles más específicos del suceso fueron facilitados por la madre de uno de los adolescentes blancos de las pesquisas, entrevistada por "The New York Times".

Según la entrevistada, los agentes investigaban el acceso ilegal de los adolescentes a los sistemas de computadoras del Instituto de Tecnología de Massachusetts, los laboratorios nucleares de los Alamos (Nuevo México) y la base aérea McClellan, en Sacramento (California).

Además, la red invadió también en un sistema postal electrónico de una firma comercial de Vienna (Virginia).

"Los adolescentes pueden haber ocasionado cientos de miles de dólares en pérdidas por los daños producidos en los sistemas de información por computadora, indicaron las fuentes.

Este incidente es el segundo ocurrido en Estados Unidos en los últimos tres meses.

# Portugal no esperará en forma indefinida su ingreso a la CEE

MADRID,15 (EFE).- Mario Soares, primer ministro de Portugal, declaró hoy en Madrid que su país no puede esperar indefinidamente el ingreso en la Comunidad Económica Europea (CEE).

El jefe del gobierno luso permaneció durante dos horas en el aeropuerto de Madrid-Barajas, en escala técnica de su viaje de Lisboa a Atenas, donde asistirá a la cumbre de jefes de gobierno socialistas de la Europa del Sur que se iniciará esta tarde.

Mario Soares dijo que planteará en la capital griega la consideración de que Portugal no estima posible el hecho de esperar indefinidamente su ingreso en el Mercado Común y que es imprescindible que la comunidad tome una resolución favorable y positiva en relación a esta cuestión.

Agregó que su país no está dispuesto a seguir esperando, como lo está haciendo desde hace años, siempre obteniendo dilaciones por parte de la comunidad europea, como las razones económicas, que él considera "mezquinas".

**SE PRECISA EN ALQUILER**

FABRICA DE ALIMENTOS PRECISA CON URGENCIA TIENDA Y TRASTIENDA EN LA ZONA CENTRAL O MIRAFLORES PARA VENTA DE SUS PRODUCTOS, OFERTAS A CASILLA 8557, HASTA EL DIA JUEVES 20 DEL PRESENTE MES A HORAS 18 P.M.

***REQUERIMIENTO DE PERSONAL***

Institución privada Internacional, requiere los servicios de un profesional, para ocupar el cargo de Jefe de Departamento en un Proyecto Integrado que reuna los siguientes requisitos:

a) Título académico en Sociología o Antropología.
b) Vocación de servicio a la Comunidad.
c) Experiencia en el Altiplano relativa a trabajos en comunidades.
d) Experiencia a nivel internacional.
e) Buen conocimiento de Aymara e Inglés.
f) Deseo de trabajar en el Altiplano.

Enviar solicitud, Curriculum Vitae y antecedentes a PRT, Casilla 6181, La Paz-Bolivia, hasta el 24 de Octubre de 1983.

**YPFB** Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

**Licitación Pública Internacional N°. 18/83**
**SEGUNDA ETAPA**

SERVICIOS DE REGISTROS ELECTRICOS Y SERVICIOS ESPECIALES EN POZOS ENTUBADOS Y SIN ENTUBAR

Se comunica a las compañías SCHLUMBERGER SURENCO, GO INTERNATIONAL Y WELEX HALLIBURTON que han sido habilitadas para participar en la segunda etapa de la Licitación Pública N°. 18/83 y que cursan invitaciones directas en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones para la presentación de ofertas con vencimiento al día martes 15 de noviembre de 1983 a horas 15:00

La Paz, 14 de octubre de 1983
RELACIONES PUBLICAS

**ATENCION !**

*Hoteles, clubes, restaurantes, discotecas y wisquerías,*
*SOLO DE CATEGORIA*
*Oferta especial:*
*WISKY ESCOCES*
*Legítimo*
*Precios por debajo del costo, obtenga su factura valorada, con impuestos pagados.*
**VENTAS POR MAYOR UNICAMENTE:**
**Av. SANCHEZ LIMA N°. 2061 SOPOCACHI.**
**Diagonal Embajada Argentina, Teléfono 359852, Casilla 20063, La Paz.**

**Consulado General de la República Argentina**

**AVISO IMPORTANTE A CIUDADANOS ARGENTINOS EN DEPARTAMENTOS DE LA PAZ, BENI Y PANDO**

Con motivo de la convocatoria a Elecciones Nacionales en la República Argentina el domingo 30 de octubre de 1983, dispuestas por ley número 22.847 del 12/7/83, se comunica a los ciudadanos argentinos que se encuentren a esa fecha en tránsito, turismo o residentes que no tengan registrado y asentado en su documento cívico, antes del 30 de abril de 1983, el cambio de domicilio en la circunscripción de este Consulado General (Departamentos de La Paz, Beni y Pando) que deberán obligatoriamente presentarse el domingo 30 de octubre en su sede, Avenida 16 de Julio 1490, Edificio Avenida, piso 11, La Paz entre 8 y 18 horas munidos de su Libreta de Enrolamiento, Libreta Cívica o Documento Nacional de Identidad, para justificar la no emisión del voto, bajo apercibimiento de las sanciones de la Ley Electoral Nacional.

Para el caso particular de los ciudadanos argentinos en Beni y Pando que no pudiesen presentarse ese día por causas justificadas, deberán comunicarlo por carta certificada a este Consulado General (Casilla de correo N° 1063) con sus datos personales y número de Documento Cívico, antes de la fecha indicada de Elecciones.

La Paz, 25 de septiembre de 1983.

Para consultas sobre el tema dirigirse al Consulado General de lunes a viernes de 10 a 12 horas. Teléfono 353089.

# agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperanza 7° piso, teléfonos 372340 - 372341 - 351998 - 352172 352178.

El precio de nuestras ediciones en Santa Cruz para los días lunes a sábado es de $b 55.- y para los domingos $b 75.-

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 15 AL 22 DE OCTUBRE

**TUMUSLA**, Calle Tumusla N°. 569; **AMERICA**, Calle Almirante Grau N°. 115, Tel. 341969; **UNION**, Calle Yungas N°. 640, Tel. 327676; **ASPIAZU**, Calle Aspiazu N°. 383, Tel. 370520; **SANTA GEMA**, Av. General Lanza N°. 2212, Tel. 325795; **SEÑOR DE QUILLACAS**, Av. 20 de Octubre N°. 1668, Tel. 340681; **EL SOL**, Av. Saavedra N°. 1774, Tel. 351361; **VIRGEN DE LAS NIEVES**, Calle Claudio Pinilla N°. 1648, Tel. 355717; **LITH**, Calle Ormbaya N°. 221 (Villa Fátima); **LA ECONOMICA**, Villa Armonía - Edificio Municipal; **JUNIOR**, Calle Constitución N°. 255 (zona Norte), Tel. 354646; **BAPTISTA**, Av. Baptista N°. 990; **SAN BARTOLOME** Calle Luciano Alcoreza N°. 1133; **CRUZ DE ORO**, Calle Los Andes N°. 1013, Tel. 356183; **COPACABANA**, Calle Vicente Ochoa N°. 1004, Tel. 329076; **OBRAJES**, Plaza Obrajes - Edificio Reina Esther, Tel. 782081; **LOS PINOS**, Calle 23 N°. 8323 - Calacoto, Tel. 790579; **ESMERALDA**, Av. Ballivián N°. 1280 - Ciudad Satélite.

**TARIJA**

Del 8 al 15 de octubre **HAMIDE** Suipacha 0-632 Tel. 290 **SEÑOR DE MAYO** Bolívar 0-0373 Tel. 4185; del 5 de octubre al 22 **CORAZON DE MARIA** Venezuela (La Loma) Tel. 4[illegible] **SUCRE** Domingo Paz 0-0150 Tel. 2178; del 22 al 29 de octubre **SANTA CECILIA** Avda. Potosí E-0536 Tel. 3808 **SANTA RITA** 15 de Abril 0-0222 Tel. 2909; del 29 de octubre al 5 de noviembre **LOURDES** Ballivián 0-0407 Tel. 2273 **COPACABANA** Domingo Paz 0-0326 Tel. 2662

**POTOSI**

Del 24 al 30 de Septiembre **SANTA GEMMA** Linares 61 Tel. 2-2244; **COPACABANA**, Chayanta 1132, Tel. 2-2347. Del 1ro. al 7 de Octubre **POTOSI**, Sucre N°. 6 Tel. 2-2554; **AMERICANA**, Bustillos 76 Tel. 2-4496. Del 8 al 14 de octubre **BOLIVAR**, Bolívar 709, Tel. 2-2286; **SAN MARTIN**, Chayanta 940 Tel. 2-3350.

**SUCRE**

Del 9 al 16 de octubre **SAN SILVESTRE** Tel. 21105 Arenales N° 214; del 16 al 23 **MINERVA** Tel. 21407 Audiencia N° 1; del 23 al 30 **SAN RAFAEL** Tel. 22759 Junín N° 534; del 30 de octubre al 6 de noviembre **SAN JORGE** Tel. 21923 Arenales N° 9.

**ORURO**

Del 8 al 14 de octubre **LA SALUD** Pagador esq. Ayacucho Tel. 54818; del 8 al 14 de octubre **TUPIZA** Av. España S. Galvarro [illegible] 6 de Oct.; Del 15 al 21 de octubre **NELSON** Junín, La Plata y S. Galvarro Tel. 3699; del 15 al 21 de octubre **SAN MARCOS** Bolívar, Brasil y Sgto. Tejerina Tel. 53079; del 22 al 28 de octubre **SAN SILVESTRE**- **BRISTOL**; Del 29 de octubre al 4 de noviembre **SANTA CECILIA** Copacabana.

**SANTA CRUZ**

ROL DE TURNO PARA EL DIA 14 DE OCTUBRE DE 1983 **SAN JOAQUIN** Junín Nr. 215 Telf. 23114; **VALLEGRANDE** Vallegrande Nr. 232 Tel. 33779; **LA MERCED** Sucre/René Moreno Tel. 24484; **ESPAÑA** España/R. Peña Tel. 34750; **N.J. DE PRAGA** Quijarro Nr. 553 Tel. 26535.

**FLOTAS**

**TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ"** Tels. 367274 - 367275 - 367276.
**ABAROA** Tel. 327096.
**ANDINO** Tel. 320471
**ATLAS** Tel. 328621.
**BUSTILLO** Tel. 326894.
**BOLIVIA** Tel. 355854
**CONTINENTAL** Tel. 329061.
**COPACABANA** Tels. 366783 - 327211.
**CISNE** Tel. 361321.
**EL DORADO** Tel. 340375.
**SAN LORENZO** Tel. 328911.
**KIRKINCHO** Tel. 354612.
**KORILAZO** Tel. 323819.
**LA VELOZ DEL SUD** Tel. 323146.
**TRANSPORTES LA PAZ**, Tel. 340475.
**URUS**. Tel. 350793.
**AUTOLINEAS INGAVI** Tel. 328981
**CINTA DE PLATA** Avda. Manco Kapac.
**EL CHAPACO** Chuquisaca esq. Tupiza N°. 342 Tel. 340252.
**MANCO KAPAC** Tumusla N°. 106 Tel. 350033.
**ORIENTE** Tel. 327551.
**TRANSRIVEROS** Avda. Montes N°. 660. Tel. 340475.
**TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA**. Independencia esq. Oquendo N°. 199 Tel. 325083.
**YUNGUEÑA** Avda. de las Américas N°. 344 (Villa Fátima) Tel. 312344.
**RELAMPAGO** Tel. 369758.
**TRANSPORTE PESADO** Oficina del Sud. Independencia N° 187 Tel. 38575.

**TELEFONOS DE URGENCIA:**

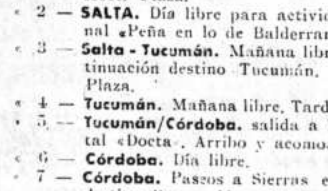
**HOSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad — Tel. 37[illegible]
**Tránsito** — 371221 - 371224 y 37[illegible]
**Asistencia Pública** — 118 - 32[illegible]
**Maternidad** — 314414
**Neurocirugía** — [illegible]
**Pensionado** — [illegible]
**Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos** — [illegible]
**Bomberos** — [illegible]
**Hospital de Clínicas Central** — [illegible]
**Atención de Parto Domiciliario** — [illegible]
**Radio Patrulla** — 110
**AASANA (Aeropuerto - Informaciones)** — [illegible]
**Línea Piloto** — [illegible]
**SAMAPA** — [illegible]
**Dirección Nal. de Investigación** — 356124 y [illegible]
**Estación Central** — 353510 - [illegible]
**BUSCAMOVIL - Central Maestro** — [illegible]

**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**

**Teléfono del Retén** — [illegible]
**Municipal de Emergencia** — 371236 - [illegible]
**TASA**: Reclamos 133 - Informaciones 104 - Señorita Hora 117 - Larga Distancia Exterior 356300 Interior 101 - Informes 350211.

**EMPRESAS AEREAS**

**LUFTHANSA**- Oficinas Aeropuerto 811921-22 Oficinas Carga Aeropuerto 811923.
**AEROLINEAS ARGENTINAS**, Tel. 351711.
**AIR FRANCE** Tel. 351740.
**EASTERN AIR LINES INC.** Av. Camacho 1245 Teléfonos 372008/13. Reservas: 351360/1 Aeropuerto: 810114/5. Carga 810215.
**LINEA AEREA IMPERIAL**:
**La Paz**. Edif. Mariscal de Zepita Local Comercio N°. 1 Telfs. 369307 - 369308. **Potosí**: Calle Matos N°. 96 Telfs.: 26431 - 26432 **Sucre** Plaza 25 de Mayo Teléf. 3831 - **Cochabamba**: Av. Heroínas 3838 esq. Baptista. **UNITOURS Ltda**. Telfs. 27711 - 29822 Casilla 1076 **Santa Cruz**: AGENCIA CRUCEÑA DE TURISMO Suárez de Figueroa 71 Telfs. 41068 - 36372 Casilla 3457. **Tarija** SAMA-TOURS Sucre 630 Telfs.: 3394 - 3606 Casilla 61.



**ARGENTINA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY**

Maravilloso paseo aéreo y carretera, Unidades Pullman, Hoteles, Baños privados. 1/2 pensión. Excursiones diarias. Salidas desde La Paz, Oruro, Sucre, Cochabamba, Santa Cruz: 22 de Noviembre y 4 de Enero.

**¡PULIDO LO LLEVA!**

Día 1o.— **La Paz, Oruro, Sucre, Cochabamba, Santa Cruz.** Salida: en vuelo Lloyd Aéreo Boliviano, destino Yacuiba. Arribo y continuación viaje Salta Argentina. Arribo y acomodación Hotel Plaza.
« 2 — **SALTA.** Día libre para actividades privadas Noche: Opcional «Peña en lo de Balderrama».
« 3 — **Salta - Tucumán.** Mañana libre. Tarde: Paseo ciudad y continuación destino Tucumán. Arribo y acomodación Hotel Plaza.
« 4 — **Tucumán.** Mañana libre. Tarde: Paseo ciudad y alrededores.
« 5 — **Tucumán/Córdoba.** salida a horas 10,00, destino la Capital «Docta». Arribo y acomodación Hotel Castelar.
« 6 — **Córdoba.** Día libre.
« 7 — **Córdoba.** Paseos a Sierras en la mañana y luego salida destino Buenos Aires. Arribo a la capital de los Argentinos, Alojamiento Hotel Hispano.
« 8 — **Buenos Aires.** Día libre.
« 9 — **Buenos Aires.** Día libre. Noche: Opcional; Cena, y Show en las cantinas de la «BOCA».
« 10 — **Buenos Aires/Montevideo.** Salida horas 8,00 por ruta; Zárate/Brazo Largo, para admirar esta sensacional obra de comunicaciones. Arribo a Montevideo. Alojamiento Hotel Nuevo Uruguay.
« 11 — **Montevideo.** Día libre; Visita Fábrica de cueros y artesanía
« 12 — **Montevideo/Punta del Este.** Día destinado a disfrutar de las playas Uruguayas. Luego continuación destino Porto Alegre.
Día 13 — **Porto Alegre.** Arribo y acomodación Hotel Savoy. Día libre.
« 14 — **Porto Alegre.** Mañana libre. Tarde: Paseo ciudad.
« 15 — **PORTO ALEGRE/SAO PAULO.** Salida destino a la Capital Industrial de América. Arribo y acomodación Hotel Galeao. Día libre.
« 16 — **SAO PAULO.** Día libre.
« 17 — **SAO PAULO.** Día libre. Tarde: Paseo ciudad.
« 18 — **SAO PAULO/RIO DE JANEIRO.** Salida destino a la «Ciudad Feliz». Arribo y acomodación Hotel Presidente
« 19 — **RIO DE JANEIRO.** Refrescante día en las playas "Cariocas".
« 20 — **RIO DE JANEIRO.** Tour de playas y visita al «PAN DE AZUCAR», y "EL CORCOBADO".
« 21 — **RIO DE JANEIRO/SANTOS/CURITIBA.** Salida destino a la tierra de "Pelé", luego de disfrutar de sus playas, seguimos a CURITIBA. Arribo y acomodación Hotel Filadelfia Día libre.
« 22 — **CURITIBA.** Día libre y un "bello" paseo por esta hermosa Capital.
« 23 — **CURITIBA/CASCABEL.** Salida al Oriente de Brasil, etapa de descanso en esta Capital del Estado de Paraná.
« 24 — **CASCABEL/CATARATAS DEL IGUAZU/ASUNCION.** Salimos destino Parque Nacional Iguazú, para admirar esta maravilla de la naturaleza. Las Cataratas del Iguazú. Luego continuamos a Asunción. Alojamiento Hotel Asunción Palace.
« 25 — **ASUNCION.** Día libre.
« 26 — **ASUNCION, RESISTENCIA.** Nuevamente partimos en búsqueda de territorio Argentino. Arribo y alojamiento Hotel Colón.
« 27 — **RESISTENCIA/YACUIBA.** Retornamos a nuestra querida Bolivia.
« 28 — **YACUIBA.** Arribo y acomodación Hotel para emprender vuelo destino Sucre, Santa Cruz, Oruro, La Paz, en Lloy Aéreo Boliviano.

COSTO TOTAL $b. 295,000 IBT. 137/83.

**RESERVAS:**
Tarija: "ORGANIZACION PULIDO" Bolívar 226 Teléfono 2938/5422.
La Paz: ANDITOUR Av. Mariscal Santa Cruz 1289. Teléfonos 360764/350265.
Cochabamba VIAJES TEJADA Jordán 3767. Teléfonos 25169/24941
Santa Cruz TURISMO BALAS Bolívar 16. Teléfono 22610/26405.
Oruro VIAJES KALU 6 de Octubre 1246. Teléfono 51893.

# Oposición uruguaya intensificará sus protestas contra el gobierno

MONTEVIDEO, 15 (AP).- La oposición uruguaya se prepara para intensificar esta semana las manifestaciones de protesta pacífica contra el régimen militar del presidente Gregorio Alvarez y para exigir el rápido restablecimiento de la democracia.

La movilización opositora fue decidida por los tres partidos habilitados -Colorado, Nacional (Blanco) y Unión Cívica- y las demás fuerzas no reconocidas o declaradas ilegales, como el Partido Demócrata Cristiano y otras que en 1971 integraron la coalición de izquierdas frente amplio.

Estas acciones fueron decididas en momentos en que existe amplia expectativa en los medios políticos sobre los resultados de una reunión que se asegura sostendrá a comienzos de la semana próxima el presidente Gregorio Alvarez con los miembros de su gabinete y los altos mandos militares.

Fuentes partidarias dijeron que todas las fuerzas opositoras convocaron a una tercera jornada nacional de protesta para el domingo 23 y a una marcha por el centro de la ciudad una semana después.

Grupos juveniles se están preparando además para corear consignas antigubernamentales en el Estadio Centenario el jueves durante el partido entre las selecciones de Perú y Uruguay por las semifinales de la Copa América.

Los informantes dijeron hoy que, como ocurrió en las dos primeras jornadas de protesta que se realizaron con pleno éxito el 25 de agosto y el 25 de septiembre, se pedirá a los uruguayos que el domingo 23 apaguen las luces de sus casas y golpeen ollas vacías durante 15 minutos como protesta contra el gobierno.

Agregaron que esta vez se está convocando además a la gente a reunirse en diferentes puntos de la ciudad para expresar colectivamente su oposición al régimen.

La marcha programada para el domingo 30 es la primera convocada por los partidos políticos. Tendrá lugar por la avenida 18 de julio -principal arteria de la ciudad- entre la Plaza de la Libertad y la Plaza Independencia, frente a la cual se encuentra ubicada la Casa de Gobierno.

Mañana los sindicatos que integran el plenario intersindical de Trabajadores y la Asociación Social y Cultural de Estudiantes de la Enseñanza Pública realizarán una jornada de solidaridad con los desocupados y las ollas populares, acción que reviste un carácter netamente opositor.

COMISION INTERNACIONAL.- Tegucigalpa, 15 (AP).- El ex Secretario de estado, norteamericano, Henry Kissinger y el presidente de Honduras Roberto Suazo Córdova conversan en la oficina presidencial en Tegucigalpa. Kissinger y la comisión estadounidense sobre Centroamérica visitan esta capital (Radiofoto AP).

# Peronistas reciben apoyo comunista para elecciones

BUENOS AIRES, 15 (EFE).- El voto comunista será "decisivo" para un eventual triunfo del Partido Justicialista (peronista) en las elecciones generales del próximo día 30, según dijo hoy a la agencia "EFE" el líder comunista Rubén Iscaro.

Para el dirigente del Partido Comunista Argentino, el resultado electoral "no está claro", y "estas elecciones no van a ser como las anteriores, porque hoy el peronismo no tiene al general Perón y no tiene a la juventud en la cantidad que tenía anteriormente".

En cambio, el Partido Radical "ha ganado posiciones en la pequeña burguesía", prosiguió Rubén Iscaro, para concluir que estos factores pueden provocar un emparejamiento entre los dos principales partidos de Argentina, "la posición del Partido Comunista va a ser decisiva para el triunfo o no del peronismo", reiteró.

Rubén Iscaro, de 65 años, miembro del comité central del Partido Comunista Argentino, fue nominado candidato por su colectivo a la presidencia de Argentina en las elecciones del día 30, pero renunció para que los votos comunistas se sumaran al candidato del peronismo, Italo Luder.

En una entrevista que concedió a "EFE" en la sede de su partido, Iscaro aseguró que su organización dará al candidato presidencial del peronismo más de medio millón de votos (el censo de votantes es de algo más de diecisiete millones de personas).

El Partido Comunista votará por sus propios candidatos en las listas de concejales, alcaldes, diputados provinciales, gobernadores y diputados nacionales. En la presidencia y vicepresidencia votarán a los peronistas Italo Luder y Deolindo Bittel.

El candidato presidencial del Partido Radical, y rival de Luder, Raúl Alfonsín, se ha referido en sus discursos a la "singular" alianza peronista-comunista en estas elecciones.

El apoyo del Partido Comunista al peronismo ha causado malestar en las filas de los dos partidos, antiguos antagonistas que en su historia tienen cicatrices causadas por el contrario.

Al antiguo lema peronista "ni yankis ni marxistas, peronistas", han sucedido espacios de publicidad en televisión que dicen "vote a los candidatos comunistas, Luder presidente".

En la avenida Pueyrredón cerca de la sede comunista, hay unas pancartas de acera a acera, a la altura de los primeros pisos, con la frase "Pero-comunistas, juntos a votar".

Ruben Iscaro, que dijo que el peronismo de hoy no es el de 1946, reconoció que un sector del Partido Comunista recordó las agresiones y persecuciones [que] sufrieron en los primeros [go]biernos peronistas y que h[a] acatado con resistencia e[l] acuerdo electoral.

## Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATE[D] PRESS

Hoy es domingo, 16 [de] octubre, el 289 avo día de 198[3]. Faltan 76 días para que co[n]cluya el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES

1793- Revolución francesa. La Reina María Antonieta [es] Guillotinada.

1812- Los habitantes [de] Moscú incendian la ciuda[d] después de haber sido ocupad[a] por las fuerzas de Napoleó[n] Bonaparte.

1817- El genera[l] venezolano Carlos Manue[l] Piar es fusilado en Ango[s]turas, hoy ciudad Bolívar, p[or] orden del Libertador Simó[n] Bolívar a causa de su con[s]tante rebeldía.

1846- Por primera ve[z] emplea William Thoma[s] Morton la anestesia en un[a] operación quirúrgica.

1893- Peter I. Tchaikovsk[y] estrena en San Petersburgo s[u] inmortal "Sonfonía Patética".

1942- Un huracán mata [a] más de 11.000 personas en [el] estado de Bengala, India.

1949- Termina la guerra c[i]vil iniciada por los comunista[s] en Grecia en 1945.

1964- China anuncia que h[a] ensayado su primera bomb[a] nuclear.

NATALICIO DE HOY:

Henry Cavendish, cien[]tífico inglés, 1731-1810.

PENSAMIENTO DEL DI[A]

No dejes para mañana [lo] que puedas hacer hoy– refrá[n] popular español.


Alas Andinas

COCHABAMBA: P.O.BOX 176 TEL. 2-8219 -- SANTA CRUZ: P.O. BOX 3419 TEL. 32870

*Aquí está el por qué, las aerolíneas regionales líderes en Estados Unidos, eligen el Bandeirante:*

*"Imperial opera con seis Bandeirantes, utilizándolos once horas diarias para transportar 25.000 pasajeros mensualmente. Ningún otro avión de cabotaje puede realizar ésto".*

*James M. Harmon, Presidente Líneas Imperial, (Carlsbad, California, USA.)*

*"Porque el único competidor del Bandeirante, es otro Bandeirante" John Van Arsdale Jr., Director y Presidente Ejecutivo PBA. Provincetown Boston Airline, Inc. (Boston, Mass. USA.)*

*"Adquirimos 7 Bandeirantes en un año y yo creo que ésto es ya una garantía más que suficiente".*

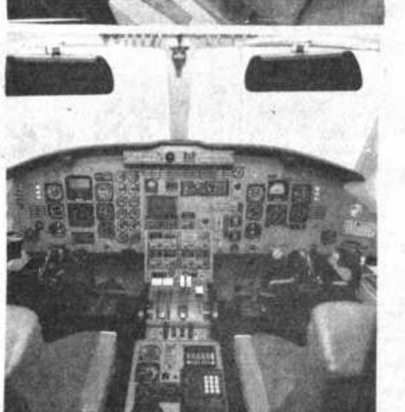
*David Mueller, President Comair, Inc. (Cincinnati, Ohio, USA.)*

*"Porque es muy difícil ganar un dólar en este negocio hoy en día, y nosotros lo estamos logrando con el Bandeirante".*

*D.Y. Smith, Director y Presidente Ejecutivo de la Royal Airlines, (Shreveport, Louisiana, USA.)*

*Incluimos otras aerolíneas que hoy en día cuentan con Bandeirantes en sus flotas:*

*Aeromech (Clarksburg, W.Va.)*
*Arctic Circle Air Service (Fairbanks, Alaska*
*Cascade Airways (Spokane, Wash.)*
*Dolphin Airways (Tampa, Fla.)*
*General Aviation Inc. (Greenville, Tenn.)*
*Hammonds Commuter Airlines (Houma, La.)*
*Lone Star Airway (Houston| Dallas, Tx.)*
*Mid-South Airlines (Southern Pines, N.C.)*
*New Haven Airway (New Haven, Conn.,)*
*New York Air (Farmingdale. N.Y.)*
*Pacific Express Airlines (Sanquin, Wash.)*
*Ransome Airlines (Philadelphia, Pa.)*
*Scenic Airlines (Las Vegas, Nev.)*
*Simmons Airlines (Neguanee, Mich.)*
*Sun Belt Airlines (Camden, Ariz.)*
*Vee Neal Airlines (Latrobe, Pa.)*



EMBRAER



anuncie en PRESENCIA

Técnico medio en mecánica

Necesitamos un técnico medio para nuestra Planta de Jabones. Edad 20 a 30 años. Enviar curriculum con todos los antecedentes a: Director de Planta de Fábrica de Jabones Patria S.A. Casilla 510 - La Paz. (No atenderemos solicitudes personales).

ENTIDAD DESCENTRALIZADA

Precisa los servicios de maestros alcantarillistas para trabajos en El Alto de La Paz. Dirigirse al Centro Polifuncional 16 de Julio (Av. Panamericana en El Alto) o a las oficinas centrales del Proyecto HAMBIRF, Calle Hermanos Manchego Nº. 2526.

CLUB - ANDINO - BOLIVIANO

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Se cita a los socios del Club Andino Boliviano, a la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA, con el propósito de tratar asuntos de la Cabaña de Chacaltaya, el día lunes 17 de octubre 1983, a horas 19.00 p.m.

LA DIRECTIVA.

SELLO: CLUB ANDINO BOLIVIANO "LA PAZ-BOLIVIA"

YA SALIO!! penDX No1

Pedidos.
LA PAZ: Imprenta "Ofsset La Paz"
Edificio Alameda P.B. Oficinas 5 y 6
SANTA CRUZ:
Distribuidora "Pájaro Loco Ltda."
Santa Bárbara 29
Agencia No. 1 Campero 534
Agencia No. 2 Ayacucho 289

Pastas Caseras

- LASAGNAS
- CANELONES
- RAVIOLES
- GNOCCHIS
- SPAGHETTIS
- TORTA PASCUALINA
- PASTEL DE CARNE

ELABORACION DIARIA
LA PAZ
AVDA. J. BALLIVIAN 275 CALACOTO AVDA. ARCE 2580
TELEFONO 359622
SANTA CRUZ
AYACUCHO 362 TELEFONO 45917
ATENCION DE MARTES A DOMINGO

## Comienza hoy la conferencia de grandes ciudades

SAN JUAN DE PUERTO CO, 15 OCT (EFE).- presentantes de 26 países nericanos participarán en la nferencia de Grandes Ciuda- s de América, que comienza ñana domingo en San Juan Puerto Rico, y se extenderá sta el 20 de octubre.

Presidirá la conferencia el calde de San Juan de Puerto co, Hernán Padilla, con el calde de Bogotá, Augusto mirez, como vicepresidente norario.

Entre las ciudades par- pantes estarán centros ur- nos de la República minicana, Colombia, namá, Costa Rica, Ecuador, guay, México, Honduras, atemala, Venezuela, gentina y El Salvador.

Además habrá delegados de nadá, Islas Vírgenes, yana, Antillas Holandesas, nta Lucía, Monserrat, minica, Trinidad-Tobago, igua, Brasil, los Estados dos y Haití.

Los trabajos de la Con- encia comenzarán el lunes, una sesión sobre "nuestras dades, hoy y mañana", a go del síndico de Santo mingo, Francisco Peña nez; el alcalde de Córdoba gentina), Eduardo Pedro rrata; el Gobernador de la vincia de San José de Costa a, Humberto Saborío Bravo; os alcaldes de Sao Paulo asil), Mario Covas; y de shington D.C., Marion Barry.

# Militar chileno habla sobre la democracia

SANTIAGO DE CHILE, 15 (EFE).- Ningún chileno "cree que vivamos hoy en una democracia y si alguno lo cree, es que tenemos conceptos distintos", declaró hoy al diario "El Mercurio" el general Fernando Matthei, comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno de Chile.

El alto oficial, que precisó conceptos de una reciente entrevista concedida al semanario francés "Le Point", agregó que está dispuesto a sentarse en una mesa de negociación con cualquier marxista.

El general Matthei señaló además que el nombre de Sergio Onofre Jarpa, actual ministro del Interior, fue propuesto para el cargo, entre otros, por la Fuerza Aérea, al presidente de la república, general Augusto Pinochet.

Precisando su pensamiento sobre el Concepto de Democracia, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea indicó que "a cualquier cosa la llaman democracia, pero en mi concepto lo actual (existente en Chile) no lo es".

El miembro de la Junta de Gobierno rechazó también el término "fascista" para definir al gobierno chileno "porque este es un gobierno tremendamente autoritario a veces, pero jamás fascista. Aquí en vano buscaremos las casacas negras de Mussolini o a la falange de Franco".

El general Matthei dijo en su entrevista al semanario francés que "espero que dentro de menos de seis años habremos restaurado la democracia, y legalizado los partidos políticos dentro de dos años, además de organizar la elección de un nuevo Congreso de aquí a tres años más".

Respecto de estos conceptos el jefe de la Fuerza Aérea indicó que "lo importante es que digo que es una posibilidad y no algo que deba hacerse. Tal vez de aquí a tres años más".

El fin de semana pasado, después de conocerse lo dicho por el general Matthei al citado semanario francés, el propio presidente, general Augusto Pinochet, **aclaró que el jefe de la FACH "no dió un plazo político y este asunto se verá más adelante".**

**El alto oficial de la FACH señaló además que, entre las Fuerzas Armadas se produjeron desacuerdos "sobre aspectos puntuales porque somos hombres grandes, mayores, formados dentro de la disciplina militar, pero con distintos puntos de vista por la propia formación: Los aviadores somos más individualistas, la Armada trabaja más en equipo y el Ejército tiene otra formación".**

Por último, el general Matthei ratificando lo dicho en "Le Point" dijo que "las Fuerzas Armadas son rígidamente verticales en su mando y profesionales, y no son partidos políticos armados".

## Acusaciones contra Estados Unidos

MANAGUA, 15 (EFE).- El Coordinador de la Junta de Gobierno nicaragüense, Daniel Ortega, informó a primeras horas de esta tarde de un nuevo ataque contra la tubería de descargue de petróleo de Puerto Sandino y culpó a los Estados Unidos de enfrentar a Honduras con Nicaragua.

Estados Unidos "está comprometiendo más al ejército de Honduras contra Nicaragua", afirmó Ortega en una alocución radiada a todo el país desde el salón "Héroes y Mártires" de la casa de gobierno de Managua.

El Coordinador de la Junta Sandinista anunció que la compañía petrolera "ESSO" no permitirá que sus barcos sean utilizados, por cualquier país para transportar crudo a los puertos nicaragüenses.

El comandante Ortega, rodeado de todo el gobierno -salvo el ministro de trabajo que se encuentra de viaje fuera del país- habló a las representaciones de las organizaciones de masas reunidas en la casa de gobierno.

# Antes de las elecciones liberarán a 500 presos políticos en Argentina

BUENOS AIRES, 15 (EFE).- Cerca de 500 personas "a disposición del Poder Ejecutivo nacional" por motivos políticos, serán puestas en libertad en Argentina antes del 30 de octubre, fecha de las elecciones, dijeron fuentes gubernamentales.

El vocero presidencial Eduardo Maschwitz confirmó que "se estudia en forma permanente por vía del ministerio del interior, la situación de los detenidos a disposición del Poder Ejecutivo" y que "es intención que dichos estudios y sus consecuencias se concreten antes del acto electoral".

Aclaró, sin embargo, que "es prematuro hablar de cantidades" de futuros liberados "antes de que los estudios finalicen".

La comisión de familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas o gremiales, afirmó que el número total de detenidos por razones políticas y sindicales asciende a 463, de los cuales 197 corresponden a los que están a disposición del Poder Ejecutivo.

De acuerdo con los registros de esta organización, 204 ciudadanos fueron juzgados y condenados por tribunales militares y 62 por la justicia federal.

Según los últimos datos hay 185 detenidos en la unidad carcelaria 2 de Villa Devoto, 52 en la Unidad 3 de Ezeiza, 96 en la unidad 6 de Rawson y 16 en otras cárceles.

La comisión de familiares de detenidos y desaparecidos políticos difundió el viernes un documento elaborado por presos detenidos en Rawson y un trabajo especial en los que se dan cuenta de resultados de varias encuestas que cuestionan el sistema carcelario en general.

El documento señala que "a partir del golpe de estado del 24 de marzo de 1976 se hace efectivo un nuevo proyecto para presos políticos considerados rehenes o prisioneros de gue... siendo el objetivo buscado aniquilamiento físico, psíquico, ideológico de los mismos... diante una violencia ejercida en forma planificada ... temática y cotidiana".

# Se disipó la posibilidad de crisis de gabinete en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 15 (AP).- La confirmación de Carlos Cáceres como ministro de hacienda por parte del presidente Augusto Pinochet pareció disipar la posibilidad de una crisis de gabinete tras la sorpresiva renuncia de la ministro de educación a comienzos de semana.

La designación del nuevo ministro de educación fue diferida para la próxima semana, lo que hizo presumir una posible crisis ministerial. Medios periodísticos señalaban como inminente la remoción del ministro de hacienda y un vespertino dio como un hecho su reemplazo.

Sectores empresariales critican a Cáceres por persistir en aplicar sólo con algunos retoques el rígido modelo monetarista impuesto por los denominados "Chicago Boys". Economistas críticos del modelo le reprueban también las gestiones hechas para renegociar la deuda externa chilena en condiciones poco favorables pa... país.

Dos ex-ministros ... economía enviados ... asesores de la delega... chilena a la Asamblea del F... Monetario Internacional ... brían afirmado que los térm... de la renegociación acor... por Cáceres fue desfavo... según sostuvo una public...

Cáceres informó que ... motivo de todos los rumo... situaciones confusas" en la ... su gestión ministerial ... trevistó con Pinochet. ... que el gobernante "ha re... su confianza en la gestión ... realizado y, por lo tanto, ... tuación quedaría de esa ... totalmente superada".

El actual gabinete ... terial juró el 10 de agosto ... el ministro del interior S... Onofre Jarpa tomó la jef... del ministerio con la mi... iniciar una apertura políti... régimen.

Jarpa desmintió tamb... eventual reajuste minis...


## FONDO COMPLEMENTARIO DE JUBILACION MEDICA

SE PRECISA CON URGENCIA, EN CONTRATO ANTICRETICO O ALQUILER, AMPLIAS OFICINAS, O CASA INDEPENDIENTE DE DOS PLANTAS EN ZONA CENTRAL.

PRESENTAR PROPUESTAS, HASTA EL DIA LUNES 24 DE OCTUBRE DEL PRESENTE, EN LA CALLE BALLIVIAN Nº. 1266 2º. PISO, O CASILLA Nº. 6174.

LA PAZ, 14 DE OCTUBRE DE 1983

RELACIONES PUBLICAS

**AVISO Nº. 20/83**

**SERVICIO MUNICIPAL DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE COCHABAMBA**

**CONVOCATORIA A PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA CONTRATACION DE SERVICIOS ESPECIALIZADOS, DE DISEÑO DE ARCHIVOS Y PROGRAMAS DEL SISTEMA DE FACTURACION Y COBRANZAS INTEGRADOS, DEL SERVICIO MUNICIPAL DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE COCHABAMBA**

**Nº. 2/83**

Se invita a las empresas y firmas especializadas y legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la contratación de servicios especializados de diseño de archivos y programas del sistema de facturación y cobranzas integrados.

Los interesados podrán retirar el pliego de especificaciones, previo pago de $b. 1.000.-- ( UN MIL 00/100 pesos bolivianos), por cada ejemplar, en la Secretaría del Servicio Municipal de Teléfonos Automáticos, situada en el 3er. piso del Edificio ubicado sobre la Calle Sucre Nº E-0362, de la ciudad de Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en la misma Secretaría, hasta horas 18:00 del día 18 de noviembre de 1983, cumpliendo las condiciones señaladas en el referido pliego.

Cochabamba, octubre de 1983

RELACIONES PUBLICAS DEL S.M.T.A.

**MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES**

**SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**

**LA PAZ - BOLIVIA**

**CONVENIO DE PRESTAMO AID Nº 511 - F - 069**

**Invitación a Propuesta Nº 3/83**

**Fecha: 13, Octubre de 1983**

INVITACION PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS.

El Gobierno de Bolivia, con el financiamiento otorgado mediante el Convenio de Préstamo de la Agencia Internacional de Desarrollo, AID Nº. 511 - F - 069 y a través del Servicio Nacional de Caminos, invita a las Empresas Constructoras de Primera y Segunda Categoría, inscritas legalmente en el Registro Nacional de Firmas Constructoras del Ministerio de Transportes y Comunicaciones y la Cámara Boliviana de la Construcción , a presentar una oferta firme para realizar la construcción del PUENTE TARUMA de 90 metros de longitud, ubicado sobre el río Piraí, en el camino Santa Cruz - Cochabamba, entre las pregresivas 45 +999.53 y 46 +090.16. La oferta al ser aceptada se convierte en un contrato válido y obligatorio.

El precio oficial del PUENE TARUMA es de $b. 108.399.453.93.

Los interesados podrán acudir al Departamento de Puentes y Estructuras del Servicio Nacional de Caminos situado en la calle Landaeta Nº 292 para retirar planos, especificaciones y recibir mayor información previo pago de $b. 5.000.00 (cinco mil 00/100 Pesos Bolivianos) en la sección caja, Av. 20 de Octubre Nº. 1829.

Los documentos de propuestas serán presentados llenando todas las formalidades requeridas por esta invitación hasta horas 9.00 del día 25 de Octubre de 1983, en las Oficinas del Departamento Legal del SNC. (Av. 20 de Octubre Nº 1829 - Tercer Piso).

Ing. Fernando Pinell Siles

DIRECTOR EJECUTIVO DEL SNC

**De cada dólar que genera el metal, 78 centavos se lleva el diablo.**

A consecuencia de las irracionalidades de nuestra política económica, pierde el Estado, pierde la industria metalúrgica, pierde la industria minera y sólo se benefician aquellas actividades que se nutren de divisas baratas.

Todo esto debido al irreal precio interno de nuestros minerales.

**¿ES ASI COMO SE REACTIVA AL SECTOR PRODUCTIVO ESENCIAL DE LA ECONOMIA BOLIVIANA?**

## Gafas especiales para los ciegos

Científicos del instituto de Tecnología de Georgia han desarrollado un nuevo método para detectar las cataratas (o)pacidad del cristalino del (o)jo).

El método depende de una técnica de diseminación de la luz llamada espectroscopia ... Raman. Enfocando un laser de baja intensidad dentro del ojo del paciente, los médicos pueden detectar cambios sutiles en la proteína. Estos cambios son los primeros signos de advertencia. Los médicos esperan que con esta temprana detección, puedan impedir la ceguera.

# Científico español sostiene que no durará mucho la especie humana

MADRID, 15 (EFE).- El científico español Joan Oro, colaborador de la Agencia Espacial de Estados Unidos (NASA), afirmó que la destrucción progresiva del planeta por el hombre conducirá a la extinción de la especie humana.

El profesor Oro expresó su convencimiento de que la carrera espacial es "la última página de la historia de la tierra, ya que los enfrentamientos entre los pueblos llevarán a que nuestra historia no dure mucho más".

"Tan sólo existe una remota posibilidad de vida orgánica en un satélite de Júpiter, denominado Io, con un impresionante y grandioso océano líquido", agregó Oro.

En la ciudad catalana de Tarrasa, el profesor Oro dio una conferencia sobre las exploraciones espaciales y la posibilidad de la existencia de formas de vida en el sistema solar.

Señaló el científico que según las ondas espaciales "Viking" se cree hoy de manera definitiva que no hay vida en Marte.

No obstante, el profesor Oro señaló que el descubrimiento de dos sistemas solares perdidos en el universo abre un nuevo periodo de investigación a la ciencia espacial.

Estos dos sistemas, fuera de la vía láctea, tienen en común la luz de dos estrellas semejantes a nuestro sol, que fueron descubiertas hace menos de un año.

## 17 millones de niños mueren anualmente en Latinoamérica

CARACAS, 14 (EFE)- ...almente 17 millones de niños ...en en Iberoamérica, in... hoy el ministro ... de sanidad, Luis ... Herrera.

Explicó el ministro ... que de los 17 millones de niños que mueren anualmente en la región, cinco millones son menores de cinco años.

Para aliviar este problema, la "UNICEF", organismo de las Naciones Unidas para el cuidado de la infancia, ha aportado 100.000 dólares destinados a desarrollar programas en beneficio de la población infantil de Colombia, Ecuador, Perú, BOLIVIA y Venezuela.

## 130.000 alemanes usan "marcapasos"

BONN, 14 (EFE).- Alrededor de 130.000 alemanes occidentales viven actualmente con un "marcapasos" en el corazón, según informó hoy la clínica universitaria de Hamburgo.

La mayoría de las personas que llevan el aparato para controlar el corazón tienen entre 60 y 80 años, pero también hay numerosos casos de niños con "marcapasos".

En el informe de la clínica se añade que en 1982 se pusieron en Alemania Occidental 30.000 marcapasos a otros tantos pacientes.

COMPUTADORAS.- Científicos norteamericanos dieron a conocer estudios relacionados con las computadoras como medio para cooperar a los sordomudos. Los métodos pueden ser muy provechosos para la comunicación (USIS).

# Computadora ayuda a los sordomudos

La computadora está empezando a ser útil a los s... domudos. Los científicos norteamericanos están estudian... formas de dar a los sordomudos una expresión visual ... lenguaje que eliminará las ambigüedades que lleva consi... el observar los movimientos de los labios.

El problema en este medio de comunicación es q... aproximadamente el 30 por ciento de lo que se habla pue... entenderse siguiendo los movimientos de los labios; el re... ha de derivarse del contexto.

Esto significa que tal operación exige una intensa conce...tración por parte del sordomudo. Y si el sordomudo lo es ... nacimiento y por lo tanto no tiene conocimiento del lengua... verbal, el esfuerzo de comprensión se hace prácticamen... imposible.

Hasta ahora se ha hecho uso de dos instrumentos pa... aliviar el esfuerzo del sordomudo: lenguaje por señas y ... "cued speech" 1/(una variedad del primero pero con u... base enteramente fonética y que se utiliza al mismo tiem... que la observación de los labios). El lenguaje por señas ... concentra en conceptos y no en la fonética: "El gato se co... al ratón", por ejemplo, se indica con una seña para gato, o... para ratón, y otra para comer, añadiéndose otra seña pa... indicar quién come a quién. El "cued speech" fué inventa... en 1967 por Orin Cornett, del Gallaudet College, la instituci... universitaria para sordomudos en Washington. La base ... este sistema es completamente fonética y se usa en co... binación con la observación de movimientos de los labi... ocho configuraciones y cuatro posiciones de la mano del q... habla forman 32 combinaciones que contribuyen a elimin... las ambigüedades en los movimientos labiales.

De todos modos, ambos métodos requieren un ard... esfuerzo y ambos interlocutores en una conversación han ... ser expertos en esas técnicas.

La ficha de silice posiblemente ofrezca mejor soluci... Tanto Cornett como un equipo de científicos de IBM (Int... national Busines Machines, una importante empresa n... teamericana de productos electrónicos) están estudian... medios de "computarizar" la operación de observar ... movimientos labiales.

La idea es que la persona sordomuda lleve consigo ... micrófono conectado a una micro1/ El método de la palab... complementada.

Computadora de bolsillo. Este aparato analiza los soni... que recoge el micrófono y hace distinciones entre soni... tales como la "b" y la "p", como por ejemplo en "pesar" ... "besar", que el observador de los labios no puede apreci...

# Centro Internacional de Biotecnología

MADRID, 15 (EFE).- España y seis países iberoamericanos han firmado en Madrid la constitución y estatutos del Centro Internacional de Ingeniería Genética y Biotecnología, en una reunión convocada por la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).

España, junto con Argentina, BOLIVIA, Chile, Cuba, Ecuador y México estuvieron entre los veinticinco primeros países en firmar los estatutos de este centro.

El objetivo fundamental es aportar los últimos avances de la biotecnología a los países en vías de desarrollo. La reunión se realizó del siete al 12 de septiembre en Madrid.

De acuerdo con los estatutos, el centro promoverá la cooperación internacional para el desarrollo y la aplicación con fines pacíficos del empleo de la ingeniería genética y de la biotecnología, especialmente para los países en desarrollo.

El centro servirá como foro para intercambiar información entre los científicos de los estados miembros. Servicios de consulta serán provistos para el desarrollo de las capacidades tecnológicas nacionales.

La reunión aprobó también, la constitución de una comisión preparatoria, que funcionará en la central de "ONUDI" en Viena, para examinar los diferentes emplazamientos de las sedes propuestas para este centro, antes del 31 de enero de 1984.

Entre los países que presentaron su candidatura para ser sede del mencionado centro están España, México y Cuba.

¿ QUIERE USTED SER PRESIDENTE?
¿QUIERE DAR EL PROXIMO GOLPE?
¿QUIERE REIR?
Adquiera el nuevo juego.....bolivianísimo!!!!
Un juego para todos, de 8 a ochenta años... al alcance de todo bolsillo.
Regimientos, ministerios, devaluaciones,huelgas...todo sirve para dar el golpe!!!!
Sea usted también un consumado golpista y hagamos que los golpes sean exitosos....solamente en juego, .
Distribución y ventas al por mayor y menor: I.T.C. Avenida Camacho 1277 Tel: 359161 - 360829

Nuestras Ultimas Ediciones

Libreria Editorial "JUVENTUD"
PEDIDOS: PLAZA MURILLO 519 - CASILLA 1489 - LA PAZ
O MERCADO YANACOCHA, FRENTE A HANSA

esta es...
... la contadora electrónica de dinero

CALIDAD: Tecnología japonesa
RAPIDEZ: Mil billetes por minuto
SEGURIDAD: Previene y detecta cualquier error

Billcon® Japan
distribuye:
GEDESA • GUMPET HNOS.
LA PAZ TEL: 355182 327880
SANTA CRUZ TEL: 23432
COCHABAMBA TEL: 21312-21798

22 años

NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE SER MEJORES CADA DIA.
De extender nuestros brazos y alcanzar nuevos horizontes.
De contribuir al desarrollo de zonas urbanas de innegable influencia económica.
En nuestra nueva SUCURSAL URBANA
Av. Tumusla esq. La Tablada
le prestaremos todos los servicios bancarios que apoyen su iniciativa y respalden su inversión.

BANCO DE CREDITO ORURO
Un banco con decisión de futuro
ORURO-LA PAZ-SANTA CRUZ-COCHABAMBA-POTOSI-TARIJA-LLALLAGUA-HUANUNI-YACUIBA

# Serán proporcionados recursos a ENFE para reparar ferrovía

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA)– La Comisión Mixta Boliviano-Argentina, que construye el ferrocarril Santa Cruz-Trinidad, ha sido autorizada a suministrar asistencia económica a la Empresa Nacional de Ferrocarriles para que rehabilite y ponga de nuevo en servicio el tramo Santa Cruz-Yapacani, afectado por riadas e inundaciones.

El delegado boliviano ante la comisión mixta, Ing. Adhemar Velarde, informó aquí, a su retorno de Buenos Aires, que ese aspecto forma parte de un acuerdo bilateral, suscrito entre los cancilleres de Argentina y Bolivia, en días pasados, tras una ronda de negociaciones en la capital del vecino país.

Para el efecto, según el informe, se suministrarán 45 millones de pesos bolivianos, que serán desembolsados de acuerdo a los requerimientos.

En la declaración conjunta, suscrita por los cancilleres José Ortiz Mercado, de Bolivia, y Juan Aguirre Lanari, de Argentina, se especificó también la voluntad de los gobiernos de los dos países de concretar la construcción del ferrocarril al Beni. En este marco, según el informe, se inscribe la cooperación a ENFE para rehabilitar el primer tramo afectado.

Velarde señaló que la cooperación, en este sentido, fue solicitada por la delegación boliviana, debido a que las riadas, especialmente del Piraí, provocaron numerosos destrozos que obligaron a interrumpir el servicio ferroviario en el tramo Santa Cruz-Yapacani.

El acuerdo bilateral, según el informe, establece, además, el compromiso de construir un ramal ferroviario para empalmar la ferrovía con un embarcadero que se piensa construir sobre el Ichilo o Mamoré.

La idea del puerto sobre alguno de esos ríos corresponde a la Corporación Regional de Desarrollo (CORDECRUZ), que, hasta el momento, sólo adelantó estudios, al respecto, con la idea de contribuir al desarrollo regional.

Una vez que CORDECRUZ concrete ese proyecto, Argentina y Bolivia, por medio de sus representantes, suscribirían las notas reversales para la construcción del ramal ferroviario.

La construcción del ferrocarril al Beni, según el informe fue planificado en cuatro etapas, de las cuales ha sido concluida la primera y se trabaja actualmente en la segunda.

La primera etapa, que comprende Santa Cruz-Warnes-Montero- Yapacani, fue inaugurada y entregada a ENFE, para su explotación. Pero las lluvias de este año deterioraron la vía y ocasionaron la interrupción de los servicios.

Actualmente, el denominado ferrocarril al norte, sólo transporta carga y pasajeros entre Santa Rosa y Yapacani, Las autoridades de ENFE indicaron que es necesario rehabilitar algunas partes afectadas para reanudar el servicio en todo el tramo.

## Empleados de la Contraloría finalizaron primer congreso

TARIJA, 15 (PRESENCIA) - Ha concluido aquí el primer congreso nacional de trabajadores de la Contraloría, que contó con la participación de aproximadamente cincuenta delegados venidos de casi todo el país, a excepción de Beni y Pando.

Se ha informado que las conclusiones se refieren a aspectos económicos, políticos y sociales y que los principales planteamientos son los siguientes:

Un haber básico mínimo de cien mil pesos mensuales, en atención al elevado costo de vida, sobre cálculo hecho en el consumo que tendría una familia de cinco personas.

Apoyo al proceso democrático que, en ningún caso, se traduciría a gobierno alguno en particular, sino un eficiente respaldo al sistema democrático del país, sin tener en cuenta su posición política partidista.

Petición para una mejor atención de parte de la Caja Nacional de Seguridad Social; dotación de viviendas, por parte de CONAVI, en favor de los empleados de la entidad fiscalizadora; venta de productos alimenticios sin la intervención de intermediarios; incremento del bono de transporte y creación del de frontera; porcentajes por años de antigüedad, hasta llegar al cien por ciento del haber.

Respaldo a la sindicalización de los empleados públicos con la consiguiente modificación de la Ley General del Trabajo.

Los funcionarios de la Contraloría destacaron su propósito de diálogo con el contralor general de la república que, en su opinión, les permitirá obtener las mejoras planteadas.

# Profesores de Cochabamba quieren reiniciar clases

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El magisterio fiscal de Cochabamba, al haber aceptado la oferta gubernamental de 21.500 pesos como sueldo básico, espera reiniciar labores el lunes venidero, según sus portavoces.

En todo caso, la reiniciación de clases aquí queda supeditada al pronunciamiento de los demás distritos del país respecto al último ofrecimiento gubernamental.

Como ya se informó, aquella propuesta fue analizada y aceptada por una asamblea general del magisterio distrital, que ya comenzó a cobrar haberes del mes pasado, reiterando que hay condiciones para reiniciar clases el lunes.

La conquista salarial de los profesores con un sueldo básico de 21.500, se ve reforzada en el sector urbano con un bono de transporte de 2.500, e igual suma para los rurales a título de bono de residencia.

Como se puede ver, el reinicio de clases o la clausura del año escolar depende en mucho de la decisión que adopte la Confederación de Maestros, sobre todo si se toma en cuenta que la mayoría de padres de familia se ha mostrado molesta con la intransigencia de los profesores y ha pedido que sea clausurada la actual gestión escolar.

# Potosinos alarmados por un posible brote de hidrofobia

POTOSI, 15 (PRESENCIA) - Ante versiones de que se habrían presentado algunos casos de hidrofobia en esta ciudad, miles de personas acuden al departamento de epidemiología de la Unidad Sanitaria con sus canes para hacerlos vacunar, en cumplimiento de una campaña que se ha iniciado aquí en días pasados.

El jefe del departamento de epidemiología, Víctor Aramayo Uribe, recomendó a los propietarios de perros que acudan a la Unidad Sanitaria para vacunarlos contra la rabia, desde los tres meses de edad adelante.

Calculó que en Potosí existen unos diez mil canes y que un gran número de ellos son vagabundos, que se constituyen en grave peligro para la población.

## Chinos quieren participar en la feria de Cochabamba

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El alcalde municipal, Hugo Montero Mur, recibió la visita de una misión comercial china, cuyos integrantes manifestaron el propósito de intervenir en la sexta feria internacional que se efectuará en Cochabamba, del 29 del presente al 10 de noviembre.

Esa participación, según Hugo Montero Mur, realzará la feria, en la que se ha asegurado la concurrencia de varios países latinoamericanos.

# Suecia brinda ayuda a planes de rehabilitación agrícola orureños

ORURO, 15 (PRESENCIA).- El servicio sueco de socorro para los desastres entregará a la Corporación de Desarrollo de Oruro treinta mil dólares con destino a la compra de materiales no locales, para la construcción de siete obras de toma de agua y nueve norias, en la provincia Avaroa de este departamento.

La mencionada entidad, sueca, a través de su representante Nilis Melandre, hizo conocer su deseo de contribuir a los planes que lleva CORDEOR en el agro orureño.

El funcionario sueco estuvo ayer en esta ciudad, acompañado del licenciado Fernando Mujica, del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y Fanor Camacho, del ministerio de Planificación.

Durante su visita, se supo que del grupo de equipos que está llegando a Bolivia, se asignarán a Oruro, siete bombas de 5 HP, una de 6HP, cinco bombas manuales de succión, cuatro bomas sumergibles, con dos generadores de energía.

Asimismo, CORDEOR, en el plazo de siete días, deberá presentar perfiles específicos y aplicaciones de proyecto para la aplicación de la ayuda sueca. Por otra parte, en coordinación con el Banco Agrícola, deberá presentar a la misión y al PNUD un programa de crédito agrícola, para las zonas damnificadas por la sequía.

Dentro de este plan de cooperación sueca, fue designado como responsable de la contraparte local el ingeniero Egberto Flores, quien presentará la documentación necesaria, para orientar una mayor actividad dentro de ese campo.

**MICRORRIEGO**

La Corporación de Desarrollo de Oruro y CARE-Bolivia, a través del presidente interino de CORDEOR, Hugo Urquiola Murillo, y de Stanley Dut[...] tor del organismo [...] nacional, firmaron un [...] venio para proveer de [...] potable y sistemas de [...] crorriego, al área rural.

De acuerdo al docu[...] suscrito, se recuerda [...] CARE-Bolivia can[...] aportes adicionales [...] tinados a la ampliación [...] programa establecido.

## Necesidad, en Tarija, de conoce[r] trazo de camino Padcaya-Berme[jo]

TARIJA, 15 (PRESENCIA)– Hay preocupación en los medios locales porque las instituciones tarijeñas, hasta el presente, no conocen los términos de referencia relacionados con el nuevo trazado del camino Padcaya-Bermejo, que forma parte de la ruta panamericana.

El Fondo Financiero de la Cuenca del Plata ha otorgado un préstamo a Bolivia para que se cumplan los estudios de factibilidad y diseño final de esa obra, que es gestionada desde hace más de cuarenta años.

Hay el fundado temor entre los dirigentes locales de que las autoridades del ministerio de Transportes y Comunicaciones y el Servicio Nacional de Caminos decidieran la ruta sin tomar en cuenta las obras binacionales y de desarrollo regional, que serán implementadas en la zona.

El actual camino [...] viesa por lugares que [...] desaparecerán cuando, [...] futuro, se construyan [...] presas para el [...] vechamiento de la alta [...] del río Bermejo.

## Nuevos profesiona[les] en capital potosi[na]

POTOSI, 15 (PRE[SEN]CIA).- En acto que se [...] en el paraninfo de la [...] sidad Tomás Frías, de [...] ciudad, egresaron 32 [...] profesionales de con[...] pública y tres de [...] tración de empresas, [...] dependientes de la facul[tad de] ciencias económicas.

La promoción que [...] el nombre del Lic. [...] Soza, destacó la impor[...] de los nuevos profesi[...] que trabajarán por el [...] sarrollo de la región y de[...]


## Propuesta para transporte de alimentos

Organización Internacional convoca a presentación de propuestas para el transporte por carretera y/o ferrocarril de aproximadamente 15.000 toneladas métricas de alimentos desde el puerto de Arica, Chile, hasta las ciudades de La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre y Tarija. La carga está llegando y continuará llegando hasta diciembre de 1983 al puerto de Matarani. Para obtener más información, favor llamar al teléfono 320262.

Las propuestas deberán ser presentadas por escrito hasta el día 21 de octubre de 1983, a la casilla Nº 673. La Paz.

CACIPEX

Invita al:
**CURSO GERENCIA DE COMERCIALIZACION INTERNACIONAL**

Organizado bajo el patrocinio del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo-PNUD, el Instituto Superior de Administración Pública-ISAP y la Dirección General de Comercio Exterior-DICOMEX del MICT.

**OBJETIVO**

Proporcionar conocimientos teórico-prácticos dentro el ámbito de la comercialización internacional y programación de exportaciones, de tal manera, que permita mejorar y facilitar el desarrollo de las actividades en los aspectos táctico, operativo y estratégico en la empresa.

**PLAN DE ESTUDIOS**

FASE I:
- Características y Medio Ambiente de los Negocios Internacionales.
- El Area de la Gerencia de Comercialización Interncional.

FASE II:
- Promoción Comercial Externa
- Planificación y Desarrollo de Productos de Exportación.
- Costos, Precios y Cotizaciones Internacionales II
- Políticas y Estrategias de Comercialización Internacional

FASE III:
- Contratos en los Negocios Internacionales I
- Contratos en los Negocios Internacionales II

FASE IV:
- Taller de Trabajo

REQUISITOS: Los requisitos para postular son:
- Desempeñar funciones al nivel jerárquico o de responsabilidad en la empresa.
- Tener nivel de formación universitaria o experiencia equivalente.
- Ser postulado por la empresa y/o institución donde trabaja.

CALENDARIO DEL CURSO

INSCRIPCIONES: hasta el viernes 21 de octubre de 1983 horas 18:30 p.m.
PERIODO: Lunes 24 de octubre al viernes 2 de diciembre de 1983 en el horario de 18:00 a 21:20 p.m. de lunes a viernes.

INFORMES E INSCRIPCIONES

Centro de Capacitación en Comercialización Internacional y Promoción de Exportaciones-CACIPEX
Av. J. Carrasco, 1891 (Miraflores) Casilla, 6069, Teléfonos 367248-49-50-51, LA PAZ-BOLIVIA.

# IATASA CONSULTORES

Edif. Camara de Comercio - Piso 10 - Suite 1003

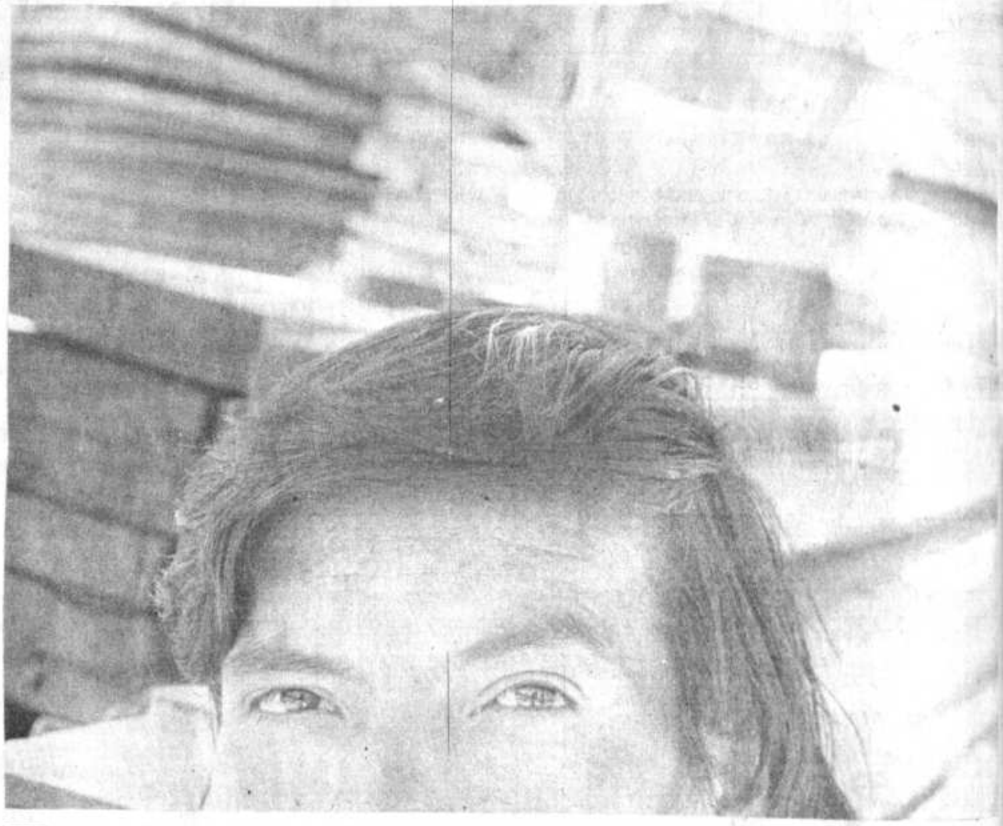
Invita a todos los profesionales del ramo al

CICLO DE CONFERENCIAS

GEOLOGIA APLICADA A CONSTRUCCIONES SUBTERRANEAS

DISERTANTE: Dr. Jorge Grunbaun, Consultor Especializado en Geología Aplicada de la firma IATASA de la Rep. Argentina.
FECHA: 18 y 19 de Octubre de 1983
HORARIO: 18:30 a 20:30 horas
LOCAL: Consejo Nacional de Ingeniería, Edif. Hermann - Piso 8
SECRETARIA: Edif Hermann - Piso 6 - Of. 602
COAUSPICIAN:
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Facultad de Ingeniería
Sociedad de Ingenieros de Bolivia - La Paz
Asociación Nacional de Empresas Consultoras.

(JWT)



# Este maderero también es Empresa Privada

**Porque un maderero que trabaja en el desarrollo de sus propias iniciativas, debe arriesgar sus recursos para ejercer libremente su actividad. La actividad privada beneficia al empresario, pero además genera riqueza, progreso y trabajo para todo el país.**

**LIBRE EMPRESA**
**PILAR DE UNA DEMOCRACIA PRODUCTIVA.**

CEPB

**CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA**

# Censuran la injerencia política de dirigentes laborales orureños

ORURO, 15 (PRESENCIA).- Las exigencias de los dirigentes de la Central Obrera Departamental para que autoridades de este departamento y otras a nivel nacional sean destituidas por el gobierno, son criticadas por diversos organismos laborales, que califican esa actitud de política. Igual censura se hace a los dirigentes de la Federación Unica de Trabajadores Campesinos de Oruro.

Como contrapartida a esa conducta de los dirigentes de la COD y de los campesinos, la Federación de ferroviarios dirigió un telegrama al presidente de la república en el que expresan que este sector respeta las determinaciones adoptadas por el Poder Ejecutivo, en la designación de autoridades políticas del departamento.

Agrega que el pedido de la Central Obrera Departamental, exigiendo el cambio del ministro del interior, con la advertencia de "una reacción de los trabajadores", es inconsulta, pues emana sólo de dirigentes que, "ultimamente y en forma sui generis dan paso a huelgas que merecen críticas, inclusive de la Central Obrera Boliviana".

En el telegrama, los dirigentes ferroviarios exhortan a las organizaciones sindicales, a actuar con la responsabilidad que la realidad política del país exige. Se hace notar también que es deber de la clase trabajadora "no dejarse avasallar por acciones precipitadas de algunos dirigentes de instituciones sindicales y cívicas, que sólo tienen el propósito de desarticular el movimiento obrero, decretando paros y bloqueos, en momentos en que el país trata de salir de la crisis económica, heredada de regímenes dictatoriales".

La COD de Oruro, como se sabe, exige desde hace tiempo la destitución del actual prefecto del departamento, profesor Víctor Gonzáles Ayala. En ese afán dispuso un paro de labores en el distrito; sin embargo, esa autoridad fue ratificada por el ministerio del Interior, lo que motivó que la COD insistiese en su cambio.

**CAMPESINOS**

Por su parte, campesinos de la provincia Cercado, mediante un documento, desconocen a los dirigentes de la Federación Unica de Trabajadores Campesinos de Oruro, por su actividad en torno a la designación de autoridades departamentales.

## Sin variantes la huelga general de maestros cruceños

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- Prosigue aquí sin variantes la huelga general indefinida del magisterio fiscal urbano, mientras los establecimientos educativos particulares continúan clases normalmente.

Los docentes fiscales insisten en la necesidad de que el gobierno les conceda un incremento salarial acorde al alza del costo de vida.

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

POSTERGACION

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 88/83

BASES PARA LA PRECALIFICACION DE EMPRESAS CONSULTORAS PARA PRESTACION DE SERVICIOS DE ASESORIA EN ADQUISICION DE BIENES Y SERVICIOS DESTINADOS A LA CONSTRUCCION DEL GASODUCTO AL ALTIPLANO.

En atención a solicitudes de postergación, comunicamos a las firmas interesadas en la Licitación Pública Internacional Nº 88/83, que la presentación de ofertas ha sido ampliada hasta el día lunes 31 de octubre de 1983 a horas 15.00. La Paz, 13 de octubre de 1983

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

CONGRESO DE GANADEROS.- El octavo congreso de ganaderos de Santa Cruz, que finalizará hoy en Concepción, capital de la provincia Ñuflo de Chávez, hace una serie de análisis referidos al sector, con el fin de diagramar una política pecuaria distrital. En la foto, dirigentes de la Federación de Ganaderos junto con el vicario y la alcaldesa de Concepción, cuando se inauguraba dicha reunión. (Foto PRESENCIA - Concepción).

### En Tarija

## Estado no cumple pagos para construir edificio de correos

TARIJA, 15 (PRESENCIA)– Ha trascendido aquí que la empresa que tiene a su cargo la construcción del edificio de correos, en esta ciudad, planteará la rescisión del contrato, en razón de que el Estado no le paga las planillas que presenta desde hace ocho meses.

Desde hace algún tiempo, las instituciones vienen exteriorizando su preocupación por la lentitud de los trabajos iniciados hace más de un año y que solamente acusan el quince por ciento de avance, situación que ha sido expuesta como una manifestación del abandono que sufre la región, de parte de los poderes públicos.

Adalid de la Torre, subsecretario de Comunicaciones, que se encuentra en esta ciudad, dijo que la Dirección General de Correos presupuestó la partida necesaria para la conclusión de la obra, pero que su aprobación ha sido aplazada, al parecer, en forma indefinida, debido a la inexistencia de fondos.

Añadió el subsecretario que, durante su permanencia en esta capital, mantendrá reuniones con las autoridades departamentales, con el fin de buscar la forma en que los recursos podrían ser arbitrados para ser destinados a este proyecto de carácter nacional.

La preocupación que reina en este ambiente, frente a una nueva frustración regional, se ha visto incrementada porque no se conoce acción alguna que hubiese sido intentada por los parlamentarios de este distrito, que hubiera estado orientada a dar solución a uno de los mayores problemas en el campo de las comunicaciones.

### Congreso en Concepción

# Ganaderos cruceños piden alzas periódicas en precio de carne

## -Se declaran en emergencia en defensa de propiedad privada

CONCEPCION, 15 (PRESENCIA) - El octavo congreso de ganaderos de Santa Cruz declaró hoy al sector en estado de emergencia general, condenó enérgicamente los "atropellos y loteamientos ilegales" de propiedades ganaderas en producción y pide elevaciones mensuales en el precio de la carne.

Las 21 filiales de la Federación de Ganaderos coincidieron en condenar los persistentes atropellos contra haciendas. Existen autoridades y dirigentes políticos, según los ganaderos, que "están fomentando estos atropellos". El congreso facultó a la Federación de Ganaderos de Santa Cruz (FEGASACRUZ) a tomar acciones legales.

En otro orden, el congreso acordó pedir al gobierno el establecimiento de una política que permita incrementos mensuales en el precio de la carne, a nivel de productor, tomando en cuenta los precios al consumidor.

Una resolución señala que, a solicitud de Camiri, el próximo congreso de ganaderos cruceños se efectuará en la capital petrolera de Bolivia.

Otra resolución recomienda que FEGASACRUZ inicie gestiones para establecer un convenio interinstitucional, destinado a impulsar y ejecutar trabajos de investigación hasta lograr la instalación de una planta mezcladora de sales minerales.

Los ganaderos también recomendaron a FEGASACRUZ que concrete programas de divulgación e información sobre el quehacer ganadero, en forma periódica y actualizada.

El octavo congreso ganadero, que será clausurado este domingo, a horas 9.00, con una misa de campaña, pidió también al gobierno la instalación de un puesto veterinario en Montero, a la brevedad posible.

Autorizó, por otra parte, a FEGASACRUZ a ejecutar el proyecto de instalación de un matadero-frigorífico, en forma directa. Para ese fin, la institución puede contraer las obligaciones que considere convenientes y necesarias.

El congreso, asimismo, condenó enérgicamente "la acción de connivencia de algunos funcionarios [municipales], en relación al [a]rribe clandestino de gan[ado] vacuno, acciones que a[c]túan el flagelo del abigeato[...] exige a las municipalida[des] sanciones enérgicas co[ntra] todo implicado en abigeato[...]

Las conclusiones y [re]comendaciones finales [del] encuentro de cuatro [días] serán entregadas, oficialm[en]te, en el acto de clausura.

## El nuevo prefecto de Cochabamb[a] será posesionado próximo marte[s]

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA) - El nuevo prefecto del departamento de Cochabamba, José Joaquín Villarroel, será posesionado el próximo martes, de acuerdo a informaciones proporcionadas por el titular del ministerio del Interior, Federico Alvarez Plata, que se encuentra en esta capital.

El ministro Alvarez Plata señaló a la prensa, al término de una reunión con representantes de la federación de agroindustriales del Chapare, federación de colonizadores y cooperativa agraria Santa Ana, que vino a participar en esa reunión para escuchar los planteamientos de las citadas entidades que trabajan en la zona tropical.

Señaló que había tomado nota de las quejas expuestas en la reunión y que era criterio del gobierno imponer el respeto a la ley y a las normas jurídicas referentes a la adjudicación de tierras y, fundamentalmente, al respeto, de la propiedad privada.

Refirió que se había aprobado tres puntos básicos: La formación de una comisión para determinar la ocupación legal o ilegal de tierras en el Chapare, la solicitud [de] cooperación a las Fuer[zas] Armadas, Policía Naciona[l y] sindicatos agrarios para [so]lucionar la ilegal ocupación [de] tierras en esa zona, que [está] creando problemas al gob[ier]no central y, finalmente, [se] impartieron instruccio[nes] para el esclarecimiento de [la] muerte del capitán Ter[...] quien fue asesinado en [la] zona tropical. Dijo que [los] culpables serán puestos [a] disposición de la justicia [or]dinaria y añadió que se h[ará] respetar el imperio de la le[y y] que no se tolerarán abu[sos] contra los campesinos, [de] parte de grupos que van [des]pojándoles de sus tierras.

**NOMBRAMIENTO DE PREFECTO**

El ministro del Inte[rior] confirmó la designación [ofi]cial del nuevo prefecto [de] Cochabamba, doctor J[osé] Joaquín Villarroel, el mis[mo] que será posesionado [el] próximo martes, en la Co[rte] Superior del Distrito.

El ministro Alvarez [Plata se] reunió también con dirigen[tes] del comando unificado [del] MNRI, sin que haya trasc[en]dido lo tratado.

Porqué decimos que...

Esta maquinaria es el más moderno avance tecnológico en el proceso de fabricación de calzado, en todo el mundo.
Su sofisticado desarrollo y su operación por parte de expertos se justifica en la calidad final del producto que ayuda a obtener.
Por eso decimos que. . .

Manaco sabe de calzado

manaco
sabe de calzado

IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL

Necesita:

ANALISTA DE SISTEMAS

Para ocupar cargo de Jefe del Departamento de Procesamiento de Datos.

Requisitos básicos:

- Experiencia en el Sistema IBM/34
- Amplios conocimientos de RPG II

Favor enviar Curriculum Vitae más foto reciente a Casilla 4470 La Paz.

YPFB

LICITACION PUBLICA Nº. 95-83

PROVISION DE: DOS UNIDADES SEMICOMPUTARIZADAS PARA DETECCION DE GAS Y CONTROL DE PARAMETROS DE PERFORACION.

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:
DOS UNIDADES SEMICOMPUTARIZADAS PARA DETECCION DE GAS Y CONTROL DE PARAMETROS DE PERFORACION.

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones de YPFB, ubicada en la calle Bueno Nº. 185. 4to. piso previo pago de $b. 6.000.- en la Sección Caja 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones hasta el día 15 de noviembre de 1983, a horas 15:00 p.m.

La Paz, 15 de octubre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

YPFB

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 102-83
Y.P.F.B.
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

ASOCIACION INTERNACIONAL DE FOMENTO (A.I.F.)
GRUPO BANCO MUNDIAL

SERVICIOS PARA CUANTIFICACION Y CERTIFICACION DE RESERVAS DE GAS Y DE HIDROCARBUROS LIQUIDOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, convoca a empresas especializadas, pertenecientes a los Países Miembros de la Asociación Internacional de Fomento (GRUPO BANCO MUNDIAL), a presentar sus propuestas para realizar los trabajos de cuantificación de Reservas de Gas y de Hidrocarburos Líquidos en los campos de Vuelta Grande, Naranjillos y San Roque (Grupo II).

El Pliego de Especificaciones será entregado a los interesados en la Secretaría de la Junta de Selección de YPFB, calle Bueno Nº 185, 4to piso, de la ciudad de La Paz - Bolivia, previo pago de $b. 10.000.- en la Sección Caja 3er. piso del mismo Edificio.

Las propuestas se recibirán en la misma Secretaría hasta horas 15.00 del día 16 de Diciembre de 1983.

La Paz, 15 de octubre de 1983
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS
Y.P.F.B.

Ministro de Minería

# Gobierno creará entidad para la comercialización de metales

El gobierno estudia la creación de una entidad estatal para la comercialización de minerales y metales, según informó el ministro de Minería y Metalurgia. Una comisión interinstitucional realiza, con ese motivo, estudios sobre el comercio exterior de minerales y las opciones para la creación de dicho organismo.

La comisión está conformada por representantes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), de la Comisión de Minería del Parlamento, Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) y de otras entidades descentralizadas del sector estatal minero—metalúrgico.

El propósito de la creación de la entidad comercializadora de metales, es que el país cuente con "un mecanismo autónomo" para el comercio exterior.

La comisión de estudio para la creación del organismo sostendrá reuniones la próxima semana para la elaboración de un documento de recomendaciones al gobierno.

La creación de esa entidad comercializadora fue planteada también en gobiernos anteriores, pero no fue materializada. El proyecto fue actualizado y, según se informó, "hay decisión política para ejecutarlo".

La minería privada, ante los anuncios de creación de ese mecanismo comercializador estatal, sostuvo que se dará lugar a la creación de un "nuevo organismo burocrático estatal, entre los muchos que existen y que constituyen un pesado lastre para el tesoro".

# Industriales se oponen a la acuñación de monedas de oro

## Sugieren dar mayor impulso a la Bolsa de Valores

La Cámara Nacional de Industrias afirma que, debido al proceso inflacionario que vive el país, no es aconsejable acuñar y vender monedas de oro y plata, porque en esa operación se incentivarían la especulación, atesoramiento y, finalmente, el contrabando de estos metales preciosos al exterior.

El documento en el que se analiza el plan económico-financiero del ministro de Finanzas, Fernando Baptista, señala que no están claros los "instrumentos financieros" que se pretenden crear y, al mismo tiempo, advierte imprecisión en cuanto a los alcances del concepto "intervención en el mercado de capitales".

Expresa su posición respecto a la necesidad de ampliar las líneas de refinanciamiento para estimular al sector productivo. "Hay que tener cuidado de evitar la movilización de recursos que tengan carácter inflacionario o que se refieran a las líneas de crédito existentes y conocidas, como las del BID, CAF, USAID, etc".

Sugiere al gobierno "dar mucho más impulso y relieve" a la Bolsa de Valores, en el entendido de que este sistema, aparte de lograr una amplia participación colectiva en el capital de las empresas, permitiría obtener financiamiento a las mismas mediante la transacción de valores movilizando el ahorro interno.

"Se justifica calificar entre las prioridades la asignación de divisas", sin embargo, la prioridad respecto a materias primas debe ampliarse a la generalidad de otros insumos y materiales que son requeridos por todos los sectores productivos".

"Hay que dar mayor agilidad al funcionamiento de la Comisión de Política Cambiaria y no crear nuevas comisiones que harían menos operativa la concesión de divisas y desechar la idea de implantar nuevamente el sistema de licencia previa de importación".

Al referirse a otros puntos propuestos en el mencionado plan, los industriales dicen que no debería entrabarse la rotación monetaria del sistema bancario con medidas restrictivas al crédito, pues el desarrollo integral del país requiere del óptimo aprovechamiento de sus recursos financieros; por lo tanto, esos recursos deben asignarse donde se los requiera, sin limitaciones.

Manifiestan su conformidad con el proyecto de reducir el déficit fiscal y la supresión de los decretos supremos de excepción que impliquen liberaciones arancelarias, con excepción de las importaciones de alimentos y materias primas y la prohibición de los diferimientos de plazo de pago u obligaciones tributarias.

Plantean la aplicación de aranceles de equilibrio que eviten la evasión, el contrabando y también permitan que la producción no sea desincentivada.

Afirman que el establecimiento de precios para la producción agrícola con destino a los sectores industriales antes de cada siembra, sólo tendrá vigencia si el programa de estabilización monetaria funciona racionalmente.

Se refieren también a las negociaciones con organismos internacionales, especialmente el Fondo Monetario Internacional (FMI) y la banca privada internacional.

Indican que es inapropiado condicionar el pago de las cuotas adeudadas, al precio de nuestros minerales ya que las cotizaciones son absolutamente independientes de los organismos de financiamiento y su nivel resulta de las fuerzas de un mercado internacional.

### Rechazo al plan de la sociedad en comandita de COBEE

El diputado Guido Capra Jemio afirma que existe un total rechazo a la propuesta de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), ex Bolivian Power, sobre la formación de una sociedad en comandita para la administración de esa empresa.

Dijo que esa empresa "comete un atropello al pretender terciar en algo que ya fue discutido y considerado a nivel del parlamento nacional". La información está contenida en el boletín que edita el ministerio de Informaciones.

Capra –según el informe– dijo que el Parlamento analizó todas las causas que señalan la necesidad de aprobar de inmediato, la ley de nacionalización de esa empresa.

Añadió que, para el pago de la indemnización a que hubiere lugar, se podría utilizar lo que la empresa emplea con la recuperación de sus tarifas cuyas divisas las exporta a otros países.

Afirmó que la nacionalización de la Power, es un negocio productivo para el país y que los parlamentarios del departamento de La Paz solicitaron una reunión del Congreso Nacional para considerar el proyecto de ley que, en la legislatura anterior fue aprobado en su primera instancia, en la Cámara de Diputados.

Dijo que la indefinición sobre la aprobación de ese proyecto causa un grave perjuicio al pueblo debido a que no es posible extender esos servicios al área rural.

### Día de la Alimentación

Los países miembros de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) celebran hoy el Día Mundial de la Alimentación, en momentos en que la humanidad se debate en una de las peores crisis de los últimos tiempos, pese a que los agricultores del mundo cultivan actualmente "más alimentos que nunca".

Los informes de las Naciones Unidas señalan que actualmente, y pese a las acciones que se realizan, existen aproximadamente 450 millones de personas gravemente desnutridas, lo que constituye una prueba de que los esfuerzos por la denominada "seguridad alimentaria mundial" fueron vanos en relación, por ejemplo, a las descomunales sumas de dinero que se invierten en la fabricación y comercialización de armas.

Bolivia es uno de los países que, a consecuencia de la crisis económica y de los desastres naturales, enfrenta también una grave situación. Aunque no hay estadísticas, por lo menos aproximadas, es posible afirmar que en nuestro país hay miles de niños desnutridos que son aniquilados por las enfermedades y el hambre.

En el Día Mundial de la Alimentación, debe reflexionarse sobre esta espantosa realidad y aunar esfuerzos para iniciar la "gran lucha" contra el hambre y la miseria: con fe y sacrificio podremos alcanzar ese objetivo. "Ese es el deseo de todos, estamos seguros de ello".

# Funciones de la oficina de asistencia alimentaria

Con la participación de representantes de la Organización de Naciones Unidas (ONU), Ministerio de Planeamiento y Coordinación y Comité de Defensa Civil, se realizó un cursillo sobre el funcionamiento de la Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria.

La finalidad del cursillo fue la de informar a los representantes regionales, a nivel nacional, sobre los medios y formas de operación de la citada oficina.

Se explicaron aspectos relativos al Plan Nacional de Rehabilitación y Desarrollo, los programas regulares y de emergencia sobre asistencia alimentaria, las modalidades de operación en apoyo logístico y aspectos relacionados con el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

La Oficina Nacional de Asistencia Alimentaria fue creada como un organismo integrador que sirva de contraparte nacional ante los gobiernos e instituciones voluntarias donantes de alimentos con capacidad de cooperar en los mecanismos de programación, evaluación y control de las acciones de asistencia alimentaria.

Debe procurar el empleo óptimo de los recursos logísticos, humanos y financieros que actualmente son usados por separado y los considerados potenciales para lograr mayor eficiencia en los programas.

Entre sus funciones, está la de crear un mecanismo que coordine las acciones de gobiernos e instituciones voluntarias donantes de alimentos y que sea capaz de cooperar en la administración de alimentos de apoyo al Comité Nacional de Defensa Civil.

Principalmente, debe evitar la dispersión de esfuerzos técnicos y financieros nacionales en las tareas de programación, ejecución, control y evaluación de los programas del Programa Nacional de Emergencia.

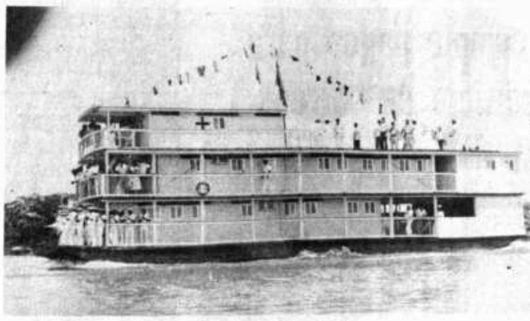
### Rechazo a los golpes de Estado

LIMA, 15 (AP) - El Encargado de Negocios de Bolivia en Perú, Jorge Traverso, dijo ayer que todo intento golpista en su país encontrará no sólo la repulsa del pueblo boliviano, sino de la comunidad internacional, se informó.

La agencia oficial de Noticias Andina dijo anoche que Traverso señaló que "los que agitan Bolivia son los sectores que se sienten marginados del gobierno... Ellos son los que azuzan y propalan rumores. A ellos evidentemente les conviene el desconcierto y la desestabilización democrática".

Andina dijo que el diplomático manifestó que "todo intento golpista en Bolivia encontrará no solamente la repulsa popular del propio pueblo boliviano, sino de la comunidad mundial en general".

Según versiones de prensa de La Paz, el gobierno boliviano advirtió el miércoles que recurrirá a "todos los medios" legales para defender su estabilidad, ante una ola de rumores sobre un inminente golpe de estado



### Barco Hospital en el Río Ichilo

El barco hospital "Bruno Racua" efectúa una travesía por el río Ichilo, con el fin de prestar atención médico-dental y de laboratorio a los pobladores de las zonas ribereñas. La Fuerza Naval informa que esta prestación de servicios se realiza con personal médico y paramédico tanto a los niños como a los adultos. El recorrido finalizará al comenzar la segunda quincena de noviembre; luego, el barco hospital entrará en mantenimiento.

En Potosí

# Diputados piden que se atiendan requerimientos de campesinos

La Cámara de Diputados aprobó una minuta de comunicación que pide al poder ejecutivo la inmediata atención a los requerimientos de los campesinos de Potosí. La minuta expresa: "Dígase al poder ejecutivo la urgencia de atender las necesidades para el traslado y provisión de alimentos e insumos agrícolas a las familias campesinas de Potosí: que al presente deambulan en el radio urbano de la ciudad de La Paz, sin merecer la atención de su planteamiento para restituirlos a sus actividades normales".

Otra minuta de comunicación expresa que la cámara baja considera de justicia que el gobierno otorgue la condecoración del Cóndor de los Andes a Radio La Plata de Sucre, emisora decana de la radiodifusión nacional "defensora permanente de los derechos democráticos que sustenta el pueblo boliviano".

Agrega que el próximo 6 de noviembre, esa radioemisora cumplirá 40 años de existencia.

VILLAZON

Otra minuta aprobada en la Cámara de Diputados expresa: "Dígase al poder ejecutivo que la honorable Cámara de Diputados considera de urgencia que el Ministerio de Energía e Hidrocarburos proceda a planificar y efectuar la ampliación de la línea de transmisión de energía eléctrica hacia la ciudad de Villazón toda vez que las intalaciones programadas a cargo de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), hacia los centros mineros y las poblaciones del Sur del país están contempladas hasta Tupiza y la población de Candelaria".

SANTA CRUZ

Otra comunicación enviada al ejecutivo expresa: "Dígase al poder ejecutivo que la honorable Cámara de Diputados considera de urgente necesidad que se haga una evaluación de las pérdidas que sufrió la ganadería de la Provincia Cordillera del departamento de Santa Cruz, a consecuencia de la sequía. Pide que sean resarcidos los daños que confrontan fundamentalmente, los pequeños y medianos ganaderos".

Señala la urgencia de realizar un estudio, si es posible con asesoramiento extranjero, que permita ejecutar, coordinadas con YPFB y CORDECRUZ, la perforación de pozos y conducción por acueductos a los establecimientos ganaderos.

# FEDJUVE desconoce congreso de juntas vecinales "no convocado"

La Federación Departamental de Juntas Vecinales de La Paz desconoce a un congreso para elegir a dirigentes de las juntas vecinales de la ciudad, "que no ha sido públicamente convocado", según afirma. Informa que rechaza cualquier resolución que pudiera emanar de ese congreso.

El pronunciamiento está suscrito por el presidente de la FEDJUVE, Raúl Catacora Córdova, y los miembros de su directorio. Explica que el directorio de esa organización fue nominado en elecciones realizadas el 5 de octubre de 1982 y que su mandato, de acuerdo a estatutos, debe finalizar en 1984.

Señala que, en los últimos meses, han surgido otras federaciones de juntas vecinales no elegidas democráticamente, con el fin de usurpar funciones, aprovechando, simplemente, situaciones de orden político. Aclara que la FEDJUVE no es organización política ni partidista sino estrictamente cívica.

Denuncia que los grupos surgidos con el mismo nombre están integrados por políticos que se arrogan la representación paceña, sin haber logrado ese derecho para tener validez debe ser convocado públicamente y con la anticipación necesaria, cosa que no ocurre en el presente caso.

La legalidad de funciones de la FEDJUVE que dirigen, añade, está demostrada con la realización del segundo congreso extraordinario de juntas vecinales de La Paz, realizado del 6 al 8 de mayo pasado, con participación de las entidades cívicas locales y la concurrencia del alcalde de la ciudad. El acto, dice, fue también convalidado por el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana.

Finalmente, advierte a autoridades, prensa y vecindario paceño que no se dejen sorprender por el congreso. Demanda del gobierno que haga respetar el ordenamiento jurídico y no permita que se engañe una vez más al pueblo, "por la acción de algunos elementos políticos".

# Presentación de orquesta del Ejército con fines benéficos

La orquesta del Ejército se presentará hoy en un festival que se realizará en el coliseo cerrado de la ciudad de Cochabamba, para recaudar fondos destinados a obras sociales en beneficio de la comunidad, informó ayer el Comandante General del Ejército, Gral. Simón Sejas Tordoya.

Dijo que el conjunto orquestal militar se presentará en todas las capitales de departamento del país con el mismo propósito, de acuerdo a un programa preparado por el Departamento Primero del Estado Mayor del Ejército. El programa prevé la recaudación de fondos para ser entregados en cada ciudad a sus autoridades para la construcción de parques infantiles, tareas de arborización e instalación de postas sanitarias en zonas marginales urbanas.

El general Sejas Tordoya indicó que la orquesta del Ejército fue reestructurada recientemente con el fin de que, además de cumplir funciones en el ámbito castrense, contribuya a obras sociales de la comunidad.

Anotó que la presentación de ese conjunto empezó en forma simultánea en público y en las guarniciones militares.

### Feria de ciencias y tecnología

El público pudo apreciar ayer los proyectos y trabajos de investigación escolar presentados en la tercera feria nacional de ciencias y tecnología que se realizó en el coliseo cerrado del Instituto Americano. Esos trabajos y proyectos han mostrado, como en ferias anteriores, el espíritu creativo y el afán de investigación de los estudiantes. En acto realizado ayer, en el paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, la Academia Nacional de Ciencias y el Centro de Promoción e Investigación Científica y Tecnológica, organizadores y promotores de ferias escolares, entregaron los premios a los autores de los trabajos exhibidos, en física, química, biología y matemáticas.

# Piden creación de provincia José M. Pando, en La Paz

Pobladores de la localidad de Santiago de Machaca, y de otras regiones fronterizas con las repúblicas del Perú y Chile gestionan en el Congreso Nacional la creación de la provincia José Manuel Pando que estará ubicada al oeste de la actual provincia Pacajes, del departamento de La Paz.

El pasado fin de semana, pobladores de esa región realizaron una concentración hito tripartito número 4, el propósito de expresar deseo de crear una nueva provincia. Estuvo presente el presidente de la Comisión de Gobierno y Régimen Comunal de la Cámara de Diputados Johnny Bernal Butrón.

Los pobladores pidieron al gobierno y al Congreso Nacional la elaboración y posterior aprobación de los instrumentos legales que permitan la creación de la nueva provincia.

Afirmaron que esa parte del territorio nacional fue olvidada por los gobiernos.

Dijeron que las autoridades de la provincia Pacajes nada hacen por las poblaciones fronterizas.

Santiago de Machaca se halla situada a 160 kilómetros de Corocoro. No existe vinculación caminera.

Los pobladores solicitaron el mantenimiento del camino internacional La Paz- Tacna- llo que pasa por esa localidad.

El diputado Bernal prometió viabilizar los planteamientos de los pobladores en la Cámara de Diputados.

# IBTA realizará programa de control de parásitos

El Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), a través de la Agencia de Extensión, ejecutará un programa de control de parásitos internos y externos en camélidos y ovinos.

Según el IBTA, la actividad de control se realizará durante la gestión agrícola 1983-1984, en coordinación con Sanidad Animal, del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

La Agencia de Extensión, con sede en Corque, provincia Carangas del departamento de Oruro, reforzará el plan ganadero de esa región, con la promoción de subproyectos para producir forrajes.

El control de parásitos internos y externos en los camélidos y ovinos evitará las pérdidas económicas a los productores y motivará mayor interés para mejorar e incrementar sus existencias ganaderas", dijeron en el IBTA.

Se señaló que en el ganado ovino se han identificado el gusano redondo, gusano del cuajo y la hidatidosis o bolsa de agua, como principales responsables de las enfermedades que atacan a los rebaños.

Entre los camélidos, se identificaron a los ácaros que provocan la sarna aradora y melófagos de la oreja, que resultan como los parásitos más perjudiciales.

En el sector en que se realizará la campaña de control de parásitos, según el IBTA, existen alrededor de 121 mil cabezas de ovinos y algo más de 65 mil cabezas de camélidos (llama y alpaca).

"La actividad ganadera representa el rubro más importante para la economía del campesino, sin descartar la significación de la agricultura, representada por cultivos de quinua y hortalizas".

Con la campaña, se cubrirá alrededor de 10 comunidades, con unas 170 familias ganaderas que participarán en la capacitación de líderes, en establecimiento de equipos, instrumental y medicamentos y otros.

# Policía afirma que no retiene en sus celdas a campesinos incomunicados

La Policía Boliviana, a través de su Dirección de Criminalística, afirmó que en esa dependencia no retiene, como detenidos, a campesinos en situación de incomunicación. Una visita a las celdas y otras dependencias de Criminalística, dio como resultado, ayer verificar la inexistencia de campesinos detenidos de una comunidad de la provincia Loayza, de este departamento.

La denuncia sobre esa detención fue hecha, en conferencia de prensa, por la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos, que dirige Genaro Flores. Según la información dada por el dirigente Mario Zenteno y el asesor jurídico de esa organización, Ramón Oliden, corroboradas por Genaro Flores posteriormente, esos campesinos son propietarios de tierras en la comunidad de Castillo Huma, que tramitan la nulidad de títulos otorgados durante el régimen del general Luis García Meza.

Afirmaron que los campesinos se encuentran en la "Dirección de Investigación Criminal", desde hace veinte días, incomunicados.

PRESENCIA visitó ayer el local de la ex-DIN, ocupada ahora por Criminalística. Visitó las celdas, sólo ocupadas por delincuentes y per[...] que protagonizaron [...] de violencia, como [...] otros. Ningún grup[o de] campesinos se encont[raba] allí.

Oficiales de servic[io en] el local, facilitaron [a] PRESENCIA un rec[orrido] por el edificio, para [com]probar si se encont[raban] allí los campesinos.

### Reunión sobre la[s] relaciones públic[as]

El director de la [Ca]rrera de Relaciones [Pú]blicas de la Univer[sidad] Católica Boliviana, Dulfredo Retama[...] Jaime Humérez E[...] presidente de la [Aso]ciación Boliviana de [Re]laciones Públicas, [asis]tirán al primer enc[uentro] de profesores de [Re]laciones Públicas q[ue se] realizará en Punta [del] Este.

La reunión está [aus]piciada por la Feder[ación] Interamericana de [Aso]ciaciones de Rela[ciones] Públicas. Se anal[izarán] aspectos relativos [a la] enseñanza de las [Re]laciones Públicas en universidades e insti[tutos] que funcionan en pa[íses de] América Latina, con [el fin] de uniformar método[s y] programas para [...] intercambios de est[udian]tes y profesores.

### Duelo por muer[te] de un Diputad[o]

El gobierno e[...] ayer un Decreto Su[premo] por el que se de[clara] duelo nacional, si[n sus]pensión de actividade[s el] día del sepelio del [que] fuera Honorable [Di]putado Nacional, [...] José Salazar, repre[sen]tante de Chuqui[saca] cuyo deceso se pro[dujo] ayer.

# AASANA cumple hoy XVI años de su fundación

La Dirección Ejecutiva, el personal técnico y de planta de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), al cumplir 16 años de fundación, se proponen mejorar sus actividades en el país.

El pronunciamiento de AASANA anota que la puesta en marcha del aeropuerto de Viru Viru "sintetiza 16 años de labor de esa entidad".

AASANA fue fundada el 16 de octubre de 1967, ante la necesidad de que Bolivia cuente con una entidad encargada de las obligaciones aeronáuticas. Hasta entonces, el LAB y PANAGRA tenían la responsabilidad de transportar pasajeros, implementar pistas, servicios de comunicaciones, control aéreo, hecho que fue observado por OACI.

Anota que en las actuales circunstancias el balance muestra a AASANA como "una entidad pujante y decidida a marchar paralelamente al desarrollo y progreso científico-técnico de la aeronáutica mundial.

### Congreso de viudas de Beneméritos declara estado de emergencia

La Federación de Viudas de Beneméritos de Post Guerra del Chaco de Bolivia, en su último congreso realizado en la ciudad de Cochabamba, pidió al gobierno un incremento de las pensiones vitalicias de un 65 por ciento y se declaró en estado de emergencia por un plazo de 60 días a partir de la fecha.

Las Señoras Aurora Vda. de Delgadillo y Bernarda Vda. de Tavera ayer en radiograma enviado ayer a la Redacción de PRESENCIA, expresan que el congreso aprobó varias recomendaciones y conclusiones, y la más importante es la relacionada con el incremento salarial.

La resolución señala: "Las asociaciones del interior del país se declaran en estado de emergencia por el tiempo de 60 días a partir de la fecha, y pasado estos días si el gobierno no concede el incremento de la pensión vitalicia en un 65 por ciento las viudas tomarán otras medidas hasta lograr el cometido".

Añaden: "Protestamos por la profunda falta de sensibilidad humana para con las viudas que dieron a sus esposos a la patria para la defensa de nuestro petróleo. Las viudas de 60 y 80 años en estos momentos están pasando hambre y miseria por la insensibilidad de las autoridades del gobierno, "decidieron pedir que las dietas o pensiones sean incrementadas a partir del mes de septiembre.

# Primera reunión naciona[l] de centros de informátic[a]

Con auspicios del Centro Nacional de Computación (CENACO), el 24 de octubre se realiza la primera reunión nacional de centros de informática con la finalidad de analizar la enseñanza de esta actividad "como parte fundamental en todos los niveles de la educación formal y no formal".

Según la información, los estudios realizados hasta la fecha han demostrado que uno de los factores que contribuye más al retraso en el desarrollo global del país es la falta de un programa educativo integral que contemple la enseñanza de la informática.

La reunión puede constituirse, entonces, en punto de partida de un amplio programa de acción que contemple como una de sus partes, el análisis de esta situación y de pautas para subsanar [...] tuación.

CENACO, a trav[és de esta] reunión, intenta con[tribuir a] generar e incentivar [el de]sarrollo y la investiga[ción].

El programa de [...] según la información, [...] también estudiar la [...] tibilidad de modifica[r los] programas curricula[res, el] pensum de materias, [...] te nuevas formas de [apren]dizaje y aplicación [de] conocimientos.

Los temas a ser [con]siderados durante la reu[nión] son: 1.- ¿Por qué [...] informática desde el [...] 2.- ¿Por qué actualiz[ar ...] informáticos del pa[ís ...] ¿Qué impacto tendrá la [infor]mática en el desarrollo [...] educación? 4.- ¿Cómo [op]timizar el uso de los [...] computacionales en la [edu]cación?

# 17 de noviembre se realizará ...unación contra fiebre amarilla

...de noviembre
...e realizará la
... masiva contra
...marilla, en al-
...s del país, infor-
...RESENCIA el
... Nacional de
...Mari Lagrava.
...e esas acciones
...án con la par-
... del Consejo
...e Salud y la
...ción Sindical
... Trabajadores
...s de Bolivia
..., organismos
...iciaron sus la-
...ordinación.
... que el pro-
... vacunación se
...n las siguientes
...ais: Provincias
... Gutiérrez del
...nto de Santa
...y Nor Yungas,
...z; Chapare y
...n Cochabamba;
...co y Arze, de
...Hernando Siles,
...aca.
...ó, asimismo, la
...ón de la CSUTC-
...ue ese aporte,
... las demás or-
...nes, permite
...xito a la cam-

...cuna será su-
... a todas las
...que no fueron

inmunizadas antes. Sin embargo, añadió, no existirá ninguna dificultad ni consecuencia alguna para aquellas personas que ya fueron vacunadas.

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública cuenta con un lote de 350.000 dosis. Lagrava dijo que esa cantidad es suficiente para cubrir el cien por ciento de las necesidades previstas.

## Piden construcción de una posta sanitaria

Comerciantes minoristas de la zona de Chijini visitaron el pasado fin de semana al vicepresidente Jaime Paz Zamora para pedirle cooperación en el pedido que hacen para que se construya una posta sanitaria en esa zona. La información fue proporcionada por la vicepresidencia de la República.

Dice que los comerciantes minoristas pidieron ayuda para la devolución de un terreno de propiedad de esos comerciantes destinado a la construcción de un mercado. El vicepresidente –señala la información– expresó que la vicepresidencia realizará los estudios necesarios para atender esos planteamientos.

# ...videntes plantean creación de ...gravámenes para ese sector

### Piden rebaja del 50 % en medios de transporte

...greso Extraor-
... Ciegos, que se
...cientemente en
...cidió plantear la
...de varios gra-
...n favor de ese
...formó a PRE-
...el nuevo se-
...jecutivo de la
... Nacional de
... Bolivia (FE-
...), Julián Ol-

...e la reunión
...propósito de ese
... insistir en los
...relativos a la
...a rango de ley
...o Supremo Nº
...dispone el recar-
...% sobre el in-
...ectáculos. "Esa
... no se cumple,
...nte a nivel de
...resarios ci-
...ficos que se
...n gravar sólo
...vos en favor de
...stituciones".
...eso planteó un
...vamen del 1%
...valor de cada
...mento y otro del
...l valor de cada
...e mineral expor-
...estino a la cons-
...de sedes sin-
... creación de
...trabajo.
...n plantea la
... 50% sobre los
... en cualquier
... transporte del
...avor de los in-

...e el Instituto
...de Colonización
...lote de parcelas,
...mente en las
...rientales, a fin
...los puedan or-
... cooperativas
...arias y so-
...s problemas de
...ión y falta de
...subsistencia.
...anunció que, por
... del Congreso, se
...ará el Instituto
...de la Ceguera.
... FENACIEBO
...tad para sugerir
...e autoridades y,
...ntido, luego de
...onsiderado una
...ras el voto ma-
...e los delegados,
... plantear que el
...ctor del Instituto
... Olmedo.
...IRECTORIO
...ctorio de FE-
... quedó confor-
... la siguiente
... secretario eje-
...Julián Olmedo
... por Potosí);
... general, San-
...anca (represen-
...otería Nacional);

relaciones, Jacinto Callahuanca (Potosí); hacienda, Luis Osco (ratificado por Sucre); conflictos, Patricio Sunagua (Lotería) y secretario de actas, Angel Santiváñez (delegado por Oruro).

Olmedo informó, finalmente, que el próximo congreso se realizará en 1984. Dijo que se analizará la posibilidad de que se realicen ampliados nacionales y también congresos extraordinarios, siempre y cuando exista necesidad y urgencia, y se cuente con medios económicos.

## Agencia del Banco Mercantil

El Banco Mercantil S.A. inauguró el pasado miércoles una nueva agencia urbana, en la calle Zoilo Flores 1334, de la ciudad de La Paz.

La sucursal es la quinta que la citada institución bancaria abre en esta ciudad como parte de un programa de ampliación de sus servicios a todos los sectores de la población.

El representante del Banco Central entregó la correspondiente autorización de funcionamiento (fotografía), durante la ceremonia de inauguración.

# ...a redonda ...re Potosí

...Comité Cívico
...a, filial La Paz,
...na mesa redonda
...alizar las ne-
... de las provincias
.... Un comunicado
...or la Ing. Horten-
...oso, dice que el
...cidió organizar el
...n vista de que las
...as del Depar-
... de Potosí son
..., olvidadas, si-
... que repercute
...mente, especial-
...ora que varias de
...en el flagelo de la
... que es necesario
... zonas, tan ricas
...fauna, minerales,
...cancen su de-
... y que sus po-
... mejoren su ca-
...vida".
...orma que la
...a Mesa Redonda:
...des de las Provin-
...e realizará el
... mes de noviem-
...ortunidad para la
... espera la par-
...n de todos los
...es potosinos en La

## Reapertura del Instituto de Estudios Internacionales

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas de la UMSA ha dado a conocer la reapertura del Instituto de Relaciones y Estudios Internacionales. El Dr. Reynaldo Peters ha sido designado Director del Instituto.

Entre las primeras tareas que el Instituto cumplirá, en el presente periodo lectivo, se hallan la organización de cursos a nivel de postgrado, en la especialidad, y la coordinación y preparación de la III Conferencia Interamericana de Derecho Internacional Privado, que se llevará a cabo en nuestro país en abril de 1984.

La dirección y dependencias del Instituto funcionan en el local de la facultad -ex edificio del colegio La Salle. Quienes necesitan informaciones podrán dirigirse a ese local o al teléfono 359600.

### Subsecretario del Interior

# No existen detenidos por causas políticas

El Ministerio del Interior informó oficialmente: "No hay detenidos por causas políticas y las versiones contrarias carecen de toda veracidad".

Un boletín del Ministerio de Informaciones señala que el subsecretario del Interior, Gustavo Sánchez, reiteró que la situación política y social en el país "es normal, pese a los rumores que diariamente circulan por todo el territorio nacional y las amenazas telefónicas anónimas que se realizan".

Añadió que el ministro del Interior, Federico Alvarez Plata, "se encuentra preparando la relación completa de personas que viajaron a Cuba, de conformidad al requerimiento de algunos diputados".

El boletín agrega que el subsecretario fue consultado sobre su viaje a Cuba. Respondió: "Bueno, desde 1971, año del golpe que llevó al poder a Banzer, estuve en el exilio, al igual que muchísimos bolivianos, con ellos recorrí varios países".

Añade: "La vida en el exilio no es fácil y generalmente uno no elige el país o la clase de trabajo, de acuerdo a sus gustos o preferencias personales, sino en función de lo que pueda obtener".

"Yo estuve -dijo Sánchez- algún tiempo en Cuba, Chile, México, Panamá y algunos países europeos. En Cuba trabajaba como periodista en Prensa Latina y luego en Radio Habana como traductor de quechua; después, como corresponsal de Prensa Latina en México y otros países".

El boletín dice que el subsecretario del Interior afirmó: "No me hago ningún problema de decir dónde estuve y qué hacía durante el largo periodo de exilio que soporté desde 1971, hasta que regresé".

## Curso sobre manual de archivo activo

Con auspicios del Sistema y Fondo Nacional de Información para el Desarrollo (SYFNID), dependiente del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, se realizó el curso sobre el manejo del Manual del archivo Activo.

El curso fue ofrecido al personal del Ministerio de Urbanismo y Vivienda por los expertos Gonzalo Aguilar y Elvira Cárdenas.

Los participantes recibieron instrucción sobre la implantación de una mesa general de entrada y salida de documentos aplicables al citado Ministerio y otras instituciones del sector público, con la finalidad de normalizar la gestión de documentos "labor importante en el eficiente desenvolvimiento de toda empresa", se informó.

## Denuncian que los turistas extranjeros venden drogas

La Policía de Turismo denunció que ciudadanos extranjeros, especialmente "turistas mochileros" venden "toda clase" de drogas en las calles de la ciudad de La Paz y en otras capitales de departamento.

Según información del Instituto Boliviano de turismo (IBT), la policía adoptará medidas "enérgicas" contra los extranjeros que, en sucondición de turistas, "se han dado a la tarea de revender todo tipo de alucinógenos".

Se informó que los casos registrados comprometen a turistas de varias nacionalidades "que han sido sorprendidos realizando este tipo de comercio ilícito penado por la legislación nacional".

Se anunció que el ciudadano suizo Farlin Pierre Antonie fue detenido por no portar documentación que acredite su permanencia legal en el país. En la revisión de su mochila se encontraron 10 bolsitas plásticas, cada una con un gramo de cocaína cristalizada que iban a ser vendidas a $b. 2.000, cada una, en el paseo de El Prado.

Se comprobó que el citado turista huyó de dos establecimientos de hospedaje sin pagar una deuda de $b. 20.000.

## Junta de Desarrollo Social en estado de emergencia

La Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social se declaró en estado de emergencia por 72 horas "en rechazo a la designación de Janeth Rospigliozzi en cualquier cargo en esa institución".

Un voto resolutivo de esa institución dice: "Exigimos al gobierno no realizar la designación hasta que se resuelva el nombramiento del presidente y se efectivice la reestructuración que se encuentra en actual proceso de elaboración".

Añade: "En caso de no ser atendidos, nos reservamos el derecho de adoptar otras medidas de presión que el caso aconseje".

### Aclaración:

# Fiscal requirió regularización de causas de ocho detenidos en la Cárcel de La Paz

El fiscal de Partido en lo Penal, Dr. Alberto Romay D'Andreis, en nota aclaratoria que ha dirigido a la dirección de PRESENCIA, afirma que ha requerido la regularización de la situación que afrontan ocho detenidos en la carceleta de San Pedro. Los ocho detenidos expresaron a PRESENCIA lo anormal de su detención desde hace ocho meses, en la carceleta y la retardación de justicia en sus casos.

Se trata de Guillermo Moscoso, Jaime Ramírez, Félix Rocha, Angel Díaz, Jorge Escalier, Víctor Maceda, Javier Sandoval y Roberto Monroy. El fiscal explica que se encuentran allí en virtud de las diligencias de policía judicial y que él, como fiscal, requirió la apertura de causa penal. Ha sugerido a la Corte Superior de Justicia de La Paz que adopte las medidas pertinentes para regularizar esa situación.

La nota del fiscal Romay dice:

Señor Director:

Tengo el agrado de saludarlo atentamente y me permito molestarlo para referirme a una entrevista aparecida en PRESENCIA, sobre los detenidos que se hallan en la cárcel de San Pedro y carceleta, desde hace varios meses.

Para los fines de aclaración respectiva, me permito señalar que dichos casos fueron remitidos a conocimiento del Ministerio Público en los primeros meses de este año, con diligencias levantadas por la Dirección Departamental de Criminalística y el Ministerio del Interior, con más los detenidos, sindicados por la comisión de varios delitos de orden público, y como es norma procesal, se ha requerido el enjuiciameinto penal, pasando los obrados a conocimiento de los jueces instructores en la materia, para que, conforme a sus atribuciones señaladas por el ordenamiento legal, dispongan la apertura de los procesos, quedando en consecuencia bajo jurisdicción y responsabilidad de dichas autoridades.

Que los jueces señalados, luego de establecer que varios implicados ausentes gozaban de Caso de Corte, han dictado providencias por las que declinan de competencia ante el H. Congreso Nacional, para que sean juzgados conforme a la legislación actual, resultando que dichos procesos tendrán un trámite especial, de lo que se establece que los actuales detenidos reclamantes serán perjudicados, ya que deberán esperar dichos trámites, sin poder prestar antes sus declaraciones indagatorias y menos podrán aportar sus pruebas de descargo en defensa de sus derechos.

Los detenidos han formulado recursos extraordinarios de HABEAS CORPUS ante la Corte de Distrito de esta ciudad, señalando haber sido involucrados sin razón en los procesos de referencia, que no existe materia justiciable y haber sido objeto de retardación de justicia por el tiempo de sus detenciones; el Ministerio Público se ha pronunciado en dichas oportunidades dando razón a los detenidos con relación a las demoras en sus trámites, por no haberse repetado los principios jurídicos de los plazos procesales y ha requerido el enjuiciamiento penal de los jueces involucrados, no habiéndose pronunciado sobre los demás puntos, por no corresponder en el estado de los procesos.

Es la primera vez en la historia jurídica del país que se presentan estos casos, en que existen detenidos en recintos carcelarios y otros sindicados que gozando de caso de corte se hallan ausentes del país, no existiendo en la legislación actual ninguna solución para resolver el problema de los actuales detenidos; de ahí que, para evitar una mayor retardación de justicia, el suscrito fiscal ha sugerido a la Corte de Distrito la adopción de medidas que tiendan a regularizar esa situación y dictar providencia en favor de quienes, no obstante estar sindicados, tienen el amparo de la ley en sus derechos y es injusto que estén sometidos a una espera de procesamiento, que puede tardar mucho tiempo en resolverse; también el suscrito fiscal ha elevado este problema a la subsecretaría de Justicia, formulando algunas sugerencias que deben ser estudiadas.

Ha sido necesaria esta aclaración a fin de establecer la responsabilidad de las autoridades que han conocido de estos procesos y que ruego a Ud. se sirva disponer su publicación en el periódico que tanta simpatía tiene en el pueblo, como el órgano más veraz y correcto que existe en el país.

En la seguridad de su gentil deferencia, aprovecho la oportunidad para invitar a los reporteros de PRESENCIA a esta Fiscalía para demostrar el trabajo que realiza el Ministerio Público en defensa de la sociedad, y le reitero las seguridades de mis respetos personales.

Fdo. ALBERTO ROMAY D'ANDREIS
FISCAL DE PARTIDO EN LO PENAL
MINISTERIO PUBLICO
SELLO: REPUBLICA DE BOLIVIA "LA PAZ" FISCALIA DEL DISTRITO EN LO PENAL

### Con donación italiana de $US 1.500.000

# Firma Technosynesis realizará macrodiagnóstico para CORDEPAZ

Con una donación otorgada por el gobierno de Italia, consistente en $US. 1.500.000, la firma italiana Technosynesis realizará el plan integral para el desarrollo de La Paz, a base de un macrodiagnóstico.

El Arq. Raúl Loayza, Presidente de CORDEPAZ, informó que el 24 de octubre llegará el representante de esa firma, Mateo Cimaglia, con el objeto de definir la metodología del trabajo.

El Presidente de CORDEPAZ afirmó que el macrodiagnóstico será ejecutado en las Provincias Omasuyos, Saavedra, Los Andes, Franz Tamayo y Camacho del Departamento de La Paz. Se trata de contar con una planificación regional para los sectores agrícola e hidráulico. El plan consiste en el estudio analítico de las características naturales de las regiones mencionadas; los recursos naturales, la geología hidrología, limnología, topografía, geomorfología, clima, suelos, vegetación natural-fauna. En el sector de la población, se analizarán los aspectos relativos a la tasa de crecimiento, distribución, geografía, el uso de los recursos naturales del agua y la vida económica de los pobladores. También se efectuarán programas para los campos de la minería, agricultura, ganadería, psicicultura, artesanía, turismo y comercio. Se considera en este macrodiagnóstico la necesidad de estudiar la estructura regional, la infraestructura social, la red de transportes, energía comunicaciones, proyecciones decenales, planes pilotos y organización de los centros poblados. Este estudio determinará proyectos a ejecutarse y las estrategias a aplicarse para el desarrollo de esas provincias.

NUEVO CENTRO

En la comunidad de Irpa Chico, de la Provincia Ingavi, CORDEPAZ inauguró el tercer subcentro de inseminación artificial. Asistieron cooperativistas, ganaderos de la zona, miembros del programa PL-480 y campesinos.

Rodolfo Moreira, representante de CORDEPAZ, dijo que el centro pretende atender las necesidades de los sectores productivos en base a una asistencia técnica al pequeño productor. Indicó que se incrementará la producción de leche para consumo de la niñez. El Ing. Juan José Guzmán, jefe del proyecto, expresó su reconocimiento a la cooperación campesina de la zona de Pan Dulce que permitió el equipamiento del centro de inseminación artificial.

El subcentro atenderá a 20 comunidades que cuentan con 900 familias y 1.800 vientres de ganado vacuno. El subcentro de "Pan Dulce", trabajará en la recolección de semen de los sementales de raza Holstein y semen de la raza "Pardo Suizo", del centro de Kallutaca.

## Directorio de la Sociedad de Ecología

El nuevo directorio de la Sociedad Boliviana de Ecología fue posesionado el jueves pasado en un acto realizado en el Salón de actos de la Academia Nacional de Ciencias.

La directiva está conformada por Wagner Terrazas, presidente; Mario Durán, vicepresidente; Leslie Mc Tyre, secretario general; Franklin Bustillos, secretario de Estudios; Hugo Borda, secretario de Finanzas; Guillermo Ovando, secretario de Relaciones Públicas; Freddy Henrich, Fiscal consejero; Guillermo Crespo, Constantino Sejas, Manuel Posnansky, vocales, y David Tejada, past presidente.

# Policía Municipal decomisó pollos y artículos de primera necesidad

La Policía Urbana, en operaciones sorpresivas que realizó la noche del viernes, decomisó pollos y artículos de primera necesidad que, en unos casos, eran mantenidos ocultos y, en otros se comercializaban clandestinamente. Una partida de harina, que presumiblemente iba a ser exportada al Perú por la vía del contrabando, fue incautada y se encuentra en depósito, en la municipalidad.

Un camión Ford, placa 2.2189, cargaba harina, azúcar, manteca y fideos, a las 23 horas del viernes, en la calle León de la Barra esquina Eloy Salmón. Esos artículos eran retirados de los almacenes "Vargas", de esa calle. La mercadería fue decomisada, el camión retenido en la Policía Urbana y el almacén clausurado.

Poco antes, un camión retiraba 200 arrobas de fideos de un almacén de abarrotes de la calle Antonio Gallardo. Ni el conductor ni los encargados del almacén pudieron explicar el destino que se daría a esa partida de fideos, por lo que las autoridades municipales se incautaron de la mercadería que fue vendida ayer, en la Policía Urbana, al precio oficial de 90 pesos bolivianos la libra.

Al cumplir una de esas operaciones de control de abastecimientos y precios, las autoridades municipales observaron que el micro 1-12663, color azul, de la línea Avaroa, cruzaba a las 23.30 horas del mismo día, la calle León de la Barra. Vieron que en su interior existía un cargamento, por lo que intentaron interceptar la marcha del vehículo pero su conductor logró huir. Fue perseguido en un jeep. Se encontró en el interior del micro una partida de 3... quintales de harina subvencionada, que se halla ahora en depósito, en la municipalidad.

Finalmente, a las 3 de la madrugada de ayer, fue sorprendido un camión marca "Volvo" al final de la calle Gallardo, con un cargamento de 600 pollos que fueron vendidos al público en los mercados Rodríguez, Lanza, Uruguay, Miraflores y otros de la ciudad.

# Proyecto de ley instituye carrera administrativa en municipalidades

Los funcionarios municipales gozarán de los beneficios de la carrera administrativa, a través de un estatuto que será aprobado por el poder ejecutivo, según dispone el proyecto de nueva Ley Orgánica de Municipalidades, aprobado "en grande" por la Cámara de Senadores.

La disposición, que será considerada en detalle el próximo martes, ratifica que los funcionarios municipales gozarán también de los beneficios de la Ley General del Trabajo.

Según el proyecto, la carrera administrativa municipal "consistente en el reconocimiento de los derechos del funcionario municipal, en sus relaciones laborales con las municipalidades". Esos derechos "se refieren fundamentalmente, a la inamovilidad del cargo, salvo previo proceso administrativo; a una remuneración justa y al ascenso a cargos de nivel superior en base a los principios del mérito y de la igualdad de oportunidades".

La carrera administrativa servirá, añade, para "seleccionar, desarrollar y retener en servicio a los elementos más capaces y aptos para el desempeño de las diferentes funciones, valorando sus méritos profesionales y personales mediante la concesión de estímulos adecuados y de una perspectiva de carrera".

ELECCIONES

El proyecto de ley ratifica que la administración y fiscalización de las labores municipales estarán a cargo de los concejos y juntas municipales, cuyos miembros serán designados a través de sufragio directo, por listas incompletas.

Estos concejos y juntas designarán entre sus miembros a los alcaldes y agentes municipales, quienes ejercerán sus funciones por el periodo de dos años.

Las labores ejecutivas estarán fundamentalmente a cargo de los alcaldes y agentes municipales, en tanto que las funciones deliberativas y de fiscalización corresponden a los concejos y juntas.

Los concejos municipales tendrán jurisdicción en las capitales de departamento, en tanto que en las capitales provinciales los órganos deliberativos serán las juntas municipales.

Según el proyecto, cada concejo municipal estará integrado por un número básico fijo de ... concejales, más uno por cada 50.000 habitantes. Las juntas estarán integradas por cuatro miembros fijos, más uno por cada 10.... habitantes.

El proyecto de ley ... considera el Senado ... elaborado a comienzos de este año por la comisión de gobierno y régimen comunal de la Cámara de Diputados.

# Senado aprobó modificaciones a la Ley de Organización Judicial

### Proyecto de ley será revisado por Cámara de Diputados

El Senado aprobó en sus tres estaciones un proyecto de ley que modifica los artículos 122, 134 y 146 de la Ley de Organización Judicial, relativos a la competencia de los jueces de partido, de instrucción y de mínima cuantía.

El proyecto pasó a la Cámara de Diputados para su revisión. Fue presentado por el senador Mario Rolón Anaya con el propósito, según dijo, de actualizar la cuantía de la competencia de los mencionados jueces y agilitar los trámites judiciales.

El proyecto de ley dice:

"ARTICULO PRIMERO.- Los artículos 122, 134 y 146 de la Ley de Organización Judicial vigente, quedan modificados en la siguiente forma:

Art. 122.- Son atribuciones de los jueces de partido en materia civil 1) Conocer en primera instancia las acciones personales, reales y mixtas sobre bienes inmuebles, muebles y valores cuya cuantía en lo principal exceda de quinientos mil pesos bolivianos.

Art. 134.- Son atribuciones de los jueces instructores en materia civil: 1) Conocer en primera instancia las acciones personales, reales y mixtas sobre bienes "inmuebles, muebles y valores cuya cuantía pase de los cincuenta mil pesos bolivianos, y llegue a quinientos mil pesos bolivianos".

Art. 146.- Son atribuciones de los jueces de mínima cuantía: 1) Conocer en primera instancia y a prevención en procedimiento verbal o escrito, las acciones personales, reales y mixtas sobre bienes, muebles, dinero o especies, hasta la cuantía de cincuenta mil pesos bolivianos, sin más recurso que el de la apelación ante el Juez Instructor.

ARTICULO SEGUNDO.- Las causas en actual trámite judicial, continuarán ante los jueces correspondientes con sujeción a la cuantía establecida anteriormente, hasta sentencia y ejecución en los juzgados de origen".

ARTICULO TERCERO.- Abrógase el Decreto Ley Nº. 16483 de 17 de mayo de 1979.

## Aniversario de la FAB

Con motivo de conmemorarse el 60 aniversario de la Fuerza Aérea Boliviana, el Comando General de esa fuerza otorgó distinciones mediante orden general emitida por el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas a cargo del Gral. Div. Alfredo Villarroel Barja.

En el grado de "Gran Cruz de la Orden", Dr. Hernán Siles Zuazo, Capitán General de las FF.AA. y Presidente de la República; ministro de Aeronáutica, Gral. Oscar Villa Urioste; general Juan Muñoz Revollo, Comandante de la FAB, y Gral. Simón Sejas Tordoya, Comandante General del Ejército.

En el grado de "Gran Oficial de la Orden", el Gral. Lucio Añez, Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe; y al vicealmirante Wilfredo de la Barra Saavedra, Comandante de la Fuerza Naval.

En el grado de Comendador de la Orden a los generales Oscar Hinojosa Antezana, Jorge Eduardo Rodríguez Bravo, Cap. Nav. José Antonio Oña Costas y Cnl. Jaime Zegada Hurtado.

En el grado de oficial de la Orden, para los coroneles Arturo Morales Murillo, Alejandro Camponovo Ulloa; tenientes coroneles Freddy Gutiérrez Arias, Héctor Jaldín Tejada, Alcides Castrillo Tellería, José Montero Zankyz y Hugo Vía Urquidi; mayores Oscar Guilarte Luján, Rafael Berzain Rodríguez, Waldo Revollo López, Fernando Zeballos Luján, Orlando Pérez Saldías, Freddy Vargas Caero y Ronald Tórrez Armas.

En el grado de Caballero de la Orden, los capitanes Antonio Sejas Pinto, Edil Cobarrubias Villagómez y Efraín Fernández Mosca. Los tenientes, José Ibáñez Andrade, Benjamín Bermúdez Prada, Oscar Prudencio Vargas, Rolando Mejía Antezana y Guido Rubín de Celis Yavary; los suboficiales técnicos Gumercindo Nolasco Llanos, Enrique Cartagena Marupa, Alejandro Arciénega Lora, René Millán Bernal, Carlos Cazuriaga Carrasco, Tomás Arancibia Murillo, Eduardo Bozo Cuba, Gregorio Montesinos Tejerina, Jorge Gutiérrez Estévez, Elio Saucedo Zambrana, Fernando Salazar Arce, Edgar Jemio Soliz, María Hebe Ponce de Villegas, Jorge Méndez Cuellar y Edith Cuenca de Castellón. La fotografía muestra un aspecto de la entrega de esas distinciones.

La Familia del que en vida fue

## Dr. RUBEN PABLO TERRAZAS PEREZ

(Q.E.P.D.)

ruega a sus amistades y personas piadosas, elevar una oración por el eterno descanso de su alma, al recordar el segundo año de su llorado fallecimiento.

La Paz, 16 de Octubre de 1983

---

Roberto, Ovidio, María Esther (ausente), Germán y Martha (ausentes) Lucrecia, hermanos; los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos, sobrinos nietos y las Hermanas de la Comunidad de las "Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús" y demás familia de la que en vida fue

## Hermana MARIA JULIA SUAREZ MORALES

Esclava del Sagrado Corazón de Jesús

invitan a sus parientes y amigos a la Misa que recordando el mes de su fallecimiento se celebrará el día de hoy domingo 16 del presente mes a horas 11 a.m. en la Parroquia de los Reverendos Padres Carmelitas (Av. 20 de Octubre Nº 2539).
Favor por el que quedarán profundamente agradecidos.

La Paz, 16 de octubre de 1983

---

## ORARIO DE MISAS DOMINICALES

| | 6:00 | 6:30 | 7:00 | 7:30 | 8:00 | 8:30 | 9:00 | 9:30 | 10:00 | 10:30 | 11:00 | 11:30 | 12:00 | 12:30 | 16:00 | 18:00 | 18:30 | 19:00 | 19:30 | 20:00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA PAZ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DRAL METROPOLITANA | | | | | | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | |
| TO REY | | | | ■ | | | | | | | ■ | | | | | | | | | |
| AGUSTIN | | | | | | | ■ | | | | ■ | | ■ | | | ■ | | | | ■ |
| PEDRO | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | ■ | | ■ | | ■ |
| SEBASTIAN | | | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| O DOMINGO | | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | | |
| COPACABANA | | | | ■ | | | | ■ | | | | ■ | | | | | | ■ | | |
| RMEN | | | | ■ | | | ■ | | | | ■ | | | ■ | | | | ■ | | |
| SARIO | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | |
| SEGUENCOMA | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| BOLOGNIA | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| LVADOR | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| ALTACION | | | | ■ | | | ■ | | | | | ■ | | | | | | ■ | | |
| OBRAJES | | | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| MIGUEL | | | | ■ | | | | | | ■ | | | ■ | | | | | | | |
| AUXILIADORA | | | | ■ | | | | ■ | | | ■ | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | |
| A REINA | | | | | ■ | | | | | ■ | | | | | | | | ■ | | |
| ANA DE JESUS | | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | ■ | | |
| ITU SANTO | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| GIO MA. AUXILIADORA | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | | | | |
| SRA. DE REMEDIOS | | | ■ | | | | | | ■ | | | | ■ | | | | | ■ | | |
| ANTONIO | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| LA DE SAN MARTIN | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | ■ | | | |
| QUIA PIO X | | | | | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| SIMA TRINIDAD | | | | ■ | | | | | | | ■ | | | | | | ■ | | | |
| LA EXALTACION | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| LA SANTA RITA | | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | |
| ON DE MARIA | | | | ■ | | | ■ | | | | | ■ | | | | | | | ■ | |
| RCED | | | | | ■ | | | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| DE LA SENTENCIA | | | | | ■ | | | | | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| QUIA RECOLETA | | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | ■ | | |
| ANCISCO | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | |
| QUIA DE PURA PURA | | | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | |
| QUIA DE CIUDADELA | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| QUIA DEL ESPIRITU SANTO | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | ■ | | |
| QUIA DE VINO TINTO | | | | | | ■ | | | | | | ■ | | | | | | | | |
| DE LOURDES | | | | | | ■ | | | | | | ■ | | | | | | | | |
| ORURO | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ANCISCO | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | ■ | |
| AL | ■ | | | | ■ | | | ■ | | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| DE SAN GERARDO | | | | ■ | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| SOCAVON | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | | | |
| ROTONDA | | | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | ■ | | | | | |
| CHABAMBA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CATEDRAL | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | |
| NIA DE JESUS | | | ■ | | ■ | | | ■ | | | ■ | | ■ | | | | | | ■ | |
| ON DE MARIA | | ■ | | ■ | | | | | | | | ■ | | | | | | ■ | | |
| IO | | ■ | | | ■ | | | ■ | | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | |
| TA | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| DOMINGO | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | ■ |
| AN DE DIOS | | | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | |
| ANCISCO | ■ | | ■ | | ■ | | | | ■ | | | | | | | | | ■ | | |
| ERU | | ■ | | | ■ | | | ■ | | | ■ | | | | | | | | ■ | |
| ANA (CALACALA) | | | ■ | | ■ | | | | ■ | | ■ | | | | | | | ■ | | |
| NTONIO | ■ | | ■ | | ■ | | | ■ | | | | | | | | | | | ■ | |
| ENCIA | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ILDEFONSO (QUILLACOLLO) | | | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | | | ■ | |
| AFAEL | | | ■ | | | ■ | | | | | | | | | | | | ■ | | |
| ARLOS | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NTA CRUZ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AUXILIADORA | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | | | | | | ■ | |
| TEDRAL | | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | ■ | | ■ | ■ |
| RCED | ■ | | ■ | ■ | | | ■ | | | | | | | | | | | ■ | | ■ |
| OQUE | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | ■ |
| DRES | | | ■ | | ■ | | | | | ■ | | ■ | | | | | | | ■ | ■ |
| ANCISCO | | ■ | | ■ | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | ■ | |
| NAZARENO | | ■ | | | ■ | | | ■ | | | | ■ | | | | | ■ | | ■ | |
| DOMINGO | | | ■ | | | | | ■ | | | | | | | | | | ■ | | |
| TA | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| TA CRUZ | | | ■ | | | | ■ | | | | | | | | | | ■ | | ■ | |
| [illegible] | | ■ | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | ■ | |
| TRO 6 | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| RO 9 | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| ROL | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| OBRERO | | | ■ | | | ■ | | | | | | | | | | | | | ■ | |
| TIN DE PORRES | | | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| ONIO | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AEL | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | ■ | |
| RIEL | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | ■ | |
| DE MAYO | | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | |
| ION | | | | | | | | | | ■ | | | | | | | | | ■ | |
| NDO | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | ■ | | |
| IN | | | | | ■ | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| RANDE | | | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | |

---

INVITACION

Carmen Buitrago v. de Figueroa; Mario, Amparo, Ramiro, hijos; Raquel Zamora, José Alarcón, Rosemarie Herrera, hijos políticos; Teresa Figueroa, hermana; nietos del que en vida fue ejemplar padre de familia

## Sr. LUIS FIGUEROA AYLLON

Benemérito de la Patria

(Q.E.P.D.)

invitan a sus demás familiares y amistades a la misa que recordando el año de su sentido fallecimiento se oficiará en la Iglesia de Santo Domingo el día 18 de octubre a las 9 horas.

---

EL PRESIDENTE, LA MESA DIRECTIVA y LA H. CAMARA DE DIPUTADOS tienen el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del que fue Representante Nacional por Santa Cruz

## Honorable JUAN JOSE SALAZAR

(Q.E.P.D.)

y hacen llegar a su digna familia los sentimientos de dolor por tan irreparable pérdida.

La Paz, 16 de octubre de 1983

---

EL OFICIAL MAYOR Y EL PERSONAL DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS deploran el sensible fallecimiento del que fue digno Representante Nacional

## H. JUAN JOSE SALAZAR

(Q.E.P.D.)

y hacen llegar a su atribulada familia las expresiones de su dolor.

La Paz, 16 de octubre de 1983

---

IN MEMORIAM

## ELEGIA A MARIANA

por la Srta. Prof. María Salas Auza
Colegio Saint Andrews - 20 agosto de 198

Como las notas vibrantes
de instrumento celestial,
que al morir en el erial
dejó huellas rutilantes

Así flor, luz, ave y nota
tú te fuiste al infinito,
cual Angel dulce y bendito
que vio su existencia rota...
¿Por qué en capullo te has ido,
si fue para ti la vida,
senda preciosa y florida
santo Templo, dulce nido?...

MARIANA: Lágrimas dolientes
se vierten desde mis ojos
y ante tu tumba, de hinojos,
rezo oraciones fervientes...
Adorada e inolvidable hijita y hermana:

## Srta. MARIANA COSTAS ROCABADO

(Q.D.D.G.)

la familia doliente, ruega asistir a la misa que recordando la fecha de su aniversario natal, se llevará a cabo el día de hoy domingo 16, a horas 11,oo a.m., en la iglesia de los RR.PP. Carmelitas (Av. 20 de Octubre).

La Paz, Octubre de 1983

---

COBEE BPC.

CORTES DE ENERGIA ELECTRICA

LUNES 17-10-83

VILLA DOLORES - De 08.00 a 11.30
CALLES: 5, 6 y 7. MOSCOSO y adyacentes.
VILLA SANTIAGO II - De 08.00 a 11.00
CALLES: 1 y 3 desde 8 hasta 13. CALLE 10 desde 2 hasta 4. CALLES [illegible] 13 desde 1 hasta 4 y adyacentes.
SOPOCACHI ALTO - De 14.00 a 15.30
ASPIAZU en su totalidad. RESEGUIN desde Aspiazu hasta Barrig[illegible] CHIRVECHES en su totalidad. ABDON SAAVEDRA desde Aspiazu has[illegible] Chaco. AYALA en su integridad. JACINTO BENAVENTE desde Aspi[illegible] hasta Bella Vista. ECUADOR desde Aspiazu hasta Sánchez Lima. SAN[illegible]CHEZ LIMA desde Aspiazu hasta Rosendo Gutiérrez. FERNAN[illegible] GUACHALLA desde Ecuador hasta 20 de Octubre. 20 DE OCTUBRE[illegible] DE AGOSTO desde Aspiazu hasta J.J. Pérez. EMBAJADA ARGEN[illegible]TINA, EMBAJADA DEL BRASIL, COLEGIO ALEMAN, COLEG[illegible] DESMAISSIERES, CLINICA LIENDO, EDIFICIO PEPA SAAVEDRA [illegible] adyacentes.

Perdón por las molestias que les ocasionamos con estos cortes ello [illegible] para brindarles un mejor servicio - CONSTANCIO.

---

## ARMADA BOLIVIANA

CONVOCATORIA A CONCURSO

POR INVITACION

Por orden del Sr. Vicealmirante, Comandante General de la Armada Boliviana, se convoca a las Compañías de Seguros legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas con cargo al presupuesto de la gestión de 1983 para el Seguro de Aeronavegación de:

**AVION CESSNA 402-C**

El pliego de especificaciones podrá ser adquirido a partir de la fecha del Departamento III Operaciones División Aeronaval del Estado Mayor General de la Armada (Següencoma).

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades exigidas por Decreto Ley Nº 15223 del 30-XII-77, hasta horas 18.00 del día jueves 20 de los corrientes.

La apertura de propuestas se efectuará el día 21 de Octubre de 1983 a horas 10.00 en el despacho del señor Comandante General de la Armada Boliviana.

La Paz, Octubre 13 de 1983

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III-OPERACIONES DEL E.M.G.A.

LUIS AZURDUY ZAMBRANA
CN. DEMN

---

LINALE Y WEISS LTDA.

TIENE EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR A SUS AMIGOS EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUERA FUNDADOR Y PRESIDENTE DE LA FIRMA

## Don FEDERICO WEISS J.

Y HACE LLEGAR A SU DISTINGUIDA FAMILIA LAS EXPRESIONES DE SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA.

LA TRASLACION DE LOS RESTOS TENDRA LUGAR EL DIA DE HOY A HORAS 11 EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA.

LA PAZ, 16 DE OCTUBRE DE 1983

El Frente Revolucionario de Izquierda, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de su destacado miembro de la Dirección Nacional, Diputado por el Departamento de Santa Cruz, abnegado y consecuente luchador por la Democracia y la Liberación Nacional, compañero:

# JUAN JOSE SALAZAR TERCEROS

## DIPUTADO NACIONAL

Asimismo, invita a la clase obrera, trabajadores, campesinos y pueblo de Santa Cruz al velatorio de sus restos mortales que se efectuará en aquella ciudad.

La Paz, 15 de octubre de 1983

---

El Secretariado Nacional del Partido Comunista Marxista Leninista, a nombre del Comité Central, tiene el sentimiento de participar a la militancia, al Parlamento Nacional, la clase obrera, a los partidos políticos democráticos y revolucionarios y al pueblo boliviano, el sensible fallecimiento de su consecuente leal y destacado militante, miembro del Comité Central, Comisión Política y Diputado Nacional, camarada

# JUAN JOSE SALAZAR TERCEROS

## DIPUTADO NACIONAL

Del mismo modo, invita a todo el pueblo de Santa Cruz, al velatorio de sus restos mortales de quien fuera abnegado defensor de los intereses nacionales, que entregó su vida, sacrificio y lucha por la causa del proletariado y el pueblo boliviano, en el camino de la Liberación Nacional y el Socialismo. El velatorio se efectuará en su domicilio de la ciudad de Santa Cruz.

La Paz, 15 de octubre de 1983

---

LA METROPOLITANA LTDA.

TIENE EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR A SUS AMIGOS EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUERA SOCIO FUNDADOR.

# Don Federico Weiss J.

Y HACE LLEGAR A SU DISTINGUIDA FAMILIA LAS EXPRESIONES DE SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA.

LA PAZ, 15 DE OCTUBRE DE 1983

---

Russy:

Ha transcurrido un año que te fuiste, dejándonos sumidos en la más obscura tristeza, de la cual, todavía, tu padre no puede recuperarse por tu prematura pérdida. Dios es testigo que tú, como hijo, supiste dar ejemplo de amor, bondad y ejemplo para con todos.

Querido Russy, que Dios te dé el eterno descanso y te tenga en su Santo Reino.

Un día como hoy te fuiste asesinado en Oruro, en cumplimiento del deber.

La familia del que en vida fue:

# Sr. Cap. Inf. JOSE CASTILLO IRUSTA

## (Q.E.P.D.)

Invitan a los miembros de las FF.AA. y a sus camaradas, promoción 76 Col-Mil, y demás instituciones a las que perteneció. A la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana lunes 17 del presente mes a horas 18.45 p.m. en la catedral Metropolitana. Su asistencia a este acto de piedad cristiana será eternamente agradecida por la familia doliente.

La Paz, 17 de octubre de 1983.

---

Raúl, Rosa, Adolfo, Alicia y Luis Reynaldo Calderón Suárez, hijos; Esther C. de Calderón, Marina G. de Calderón, Carmen I. v. de Calderón, Reynaldo Cabrera y Alicia B. de Calderón hijos políticos; los nietos, bisnietos y demás familia del que en vida fue abnegado y ejemplar padre, querido abuelito y bisabuelito:

# Sr. Don JUAN CALDERON RODRIGUEZ

Benemérito de la Patria

## (Q.E.P.D.)

Invitan al Directorio, personal ejecutivo, empleados, cooperativa, Fondo de Empleados y Sindicato del Banco Hipotecario Nacional, Club Deportivo y Cultural Banhipnal, Asociación de Beneméritos de la Guerra del Chaco, CNSS, ex Cadeja, al personal de JJ.OO., Suboficiales CC. y músicos, empleados del Batallón Blindado Nº 1 "Tarapacá", Escuela Carlos Andrés Pérez, Escuela Heriberto Guillén Pinto, C.B.N., Junas (Guardería Pura Pura), Club Codi y demás personas piadosas asistir a la misa que recordando el primer mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana lunes 17 del presente a Hrs. 19 y 15 en el Templo de San Pedro.

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

---

Carlos Gamarra Perez Egaña
Teresa Roig de Gamarra

Belisario G. Benzi Perriard
Judith Nelly G. de Benzi

Tienen el agrado de participar el matrimonio de sus hijos

## *María Lourdes y Enzo José*

que se realizará el día 20 del presente mes, en la ciudad de Lima, Perú con caracter privado.

La Paz, octubre de 1983

---

## *ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE PROPIETARIOS DE FARMACIAS*

## [ASPROFAR - LA PAZ]

## CONVOCATORIA

El Directorio de la Asociación de Propietarios de Farmacias de la ciudad de La Paz, convoca a elecciones para la renovación de la mesa Directiva correspondiente a la gestión de 1983 y 1984; con el siguiente cronograma:

1.- Día jueves 24 de noviembre a hrs. 20:00 elecciones en el Local del Colegio Departamental de Bioquímica y Farmacia.

2.- Posesión de la nueva mesa Directiva el Día 1 de Diciembre de 1983, y de acuerdo a programa especial.

Dr. Adolfo Valdivia Vásquez
PRESIDENTE

La Paz, Octubre de 1983

---

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL
JEFATURA MEDICO NACIONAL
CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS
ABIERTO REGIONAL

Se convoca a concurso de méritos y examen de competencia y/o oposición abierto regional para ocupar el cargo de Odontólogo general, Item 574 haber mensual de $b. 26.726.-- para el Policonsultorio de Villa Los Andes (Alto La Paz) a medio tiempo (3 horas) de 14 a 17 p.m.

REQUISITOS:

1.- Documento que acredite la nacionalidad boliviana.
2.- Titulo académico o fotocopia legalizada.
3.- Titulo en provisión nacional o fotocopia legalizada.
4.- Inscripción en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.
5.- Carnet del Colegio de Odontólogos de Bolivia y certificación actualizada como miembro activo del Colegio Departamental correspondiente.

Las solicitudes y documentación correspondiente deberán presentar se en las oficinas de la Jefatura Médica Nacional, Edificio Lotería 5º piso Nº 507 hasta el día 11 de noviembre de 1983.

La Paz, octubre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

---

CENACO — CEIN

# TECNICO EN PROGRAMACION SEXTO PERIODO ACADEMICO

***INSCRIPCIONES***

*FECHA: Del 17 al 21 de octubre*

***HORARIOS DE CLASES***

*A partir de las 7 de la mañana a 8 de la noche.*

***INICIO DE CLASES***

*Lunes 31 de octubre*

***MATERIAS A DICTARSE***

*INTRODUCCION AL DISEÑO DE PROGRAMAS*
*CALCULO*
*ALGEBRA*
*ORGANIZACION DE COMPUTADORES*
*INGLES II*
*ALGEBRA LINEAL*
*LENGUAJE RPG II*
*LENGUAJE COBOL*
*TECNICAS DE PROGRAMACION*

*SECRETARIA CEIN: Edificio CENACO-CONTRALORIA PLANTA BAJA TELF. 361319.*

---

# "Srta. SPLENDID 1983"

En los salones del Club Oruro el día de aye la Srta. Claudia Rocabado Mrden, gentil dami de la sociedad Orureña fué exaltada como rei del "Club Splendid".

---

HUMBERTO VARGAS SOLIZ
NINFA SERRUDO DE VARGAS

MARIO FORTUN SUARE
MARTHA MENDOZA DE FORTU

PARTICIPAN A UDS. EL ENLACE M TRIMONIAL DE SUS HIJOS

JEANNETT ROXANA y MARIO ARTURO

QUE SE EFECTUO EN DIAS PASADO CON CARACTER PRIVADO NO CIRCULARO PARTES.

LA PAZ, OCTUBRE DE 1983

---

## EDICTO

EL DOCTOR ALBERTO MENDOZA TEJERIN JUEZ CUARTO DE INSTRUCCION EN LO CIV POR EL TERCERO ETC.

HACE SABER. : LLAMA. NOTIFICA. CITA EMPLEZA, a: RUFINO CAIGUARA COLQUE, LIO MARISCAL MORALES Y AGAPITO GAMB PEREDO, para que por si o mediante apoderado gal, asuma defensa dentro de la Demanda sobre dida Preparatoria de reconocimiento de firmas rúbricas, cuyo tenor transcrito es como sigue: — (MEMORIAL DE FOJAS DIECISIETE).— SEN JUEZ INSTRUCTOR EN LO CIVIL.— Emplazam to , Otrosies.— JOSE ANTONIO URSIC V. casa hábil por derecho, con carnet de identidad N° 71 La Paz como representante legal y Gerente Genera la Firma Importadora URSIC MOTORS LTDA a URDINI MOTORS LTDA a usted respetuosame digo: — Con el poder adjunto N°. 99/82 otorgada URSIC MOTORS LTDA, y como medida paratoria de demanda, tenga a bien emplazar RUFINO CAIGUARA COLQUE JULIO MARISC MORALES Y AGAPITO GAMBOA PEREDO, ac tante y avales solidarios, respectivamente para reconozcan sus firmas y rúbricas que tienen esta padas en las Letras de Cambio Nos. 230591 y 230 que se acompaña de acuerdo a lo previsto por el in 2) del artículo 319 del Procedimiento Civil, bajo minatorias de ley y a los fines de los artículos 12 1298 del Código Civil.— Otrosí 1ro. Por ignora DOMICILIO DE RUFINO CAIGUARA COLQ JULIO MARISCAL MORALES Y AGAPITO GAMB PEREDO, todos mayores de edad, hábiles por recho, pido que a los mismos se los cite media EDICTOS previo el cumplimiento del juramen previsto en el artículo 124-III del Procedimiento Civ - Otrosí 2do. Domicilio Av. Montes 716 1er piso - ticia , etc. La Paz, 5 de abril de 1983.— (firma Federico Salces Paz- Abogado ( firmado) pp. U Motors Ltda, DECRETO DE FS. 17 vta. Sello Juzgado Cuarto de Instrucción en lo Civil.— En vi diligencia preparatoria de demanda, cítase y plácese a: Rufino Caiguara Colque, Julio Maris Morales, y Agapito Gamboa Peredo, para que a siguiente hábil de sus notificaciones personales a 15 comparezcan ante este Juzgado a objeto de conocer las firmas y rúbricas que tienen estampa en el documento adjunto y sea previa las formalida de ley.— Otrosí. 1ro. Cítase mediante Edictos pre las formalidades de Ley.— Otro si 2do, Por señala - (firmado) Alberto Mendoza Tejerina, Juez Cuart Instrucción en lo Civil, por el Tercero. Ante mí: mado), Richard, A. Sáenz Zenteno, Actuario del gado Tercero de Instrucción en lo Civil.—

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diecio días del mes de mayo de mil novecientos ochenta y años.

P.O. del Sr. J. 4to de I. en lo C.

(sello)— RICHARD A. SAENZ ZENTENO- Actu del Juzgado 3ro de Instrucción en lo Civil— La Bolivia.

---

WALTER y CARLOS WEISS HIJOS, EARLENE y MARILYN HIJAS POLITICAS, FRED, EARL SUSAN, PHILIP, WALTER, CARLA STEPHEN, FRANCES Y GRETCHEN, NIETOS, DEL QUE EN VIDA FUE:

# Don FEDERICO WEISS JILOWSKY

PARTICIPAN SU SENSIBLE FALLECIMIENTO ACAECIDO EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA Y LA TRASLACION DE LOS RESTOS AL CEMENTERIO ALEMAN EL DIA DE HOY A HORAS 11.

COCHABAMBA, 16 DE OCTUBRE DE 1983

## Día Mundial de la Alimentación

Hoy se celebra el Día Mundial de la Alimen- tación en todos los países miembros de la Or- ganización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Es la tercera ce- lebración. La fecha coin- cide con el aniversario de creación de la FAO.

Los organizadores xplicaron que la fecha stá dedicada a ho- nenajear a quienes pro- ucen alimentos y tra- ajan la tierra así como ambién el examen de las ecesidades alimentarias e la población mundial.

En Bolivia, el Comité acional del Día de la limentación ha pre- arado un programa que e realizará mañana, a las :00 horas, en el paraninfo e la UMSA.

El acto será inau- urado por el rector de esa asa de estudios su- eriores, Pablo Ramos. ambién hablará el pre- dente del Comité del Día undial de la Alimen- ción, Ing. Reynaldo San artín. Luego se es- chará el mensaje del irector General de la AO, leído por el represen- nte de ese organismo, g. Ricardo Wydler.

Se entregarán distin- ones a personalidades e stituciones nacionales. jefe nacional a.i. del epartamento de Cu- ículo, Prof. Donato érez Cárdenas, hará una escripción de la Feria- exposición de productos nativos y artesanías. Fi- nalmente, se escuchará el discurso del ministro de Planeamiento y Coor- dinación, Roberto Jordán Pando.

## Comentan en el Brasil la visita del Canciller de la República

BRASILIA, 15 (EFE.- Brasil y BOLIVIA, dos países que se dirigen por caminos diferentes hacia la de- mocracia, inician a partir de hoy la fase más seria en su búsqueda de un nuevo diálogo político, que sustituya a las relaciones intermitentes que existieron durante los 18 años de regímenes militares.

El canciller boliviano, José Ortiz Mercado, llega esta noche a Rio de Janeiro, en la primera visita oficial que hace a Brasil un jefe de la di- plomacia del gobierno de Hernán Siles Zuazo, que asumió el poder hace poco más de un año.

Fuentes diplomáticas bolivianas estimaron en Brasilia que, aunque los te- mas económicos están previs- tos en la agenda de Ortiz Mercado, su visita tiene un carácter eminentemente político.

En primer lugar, el viaje de Ortiz Mercado a Brasil servirá de preparación al encuentro de los presidentes de los dos países, previsto para principios del año pró- ximo.

Además, según las fuentes bolivianas, La Paz "tiene un interés especial en inten- sificar las relaciones políticas con todas las corrientes ideológicas brasileñas, en el marco de los procesos de democratización en curso en ambas naciones".

En ese contexto se ins- criben los encuentros que Ortiz Mercado tendrá con los gobernadores de Rio de Ja- neiro, el socialdemócrata Leonel Brizola , y de Sao Paulo el centrista André Franco Montoro.

Ortiz Mercado, que per- manecerá en Brasil hasta el miércoles, mantendrá en Brasilia, conversaciones con su colega Ramiro Saraiva Guerreiro, y será recibido por el presidente Joao Figueiredo y efectuará visitas de cortesía a los ministros de Pla- nificación, hacienda, agricul- tura y transportes.

También se entrevistará con los presidentes del Se- nado, Cámara de diputados y Tribunal Supremo de Justicia.

"La visita marca el inicio de un diálogo político, cons- tructivo y realista", entre dos países que se esfuerzan por construir la democracia", dijeron las fuentes bolivianas.

Brasil partió hace casi cinco años hacia un proceso de apertura, sin romper con el régimen autoritario iniciado en 1964, que actualmente se encuentra prácticamente detenido, después de la ce- lebración, en noviembre del año pasado, de las primeras elecciones ampliamente democráticas.

En esta capital, los obser- vadores estiman que la visita de Ortiz Mercado y el encuen- tro previsto de los presidentes Siles Zuazo y Figueiredo será un reconocimiento de cada país a la vía de de- mocratización del otro.

LOS PADRES RENE M. NAVARRO TAPIA Y BLANCA D. COCA VARGAS DE NAVARRO, PARTICIPAN EL MATRIMONIO DE SU HIJA ROCIO CONCEPCION CON EL SEÑOR DAVID LAWRENCE STRZEPEK, CONSAGRADO EN LA IGLESIA DE SAINT FERDINAND, EL 3 DE SEPTIEMBRE DE 1983 EN LA CIUDAD DE CHICAGO, ILLINOIS, ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA

La familia de la que en vida fue:

## Lic. IDA LOAYZA O. de POZO

## (Q.E.P.D.)

invita a sus parientes y amigos a la misa que recordando el mes de su fallecimiento, se celebrará el día de mañana Lunes 17 del presente mes a horas 12 en la Parroquia de San Pedro (Plaza Sucre).

Favor por el que quedará profundamente agradecida.

La Paz, octubre 15 de 1983

## CLUB DE TENIS LA PAZ

### REVERSION DE CUOTAS DE PARTICIPACION EN MORA

El Directorio comunica a los señores socios que, p mandato de los Estatutos del Club, se ha procedido a la rev sión de las siguientes cuotas de participación por falta de pa de obligaciones:

Letra A: 35 - 204 - 263 336 - 398 - 868 - 1010 - 1275 - 1287.
Letra B: 195 - 1312 - 1313 - 1504 - 1640 - 1716 - 1735.
Letra C; 178 - 234 - 378 - 702 - 1324.
Letra D: 9 - 95 - 537 - 914.
Letra E: 892 - 996 - 1350 - 1352 - 1562 - 1577 - 1629.
Letra F: 630 - 1359.
Letra G: 923 - 945.
Letra I: 1175 -
Letra J: 712
Letra K: 806
Letra L: 358 - 699.
Letra M: 271 - 1570 - 1399 - 1400
Letra N: 555 - 633 - 634 - 1403.
Letra O: 692 - 858 - 944 - 1409 - 1596.
Letra P: 341 - 353 - 405 - 1421 - 1506 - 1554 - 1702.
Letra Q: 1497.
Letra R: 1077 - 1606.
Letra S: 75 - 813 - 1343 - 1442.
Letra V: 641 - 721 - 1112 - 1453.
Letra Z: 797 - 1477.

Art. 34: Revertida una cuota de participación el so pierde su condición de tal y no tiene derecho a ningún tipo devolución incluida la póliza de seguro de vida.

Art. 23: Es responsabilidad de cada socio, cualquiera su categoría, cancelar sus cuotas al Club, no liberándose de obligación con la excusa de no haber sido requerido para pago por el cobrador.

La Paz, 16 de octubre de 1983.

Por la voluntad de Dios, y por la felicidad eterna que hallará en El. Ha dejado de existir aquél que fué, es y será por siempre devoto padre, abnegado esposo y por sobre todo un hombre excelente:

## Dr. JUAN MANUEL JAUREGUI CASTILLO

Vocal de la Excma. Corte Superior del Distrito

## (Q.D.D.G.)

Hilda Gómez de Jáuregui, esposa; Juan Ramiro, Tatiana Erika, Gilka Giovana Jáuregui Gómez, hijos; María Luz Jáuregui de Coca, hermana; Néstor Coca Cabrera, hermano político; Regina Ch. vda. de Gómez, madre política; primos, sobrinos y demás familia, comunican a familiares y amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, el día de mañana lunes 17 deoctubre, a Hrs. 10.00 a.m. en el Salón de Honor de la Corte Superior del Distrito. Y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a Hrs. 11:00 a.m. Funeraria A. VALDIVIA. Of. Figueroa 766 (Frente al Pasaje de las Flores). Telfs. 353630 - 372015.

## AVISO

Al señor FEDERICO MEDINA ALARCON con C.I. Nº. 312736 se le ruega pasar por el Bufete del Dr. JAIME JEMIO FERNANDEZ situado en calle Potosí Nº. 810 Oficina 6.
La Paz, octubre de 1983

## LIQUIDACION

Liquidación de Individuales de Mesa, forrados en plástico de primera calidad.
VENTAS: IMP. EXP. "SEÑOR DE SAYA" S.R.L.; Calle Guerrilleros Lanza Nº 1530, entre Panamá y Hugo Estrada.

## LIQUIDACION

Liquidación de Cocinas a Gas. Marcas: Louisiana, Miss Prince y Karina.
VENTAS: IMP. EXP. "SEÑOR DE SAYA" S.R.L.; Calle Guerrilleros Lanza Nº 1530, entre Panamá y Hugo Estrada.

## Cobranzas a deudores

### COBRANZAS CARTERA EN MORA

Oficina jurídica ofrece asesoramiento y tramitación en cobro y recuperación de deudas a entidades comerciales, industriales, crediticias y a personas particulares.
Consultas: Oficina Nº. 205, Edificio Mariscal de Zepita, Bloque "A". Teléfono 328017

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Institución particular desea contratar l servicios de 2 Peritos Agropecuarios; 1 pa Yungas y otro Altiplano.

Requisitos:

1.- Título de Perito Agropecuario y Ce tificados de Trabajo.

2.- Imprescindible hablar aymara.

Enviar curriculums hasta el día 18 presente mes, a calle Pisagua Nº. 650.

La Paz, Octubre de 1983

## ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESAS CONSULTORAS

## "A.N.E.C."

Conjuntamente con la Universidad Mayor San Andrés y la Sociedad de Ingenieros de B livia - La Paz, tiene el agrado de invitar al Ci de Conferencias que sobre el tema: GEOLOG APLICADA A CONSTRUCCIONES SU TERRANEAS, dictará el Dr. Jorge Grumbau especialista en la materia, y que se llevará cabo en el local del Consejo Nacional de I geniería, Edificio Herrmann, Piso 8º, los días y 19 de Octubre de 1983, de horas 18:00 a 20:30.

Para los efectos de este evento se ha fija como Secretaría, la de la Asociación Naciona Empresas Consultoras, en el Edificio Herrma Piso 6º, Of. 602, donde se atenderá en horas oficina.

La Paz, 16 de octubre de 1983

## obierno reglamenta uso...

Viene de la pág. 1)

el país en su condición de rresponsal del Banco Cen- al de Bolivia.

ARTICULO 13º.- Los ncos, las casas de cambio, s hoteles y agencias de turis- o legalmente constituidos y torizados, están obligados a nder divisas únicamente al nco Central de Bolivia, ceptuando las operaciones torizadas a los bancos en el ículo 6º del presente De- to.

ARTICULO 14º.- Las isas destinadas a viajes al erior, pensiones estudian- s y atención médica en el erior, podrán ser asig- das por la Comisión Na- nal de Política Cambiaria acuerdo a las dis- ibilidades en moneda ranjera y a las normas y oridades determinadas por upremo Gobierno.

PITULO V- DE LA AD- NISTRACION DEL RE- MEN

ARTICULO 15º.- El ré- en de control estatal de los resos y egresos de divisas país, será normado, re- mentado y controlado por Ministerio de Finanzas.

ARTICULO 16º.- Las gnaciones de divisas otor- as por la Comisión de ítica Cambiaria, serán ministradas por el Banco tral de Bolivia de acuerdo las normas aprobadas por institución.

ARTICULO 17º.- Queda ogado el Decreto Supremo 19250, y demás dis- iciones contrarias al sente Decreto.

El Señor Ministro de ado en el Despacho de anzas queda encargado de ejecución y cumplimiento presente Decreto Su- mo.

Es dado en el Palacio de bierno de la ciudad de La , a los veintitres días del s de septiembre de mil ecientos ochenta y tres s.

EL PRESIDENTE Y VOCALES DE LA RESPETABLE CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA, TIENE EL SENTIMIENTO DE ANUNCIAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE VOCAL CONSTITUCIONAL EN EJERCICIO DE SU RANGO,

## Dr. Don JUAN JAUREGUI CASTILLO

## (Q.E.P.D.)

INVITANDO A TODO EL PERSONAL DEL PALACIO DE JUSTICIA, COLEGIO DE ABOGADOS, A LA TRASLACION DE SUS RESTOS MORTALES AL CEMENTERIO GENERAL Y A LA MISA DE CUERPO PRESENTE A HORAS 10.a.m. DEL DIA DE MAÑANA LUNES 17 DE OCTUBRE.

EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DEL PALACIO DE JUSTICIA.

La Paz, 16 de octubre de 1983

agradecimiento e invitación

Los hijos, nietos y demás familia de la que en vida fue:

## Sra. ERNESTINA CARRASCO v. de APARICIO

## (Q.D.D.G.)

Agradecen los sentimientos de pesar y su compañía en los momentos de dolor de : VASCAL S.A.; Colegio Henriette de la Chevalerie; Colegio Sagrados Corazones; Colegio Delfín Eyzaguirre; Club de La Paz; Banco del Estado; Banco Progreso; Edibol S.A.; Club Banest; Federación y Sindicato del Banco del Estado; Asociación de Embotelladores de bebidas gaseosas; Grupo M.I.L.; A.S.C. Ltda.; parientes y amigos; e invita a la misa de 8 días que se celebrará el día lunes 17 del presente a horas 11 y 30 en la Iglesia de Cristo Rey.

La Paz, Octubre de 1983.

## EDICTO

## Para el Sr. NICOLAS BOZANINOS

EL DOCTOR JOSE DUARTE ALMENDRO, JUEZ SEXTO DE INSTRUCCION EN LO PENAL DE LA CAPITAL, ETC.

Por el presente Edicto cita, llama y emplaza al imputado: NICOLAS BOZANINOS, para que comparezca ante este Juzgado Sexto de Instrucción en lo Penal, dentro del Proceso Penal seguido a querella de CURT GOLDSCHMIDT contra el nombrado por el delito FALSEDAD MATERIAL, bajo conminatoria de ser declarados rebeldes y contumaces a la Ley: Transcribiéndose a continuación lo que se tiene ordenado.------

AUTO CURSANTE A FOJAS TRESCIENTOS CUATRO DE OBRADOS.-- Sello del Juzgado Sexto de Instrucción en lo Penal.--- A, Trece de Octubre de mil novecientos ochenta y tres.---

VISTOS Y CONSIDERANDO: Que, por memorial de fojas doscientos noventa y tres, Curt Goldschmidt, en su Otrosí.-- Pide rebeldía y manifiesta que han sido devueltos los respectivos mandamientos de Aprehensión inclusive con la Facultad de Allanamiento y otros, los imputados en decidida y franca burla de la Justicia desaparecieron no sólo de la ciudad, sino del mapa integro, limitándose su causídico a hablar de grupos de personas, el mismo que no identifica qué personas.------- Que, producido el informe de fojas doscientos noventa y siete, por el que se tiene, que los imputados fueron buscados en sus domicilios respectivos, sin que hubiesen sido habidos en sus domicilios respectivos: Que, el apoderado Victor Eddy Vargas Cueto, por Curt Goldschmidt, por memorial de fojas trescientos dos reitera la solicitud de rebeldía.-- Que, del requerimiento fiscal cursante a fojas trescientos tres requiere por deferir a los solicitado.- Por lo que debe citarse a NICOLAS BOZANINOS, conforme al artículo doscientos cincuenta del Código de Procedimiento Penal.--- POR TANTO: Sin entrar en mayores consideraciones de orden legal y de conformidad a lo dispuesto por los Arts. ciento uno, ciento cinco y doscientos cincuenta del Código de Procedimiento Penal y de acuerdo con el requerimiento Fiscal de fojas trescientos tres CITESE Y EMPLACESE mediante Edictos a: NICOLAS BOZANINOS, y se concede diez días para que comparezca a asumir defensa, bajo conminatorias de ser declarado Rebelde y Contumaz a la Ley, y de ser secuestrados sus bienes y suspenso en el ejercicio de la ciudadanía. Y de conformidad con el artículo doscientos cincuenta y dos del Código de Procedimiento Penal, se advierte el deber que tiene toda persona de comunicar a la autoridad judicial el paradero del imputado.-- TOMESE RAZON.-----

Fdo.- Dr. José Duarte Almendro.- Juez Sexto de Instrucción en lo Penal.--- Fdo. Ante Mí: Héctor Ascarrunz Patzi.- Actuario del Juzgado Sexto de Instrucción en lo Penal.-

P.O. del Sr. J. 6to. de I. en lo P.

Ante mí Héctor Ascarrunz Patzi
Actuario del Juzgado 6to. de Instruccion en lo Penal
La Paz-Bolivia

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

## Señor BENIGNO SERRANO OVANDO

Benemérito de la Patria

## Q. E. P. D.

Bernardo, Ramiro, Benigno, Serrano Velarde, Rosaura Serrano de Pau Munt, hijos; María Luisa Serrano Ovando hermana; Fernando Pau Munt, Dévora Velázquez, hijos políticos; Michel Boris, Guillermo, Dévora, Mónica, Katia y Benigno, nietos; los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, en forma especial a los Beneméritos de la Patria, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Arce Nº. 2308.

Favor que agradecerá la familia doliente.

SERVICIOS FUNERARIA S. VALDIVIA DE CALLE GRANEROS 121. Tels. 324290 - 369414.

## 12 narcotraficantes detenidos en Holanda

AMSTERDAM, 15 (AP) - La policía de Amsterdam detuvo a una docena de latinoamericanos involucrados en el contrabando de cocaína y los responsables de los asesinatos de tres chilenos en este país, informaron hoy las autoridades.

Los tres chilenos, identificados como María Sepúlveda, de 31 años, Carlos ... Carrillo, de 47, y E.J. ...dillo, de 29, fueron asesinados en distintos ... a lo largo de los ... 30 días. La policía ... que se trató de "e... ...ciones del crimen organizado".

# Juan Pablo II recibió en audiencia al presidente del gobierno español

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (AP).- El Papa Juan Pablo II y el jefe del gobierno español Felipe González hablaron hoy durante 30 minutos sobre las tensas relaciones de la Iglesia y el Estado en España y otros temas, informó el Vaticano.

La audiencia fue calificada como privada y ni el Pontífice o González pronunciaron discursos.

Las relaciones entre el gobierno socialista español y la Iglesia se han vuelto tensas por la legalización del aborto y la prohibición del catecismo en los textos escolares en ese país.

El reverendo Romeo Panciroli, portavoz del Vaticano, dijo que la audiencia fue pedida por González "para discutir problemas que constituyen la fuente de preocupación mutua, incluyendo el aborto y la ley escolar".

Se refirió a la decisión del parlamento español del 6 de octubre que levantó la prohibición sobre el aborto en casos de violación, malformación severa del feto o en casos en que el nacimiento es considerado un peligro para la vida de la madre.

"Los obispos españoles, justificadamente preocupados (sobre la ley de aborto), han recordado clara y reiteradamente la posición sobre este tema, que bajo ninguna circunstancia permite la supresión voluntaria y directa del nacimiento", dijo Panciroli.

La ley, sin embargo, no entró en vigencia de inmediato porque está pendiente una apelación presentada por legisladores conservadores a la corte constitucional.

**Nuevos ataques en Beirut**

BEIRUT, 15 (AP)– Infantes de Marina estadounidenses estacionados cerca del aeropuerto internacional de Beirut fueron hoy nuevamente blanco de ataques de francotiradores (Radiofoto AP)

# Cinco ex presos políticos cubanos llegan a Venezuela

CARACAS, 15 (EFE).- El diario "El Mundo" publica el relato de cinco cubanos, que permanecieron por espacio de 20 años en las cárceles del gobierno castrista" por sus actividades anticomunistas", que llegaron recién a esta ciudad.

"Acaban de llegar, procedentes de Cuba, cinco hombres. Los cinco aferraban en sus manos pasaportes grises con el más valioso tesoro que tuvieron jamás: la visa de entrada a Venezuela. Los pasaportes son grises, porque el gobierno de Cuba utiliza varios colores en sus pasaportes, según la lealtad del viajero al régimen imperante allá. Estos hombres traen pasaportes grises, porque el color gris, según los comunistas de Cuba, significa 'viaje sin retorno'. Mientras les dure el documento, en cualquier consulado cubano al cual puedan llegar, serán identificados como 'contrarrevolucionarios' por el fúnebre color de sus pasaportes de cartón", señala el diario.

Estos hombres pasaron, cada uno, más de 20 años en las cárceles de Cuba. Esas cárceles que Flavio Bravo no conoce. Fueron condenados por sus actividades anticomunistas. Cumplieron sus condenas sometidos a las más bárbaras represiones, tan bárbaras que no las cuentan, ya que únicamente otro preso podría creerlas", dice El Mundo.

"Así es en Cuba" dice el diario. "Así son los comunistas. Ellos se lanzan a las calles de los países democráticos, con tiros o con gritos, para reclamar libertad para los presos políticos, respeto a los derechos humanos, etc., pero cuando ocupan el poder, son los comunistas los más salvajes asesinos de los derechos humanos".

El Mundo dice que "entre susurros, porque aún no se acostumbran a que aquí pueden hablar en voz alta, cuentan de los cientos de presos que están encerrados en la isla en celdas tapiadas, vistiendo sólo con ropa interior, sin recibir la visita de sus familiares, sin cartas y sin sentir en su cuerpo el sol. Y cuentan de los que ya fueron "liberados", pero que andan como sombras por las calles de la isla triste, sin empleo, perseguidos, molestados, suplicando una visa para escapar del infierno'.

El diario añade que los cinco viajeros "traen un mensaje de muchos que en Cuba se hallan encarcelados o buscando desesperadamente la ruta de la fuga. Pero ante todo, antes de hablar o hacer algo, quisieron ir a la Plaza Bolívar y, como lo hizo Martí, dejaron en su estatua una mariposa, la flor nacional de cuba..."


¡ LLEGO !

SERRALLES

Pedidos a los Tels. 355336 - 355687
y en Licorería "ALAMEDA" (El Prado)



CURSOS PREUNIVERSITARIOS
CON PROFESORES DE LA UMSA
MAT-FIS-QMC-BIO
INICIO MARTES 18
Av. Mcal. Santa Cruz 1295 Esq. Colón



## CENTRO NACIONAL DE COMPUTACION

## IBI - CREI

## CENTRO NACIONAL DE EDUCACION EN INFORMATICA

## CURSO

## "INFORMATICA DISTRIBUIDA" - INDI

La Paz, 31 de Octubre al 5 de Noviembre 1983

EL CENTRO NACIONAL DE EDUCACION EN INFORMATICA-CEIN TIENE EL AGRADO DE ANUNCIAR E INVITAR A ESPECIALISTAS INTERESADOS A INSCRIBIRSE AL REFERIDO EVENTO, QUE ESTARA A CARGO DEL CATEDRATICO PROFESOR N. GIRON DE LA "EMPRESA NACIONAL DE ESTUDIOS Y REALIZACIONES DE INFORMATICA APLICADA-ERIA" DE MADRID ESPAÑA, BAJO LOS AUSPICIOS DEL BUREAU INTERNACIONAL DE INFORMATICA IBI Y CREI.

PROGRAMA - RESUMEN

1. TELEPROCESO
   . Fundamentos de la transmisión de Datos
   . Aplicación de la transmisión de Datos a la Informática

2. DISEÑO DE SISTEMAS DISTRIBUIDOS
   . Posibilidades de implementación
   . Análogos de soluciones
   . Intercompatibilidad entre sistemas
   . Bases de Datos
   . Productos Comerciales

3. EL MICROPROCESADOR EN LA INFORMATICA DISTRIBUIDA
   . Concepto - Direccionamiento futuro
   . Sistemas Operativos: CP/M, UNIX
   . Lenguajes - Consideraciones prácticas

INSCRIPCIONES:
CEIN - 8vo. Piso - Edificio CONTRALORIA-CENACO
LUGAR: Instalaciones del Centro Nacional de Computación.


## EDICTO

EL DOCTOR ALBERTO MENDOZA TEJERINA, JUEZ CUARTO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL, POR EL TERCERO ETC.

HACE SABER, : LLAMA, NOTIFICA, CITA Y EMPLEZA, a: RUFINO CAIGUARA COLQUE, JULIO MARISCAL MORALES Y AGAPITO GAMBOA PEREDO, para que por si o mediante apoderado legal, asuma defensa dentro de la Demanda sobre Medida Preparatoria de reconocimiento de firmas y rúbricas, cuyo tenor transcrito: es como sigue:.------ (MEMORIAL DE FOJAS DIECISIETE).--- SEÑOR JUEZ INSTRUCTOR EN LO CIVIL.--- Emplazamiento . Otrosíes.--- JOSE ANTONIO URSIC V., casado, hábil por derecho, con carnet de identidad Nº. 718753-La Paz,como representante legal y Gerente General de la Firma Importadora URSIC MOTORS LT.DA. antes URDINI MOTORS LTDA. a usted respetuosamente digo: .--- Con el poder adjunto Nº. 99/82 otorgada por URSIC MOTORS LTDA, y como medida preparatoria de demanda, tenga a bien emplazar a: RUFINO CAIGUARA COLQUE JULIO MARISCAL MORALES Y AGAPITO GAMBOA PEREDO, aceptante y avales solidarios, respectivamente para que reconozcan sus firmas y rúbricas que tienen estampadas en las Letras de Cambio Nos. 230591 y 230592, que se acompaña,de acuerdo a lo previsto por el inciso 2) del artículo 319 del Procedimiento Civil, bajo conminatorias de ley y a los fines de los artículos 1297 y 1298 del Código Civil.--- Otrosí 1ro. Por ignorar el DOMICILIO DE RUFINO CAIGUARA COLQUE, JULIO MARISCAL MORALES Y AGAPITO GAMBOA PEREDO, todos mayores de edad, hábiles por derecho, pido que a los mismos se los cite mediante EDICTOS previo el cumplimiento del juramento previsto en el artículo 124-III del Procedimiento Civil--- - Otrosí 2do. Domicilio Av. Montes 716 1er piso.- Justicia , etc. La Paz, 5 de abril de 1983.--- (firmado), Federico Salces Paz- Abogado ( firmado) pp. Ursic Motors Ltda. DECRETO DE FS. 17 vta. Sello del Juzgado Cuarto de Instrucción en lo Civil.--- En vía de diligencia preparatoria de demanda, cítase y emplácese a: Rufino Caiguara Colque, Julio Mariscal Morales. y Agapito Gamboa Peredo, para que al día siguiente hábil de sus notificaciones personales a Hrs. 15 comparezcan ante este Juzgado a objeto de reconocer las firmas y rúbricas que tienen estampadas en el documento adjunto y sea previa las formalidades de ley.--- Otrosí. 1ro. Cítase mediante Edictos previa las formalidades de Ley.--- Otro sí 2do, Por señalado.-- - (firmado) Alberto Mendoza Tejerina, Juez Cuarto de Instrucción en lo Civil, por el Tercero. Ante mí: (firmado), Richard, A. Sáenz Zenteno, Actuario del Juzgado Tercero de Instrucción en lo Civil.---

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dieciocho días del mes de mayo de mil novecientos ochenta y tres años.

P.O. del Sr. J. 4to de I. en lo C.

(sello)– RICHARD A. SAENZ ZENTENO- Actuario del Juzgado 3ro de Instrucción en lo Civil– La Paz-Bolivia.

MAÑANA

ULTIMO DIA!!!

de la Campaña Promoción de Socios del AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

¡APROVECHE! Esta es su oportunidad

CUOTAS DE INGRESO REBAJADAS

INCORPORACION DE HIJOS DE SOCIOS EN CONDICIONES VENTAJOSAS

INFORMES EN NUESTRAS OFICINAS DE SAN JORGE


## UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

## FACULTAD NAL. DE INGENIERIA

## CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA

La Universidad Técnica de Oruro, convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia, para la provisión de cátedras de las diferentes carreras de la Facultad Nacional de Ingeniería y Ciclo Básico, para el Semestre II/83, en las siguientes materias:

**DEPARTAMENTO DE MINAS**

| | |
|---|---|
| 1. MIN 215 Explotación Yacimientos Aluviales | 4 HRS/SEM. |
| 2. MIN 309 Legislación Minera | 3 " |

**DEPARTAMENTO ING. CIVIL**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. CIV 324 Ferrocarriles | 6 " | 8. ART 101 Dibujo Técnico I | 3 " |
| 2. CIV 336 Hidráulica Fluvial | 2 " | 9. CIV 231 Máquinas Hidráulicas | 5 " |
| 3. CIV 200 Análisis Estructural I | 5 " | 10. CIV 244 Estructuras de Madera | 5 " |
| 4. CIV 249 Geología Aplicada | 2 " | 11. CIV 216 Materiales de Construcción | 5 " |
| 5. CJS 103 Ingeniería Legal | 2 " | 12. CIV 232 Obras Hidráulicas I. | 5 " |
| 6. ART 102 Dibujo Técnico II | 3 " | 13. CIV 306 Dinámica Estructural | 5 " |
| 7. CIV 343 Saneamiento Ambiental | 2 " | | |

**DEPARTAMENTO ING. METALURGICA**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. MET 322 Electrometalúrgica | 6 " | 3. MET 345 Diseño Reactores Metalúrgicos | 3 " |
| 2. MET 240 Hornos Metalúrgicos | 3 " | 4. MET 309 Siderugia I. | 3 " |

**DEPARTAMENTO DE ING. QUIMICA**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. PRQ 201 Termodinámica Aplicada | 5 " | 8. PRQ 212 Electroquímica Industrial | 6 " |
| 2. PRQ 202 Operaciones Unitarias I. | 5 " | 9. PRQ 207 Diseño de Plantas Químicas | 5 " |
| 3. PRQ 205 Operaciones Unitarias IV. | 5 " | 10. PRQ 217 Economía Aplicada a la Ing. Química | 5 " |
| 4. PRQ 218 Operaciones Unitarias V. | 5 " | 11. PRQ 215 Microbiología Industrial | 5 " |
| 5. PRQ 206 Ingeniería de las Reacciones Quím. | 5 " | 12. PRQ 302 Preservación por el Calor | 5 " |
| 6. PRQ 209 Diseño Reactores Químicos II. | 5 " | 13. PRQ 300 Refrigeración Aplicada | 5 " |
| 7. PRQ 211 Instrumentación Procesos | 5 " | | |

**DEPARTAMENTO ING. MECANICA**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. MEC 101 Dibujo Técnico (Paral.D.E.F.G yH | 3 " | 9. MEC 331 Máquinas Térmicas I. | 5 " |
| 2. MEC 245 Mecánica de Fluidos I | 5 " | 10. MEC 336 Diseño de Máquinas II. | 6 " |
| 3. MEC 342 Instalaciones Electromecánicas | 5 " | 11. MEC 246 Mecanismos | 5 " |
| 4. MEC 333 Combustibles y Lubricantes | 5 " | 12. MEC 330 Diseño de Máquinas I. | 6 " |
| 5. MEC 341 Automotores | 5 " | 13. MEC 338 Refrigeración y Aire Acondicionado | 5 " |
| 6. MEC 332 Máquinas Neumáticas | 5 " | 14. IND 226 Control de Calidad | 4 " |
| 7. MEC 337 Máquinas Térmicas II. | 5 " | 15. MEC 340 Máquinas de Elevación y Transporte | 5 " |
| 8. MEC 261 Resistencia de Materiales II. | 7 " | 16. MEC 248 Teoría y Ensayo de Materiales | 6 " |

**DEPARTAMENTO ING. ELECTRICA**

| | HRS/ SEM. | | |
|---|---|---|---|
| 1. ELT 280 Instalaciones Eléctricas II | 6 SEM. | 11. ELT 254 Máquinas Eléctricas de C.C. | 6 " |
| 2. ELT 268 Normas y Planos Eléctricos | 6 " | 12. ELT 294 Mercadeo y Tarifación Eléctrica | 5 " |
| 3.ELT 286 Sistemas Eléctricos de Potencia I. | 6 " | 13. ELT 260 Máquinas Eléctricas de C.A.I. | 6 " |
| 4. ELT 302 Tracción y Accionamiento Eléct. | 6 " | 14. ELT 252 Motores y Turbinas I. | 6 " |
| 5. ELT 264 Líneas de Transmisión | 6 " | 15. ELT 292 Protección y Sistemas Eléctricos | 5 " |
| 6. ELT 254 A Electrotecnia Aplicada (MET) | 6 " | 16. ELT 274 Centrales Eléctricas I. | 6 " |
| 7. ELT 261 Electrónica I. | 6 " | 17. ELT 242 Campos Electromagnéticos | 7 " |
| 8. ELT 271 Electrónica II. | 6 " | 18. ELT 266 Medidas Eléctricas | 6 " |
| 9. ELT 282 Sistemas de Control | 6 " | 19. IND. 216 Preparación y Eval. de Proyectos | 6 " |
| 10. ELT 304 Diseño de Sistemas de Control | 7 " | | |

**CICLO BASICO FACULTAD NAL. DE INGENIERIA**
**DEPARTAMENTO DE MATEMATICAS**

| | | |
|---|---|---|
| 1. MAT 100 Algebra Clásica | 6 Hrs/Sem | 8 Paralelos |
| 2. MAT 101 Cálculo I | 6 Hrs.Sem | 8 " |
| 3. MAT 102 Cálculo II | 6 Hrs. Sem. | 3 " |
| 4. MAT 103 Algebra Lin.Teor.Matr. | 6 Hrs. Sem. | 4 " |
| 5. MAT 104 Geometría Descriptiva | 6 Hrs. Sem. | 6 " |
| 6. MAT 114 Algebra y Geom. (Arq.) | 6 Hrs. Sem. | 2 " |
| 7. MAT 204 Informática I. | 6 Hrs. Sem. | 3 " |
| 8. MAT 205 Informática II. | 6 Hrs.Sem. | 2 " |
| 9. MAT 207 Ecuaciones Diferen.I | 6 Hrs.Sem. | 1 " |
| 10. MAT 218 Análisis Complejo | 6 Hrs.Sem | 1 " |
| 11. MAT 235 Estadist. Aplicada | 6 Hrs.Sem. | 2 " |

**DEPARTAMENTO DE FISICA**

| | | |
|---|---|---|
| 1. FIS. 100 Física Básica I. | 9 Hrs.Sem. | 9 Paralelos |
| 2. FIS 102 Física Básica II. | 9 Hrs.Sem. | 4 " |
| 3. FIS 200 Física Básica III. | 9 Hrs.Sem. | 3 " |

**DEPARTAMENTO DE QUIMICA**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. QMC 100 Química General | 7 Hrs.Sem. | 6 " | 4. QMC 200 Química Orgánica I. | 6 Hrs.Sem. | 2 " |
| 2. QMC 104 Química Inorgánica | 7 Hrs.Sem. | 2 " | 5. QMC 204 Química Orgánica II | 6 Hrs.Sem | 1 " |
| 3. QMC 107 Química Analítica | 7 Hrs.Sem. | 1 " | | | |

**DEPARTAMENTO DE GEOLOGIA**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. GLG 100 Geología General | 7 Hrs.Sem. | 1 " | 2. GLG 201 Mineralogía General | 6 Hrs.Sem. | 1 " |
| | | | 3. GLG 205 Geología Estructural | 6 Hrs.Sem. | 1 " |

Los interesados deberán presentar su documentación en Secretaría de la Unidad Académica correspondiente, a partir de la fecha hasta el día sábado 22 del mes en curso a horas 12.00 m.

**REQUISITOS**

1. Fotocopia Título Profesional Universitario 2. Curriculum Vitae con documentos

Oruro, Octubre 12 de 1983

Dr. Ing. Gróver Gutierrez Blanco
DECANO FACULTAD NACIONAL DE INGENIERIA

VºBº
Lic. Antonio Rodríguez Mendoza
VICERRECTOR DE LA UNIVERSIDAD

## EDICTO

EL DOCTOR CARLOS DEHEZA ESPINOZA JUEZ DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, LA PAZ-BOLIVIA.

HACE SABER: Que, por el presente edicto, notifica, cita y empiaza a: REYNALDO ALVAREZ LOZA, ANGEL MUR GARCIA y ANSELMO ARAMAYO PARRAGA, en la medida preparatoria de demanda, cuyo tenor literal es como sigue:

MEMORIAL CURSANTE A FOJAS VEINTIUNO DE OBRADOS.- Señor Juez de Partido en lo Civil.- Emplazamiento.- Otrosíes.- JOSE ANTONIO URSIC V., casado, hábil por derecho, con carnet de identidad Nº. 718753-La Paz, como representante legal y Gerente General de la firma importadora URSIC MOTORS LTDA., antes URDINI MOTORS LTDA., a usted, respetuosamente, digo:

Con el poder adjunto Nº. 99/82 otorgado por URSIC MOTORS LTDA. y como medida preparatoria de demanda, tenga a bien emplazar a: REINALDO ALVAREZ LOZA, ANGEL MUR GARCIA y ANSELMO ARAMAYO PARRAGA, aceptante y avales solidarios, respectivamente, para que reconozcan sus firmas y rúbricas que tienen estampadas en las letras de cambio Nos. 231126, 231127, 231128 y 231129 que se acompañan, de acuerdo a lo previsto por el inciso 2) del artículo 319 del Procedimiento Civil, bajo conminatoria de Ley y a los fines de los artículos 1297 y 1298 del Código Civil.

Otrosí 1º.- Por ignorar el domicilio de REINALDO ALVAREZ LOZA, ANGEL MUR GARCIA y ANSELMO ARAMAYO PARRAGA, todos mayores de edad, y hábiles por derecho, pido que a los mismos se los cite mediante EDICTOS, previo el cumplimiento del juramento previsto en el artículo 124-III del Procedimiento Civil.- - - Otrosí 2º.- Domicilio, Av. Montes 716, 1er. piso.- Justicia etc.- La Paz, 5 de abril de 1983.- Firmado.- Federico E. Salces Paz.- Firmado.- P.P. Ursic Motors Ltda.

DECRETO CURSANTE A FOJAS VEINTIUNO VUELTA DE OBRADOS.- Sello del Juzgado.- A. 16 de abril de 1983.- En mérito al poder adjunto, por apersonado a: José Antonio Ursic, en representación de Ursic Motors Ltda., a quién se le harán conocer ulteriores diligencias y cítese y emplácese a: REYNALDO ALVAREZ LOZA, ANGEL MUR GARCIA y ANSELMO ARAMAYO PARRAGA, para que al tercer día de su citación legal comparezcan a este Despacho Judicial a Hrs. 10 a.m. a objeto de reconocer las firmas y rúbricas estampadas en las letras de cambio adjuntas, bajo conminatorias de ley.- Al otrosí 1º.- previamente préstese el correspondiente juramento de ley y expídase.- Al otrosí 2º. por señalado el domicilio entre líneas "expídase" corre y vale.- Firmado.- Doctor Carlos Deheza Espinoza.- Juez Décimo de Partido en lo Civil.- Firmado.- Ante mí: Alfredo Orellana Aguilar.- Secretario del Juzgado Décimo de Partido en lo Civil.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintitrés días del mes de mayo de mil novecientos ochenta y tres años.

P.O. del Sr. J. 10º. de P. en lo C.

Alfredo Orellana Aguilar
Secretario del Juzgado 10º. de Partido en lo Civil

## HOMONIMO

### ACLARACION

En el Matutino Presencia de 6 de Julio de 1983, se ha publicado un homónimo sin mencionar el apellido materno, al presente en posesión de un certificado policial de libre cambista, en resguardo a mi dignidad y respeto a la sociedad aclaro que ese nombre corresponde a Celia Ramos Flores con C.I. 2330095 LP., con quien no guardo ninguna relación.

La Paz, 15 de Octubre de 1983

CELIA RAMOS LOZANO
C.I.230679 L.P.

## IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN TECNICO TEXTIL, CON LOS SIGUIENTES REQUISITOS:
GRADO ACADEMICO: TECNICO TEXTIL O EQUIVALENTE
EXPERIENCIA : HABERSE DESEMPEÑADO COMO ENCARGADO DE PRODUCCION Y PLANTA, EN EMPRESAS TEXTILES
EDAD : DE PREFERENCIA ENTRE LOS 35 Y 40 AÑOS

SE OFRECE BUENA REMUNERACION Y EXCELENTES OPORTUNIDADES DE DESARROLLO. LOS INTERESADOS DEBERAN ESTAR DISPUESTOS A RESIDIR EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA.

ENVIAR CURRICULUM VITAE Y ANTECEDENTES ESPECIFICANDO PRETENSIONES DE SUELDO A LA CASILLA Nº. 4720 LA PAZ - BOLIVIA

## EMPRESA FINANCIERA

Desea contratar una

## SECRETARIA DE GERENCIA

La búsqueda está orientada a personas que posean conocimientos y experiencia en funciones propias de secretaria de este nivel tales como dactilografía, taquigrafía, manejo y organización de archivos, redacción y manejo de correspondencia.

Se ofrece buena remuneración acorde con las exigencias del cargo y excelente ambiente de trabajo.

Invitamos a enviar Curriculum Vitae, indicando aspiraciones de renta a EMPRESA FINANCIERA Casilla 10344 La Paz.

## SOLICITADA

### FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE LA PAZ

La Paz 14 de octubre de 1983

Señores
Secretarios Ejecutivos de la C.T.E.U.B.
PRESENTE.

Compañeros Ejecutivos:

A través de la presente, hacemos conocer a ustedes las determinaciones que fijan la posición del magisterio paceño frente al conflicto que venimos sosteniendo, posición que se adoptó en Consejo Consultivo y que se resume en los siguientes puntos:

1. El magisterio paceño acepta condicionalmente el ofrecimiento del gobierno, siempre y cuando el tratamiento económico sea igual al de los maestros rurales del país.

2. Con referencia a la Huelga General Indefinida que fue decretada por la C.T.E.U.B. en función de un respectivo plan táctico, debe ser también la C.T.E.U.B. la que decrete su suspensión en el momento oportuno debiendo darse amplia difusión a esta determinación, cuando sea asumida.

Consideramos que los intereses del magisterio no son subalternos a otros por ello es que recomendamos a ustedes, defender estos intereses intransigentemente, pues lo contrario será evaluado en su justa medida.

Sin otro particular, saludamos a ustedes.

Muy atentamente.

Prof. Hilarión Acosta R., STRIO. GENERAL, C.I. 236156 LP; Prof. Mario Quintanilla A., STRIO. EJCTIVO POR MEDIO, C.I. 578922 Or; Prof. Juan García B., STRIO. EJCTVO POR BASICO, C.I. 188032 LP.

COMITE DE HUELGA

Profa. Diva A. de Carrasco; Profa. Vilma Plata; Profa. Margarita Salinas; Prof. José Ameller; Prof. Eduardo Barriga.

Sello: FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA, La Paz - Bolivia.

## UNIDAD SANITARIA ORURO

### HOSPITAL GENERAL

### CONVOCATORIA

**CONCURSO DE MERITOS ABIERTO NACIONAL 03/83**

SE CONVOCA A CONCURSO DE MERITOS Y EN SU CASO A EXAMEN DE OPOSICION A LOS SEÑORES MEDICOS, PARA LA PROVISION DEL CARGO DE MEDICO ANATOMO-PATOLOGO DEL HOSPITAL GENERAL "SAN JUAN DE DIOS" DE ORURO, A MEDIO TIEMPO, TURNO DE MAÑANA, ITEM Nº. 133 CON UN HABER MENSUAL DE $b. 26.726.00

LOS POSTULANTES DEBERAN PRESENTAR LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

1.- TITULO ACADEMICO (FOTOCOPIA LEGALIZADA(
2.- TITUTLO EN PROVISION NACIONAL (FOTOCOPIA LEGALIZADA)
3.- CERTIFICADO O TITULO DE ESPECIALIDAD (FOTOCOPIA LEGALIZADA)
4.- INSCRIPCION AL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA
5.- CERTIFICADO ACTUALIZADO DEL COLEGIO MEDICO
6.- CERTIFICADOS DE COMPATIBILIDAD PARA POSESION

LOS EXPEDIENTES DEBERAN SER PRESENTADOS HASTA EL 11 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO, A HORAS 17:00

ORURO, 16 DE OCTUBRE DE 1983
DR. VICTOR CASTRO P.
DIRECTOR HOSPITAL GRAL.
Vº. Bº. Dr. Humberto Herbas L.
DIRECTOR UNIDAD SANITARIA

## SI QUIERE GANAR MAS DINERO ENVIENOS ESTE CUPON

Prepárese en su casa con los cursos por correspondencia de Hemphill Schools.

- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- MOTORES DIESEL
- CONTA[BILIDAD]
- INGLES

Autorizado por R.M. No. 395

HEMPHILL SCHOOLS

Juan de la Riva, Esq. Loayza
Edif. Alborada Local 1
La Paz, Bolivia
Tel.: 34-34-93

SU PREPARACION VALE DINERO
EMPIECE HOY ENVIANDO ESTE CUPON
Y A VUELTA DE CORREO RECIBIRA
GRATIS
CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS

Casilla 20763
La Paz, Bolivia

G4510-26

**Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una**

SI USTED RESIDE EN U.S.A. ESCRIBA A HEMPHILL SCHOOLS 1743 SOUTH VERMONT AVE LOS ANGELES CALIFORNIA

MARQUE SOLO UN CURSO
○ RADIO-ELECTRONICA-T.V. ○ MECANICA AUTOMOTRIZ ○ CONTABILIDAD
○ AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD ○ MOTORES DIESEL ○ INGLES
○ SOLDADURA ○ GUITARRA

NOMBRE ________ EDAD ____
DIRECCION ________
CIUDAD ________ EDO ________

## CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

CORDEOR

### NUEVA CONVOCATORIA A PROPUESTAS CONSTRUCCION AVENIDA SAN JOSE (ENLOSETADO 2da. FASE)

HABIENDOSE DEJADO SIN NINGUN EFECTO LA LICITACION 11/83, LA CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO CONVOCA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS DE 2da. y 3ra. CATEGORIA LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION(ENLOSETADO) DE LA AVENIDA SAN JOSE EN SU SEGUNDA FASE BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

EL PRECIO OFICIAL DE LA OBRA ES DE $b. 109.398.900.--

EL PLAZO OFICIAL DE CONSTRUCCION ES DE 300 DIAS CALENDARIO.

LOS INTERESADOS QUE NO HAYAN ADQUIRIDO LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES Y PLANOS PARA LA LICITACION 11/83 PODRAN RECABAR DE LA SECCION CAJA DEL DEPARTAMENTO DE FINANZAS DE CORDEOR PREVIO PAGO DE $b. 15.000.-- (QUINCE MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS).

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE CUMPLIENDO LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN EL D.L. 15192 HASTA HORAS 12:00 DEL DIA 4 DE NOVIEMBRE DEL AÑO EN CURSO EN SECRETARIA GENERAL DE CORDEOR SITUADA EN CALLE POTOSI 5529.

EL ACTO DE APERTURA DE SOBRES, TENDRA LUGAR EL DIA VIERNES 4 DE NOVIEMBRE A HORAS 16.00 P.M. EN LA SALA DE SESIONES DE CORDEOR..

RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

## CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

CORDEOR

### CONCURSO POR INVITACION ADQUISICION DE INMUEBLE EN LA CIUDAD DE ORURO PARA EDIFICIO CORDEOR

HABIENDO DECLARADO LA H. JUNTA DE ADQUISICIONES DE CORDEOR DESIERTA LA LICITACION PUBLICA 12/83, SE CONVOCA A CONCURSO POR INVITACION A TODAS LAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS EN LA VENTA DE INMUEBLE CON UBICACION EN LA CIUDAD DE ORURO Y SUJETA A LOS REQUERIMIENTOS CONTENIDOS EN LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS Y LEGALES, PARA QUE PRESENTEN SUS SOBRES DE PROPUESTAS HASTA HORAS 12.00 DEL DIA 2 DEL MES Y AÑO EN CURSO, DEBIENDO REALIZARSE SU APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15.00

LAS ESPECIFICACIONES Y CONDICIONES PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS PODRAN SER RECABADAS POR QUIENES AUN NO LO HAN HECHO, DE LA SECCION CAJA DE CORDEOR PREVIO EL PAGO DE 1.000 PESOS BOLIVIANOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN SECRETARIA GENERAL CON EL SIGUIENTE ROTULO:

PROPUESTA INMUEBLE PARA EDIFICIO CORDEOR
CALLE POTOSI N.- 5529 CASILLA 1017
ORURO-BOLIVIA
RELACIONES PUBLICAS CORDEOR

# Por el desarrollo de La Paz

## 1er foro debate paceño sobre: política regional

**BRIGADA PARLAMENTARIA PACEÑA**

**PREFECTURA CORDEPAZ H. ALCALDIA MUNICIPAL**

**Casa Municipal de la Cultura 17—19—OCT 83**

## TEMARIO

**Primer día: Lunes, 17 de Octubre de 1983**

ACTO DE INAUGURACION

Horas 9:30 a. m.
1 — Himno Nacional.
2 — Palabras del Prefecto del Departamento Dr. Freddy Peñaloza Orrico.
3 — Palabras del Representante de la Brigada Parlamentaria Paceña, H. Mario Bedoya Ballivián.
4 — Inauguración: Excelentísimo Señor Presidente de la República Dr. Hernán Siles Zuazo.
5 — Himno Paceño.

PRIMER TEMA:
PROYECTOS DE DESARROLLO DEPARTAMENTAL

Horas 10:30 a. m.
1ª Exposición: **El Rol del Departamento de La Paz dentro del nuevo esquema de Desarrollo Nacional.**

Expositor : H. Flavio Machicado Saravia.
Comentarista: H. Héctor Ormachea Peñaranda
Panelistas : Dr. Carlos Ponce Sanjinés
Representante de CORDEPAZ
Director Nacional de Política Regional
Ministerio de Planeamiento
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña.

Horas 14:30
2ª Exposición: **Balance de los planes, proyectos y prioridades planteados hasta hoy, para el Desarrollo del Departamento.**

Expositor : Arq. Raúl Loayza Ayoroa
Presidente de CORDEPAZ
Comentarista: H. Antonio Ormachea Méndez
Panelistas : Lic. Napoleón López Ayala
Representante de la Prefectura del Departamento
Ing. Waldo San Martín
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

Horas 16:30
3ª Exposición: **Papel de los Sectores Económicos del Departamento frente a la crisis.**

Expositor : Lic. Pablo Ramos Sánchez
Rector de la U.M.S.A.
Comentarista: Dr. Rolando Morales Anaya
Colegio de Economistas
Panelistas : Representante de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia.
: Representante de la Confederación Unica de Trabajadores Campesinos
: Representante de la Central Obrera Departamental
: Representante de la Cámara Departamental de Minería
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

**Segundo Día: Martes, 18 de Octubre de 1983**

Horas 8:30 a. m.
1ª Exposición: **Problemática Social en el Departamento.**

Expositores : H. Gloria Ardaya Salinas y H. Marcos Domic Ruiz.
Comentarista: Confederación Unica Trabajadores Campesinos
Panelistas : H. Wálter Morales Ugarte
H. Wálter Alvarez Quispe
Central Obrera Departamental
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

SEGUNDO TEMA:
PROBLEMATICA MUNICIPAL

Horas 10:30 a. m.
2ª Exposición: **Estructura Municipal Actual y Análisis de los Aspectos Territoriales y Urbanos de La Paz.**

Expositor : Sr. Mario Sanjinés Uriarte
H. Alcalde Municipal de La Paz
Comentarista: Dr. Jaime Tapia Alipaz
Panelistas : Ing. Hernán Vera Jemio
Centros Provinciales de La Paz
Representante del Servicio Nacional de Desarrollo Urbano "SENDU"
Representante Colegio Dptal. de Arquitectos
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

Horas 14:30
3ª Exposición: **Proyectos de Ley Orgánica de Municipalidades**

Expositor : H. Jhonny Bernal Escalante
Presidente de la Comisión de Gobierno, Régimen Comunal y Migraciones H. Cámara de Diputados
Comentarista: H. Fernando Kieffer Guzmán
Panelistas: : Representante de FEDJUVE.
Representante del Colegio de Abogados
Lic. Francisco Belmonte Cortez
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

TERCER TEMA:
PROYECTOS DE DESCENTRALIZACION

Horas 16:30
4ª Exposición: **Proyectos de Descentralización Político-Administrativa.**

Expositor : H. Alfredo Franco Guachalla
Comentarista: H. Vicente Mendoza Nava
Panelistas : Lic. Francisco Aramayo Bernal
Dr. José Luis Roca
H. Ramiro Velasco Romero
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

**Tercer día: Miércoles, 19 de Octubre de 1983**

Horas 8:30 a. m.
1ª Exposición: **Las Provincias de La Paz y su Perspectiva de Desarrollo.**

Expositor : Dr. Freddy Peñaloza Orrico
Prefecto del Departamento de La Paz
Expositor : Representante de las Provincias del Norte
Expositor : Representante de las Provincias Yungueñas
Expositor : Representante de las Provincias del Valle
Expositor : Representante de las Provincias del Altiplano
Moderador : H. Wálter Alvarez Quispe
Brigada Parlamentaria Paceña

CUARTO TEMA:
RECURSOS FINANCIEROS

Horas 10:30 a. m.
2ª Exposición: **Balance de las Fuentes y Recursos Financieros del Departamento**

Expositor : Lic. Juan Carmona - Presidente Colegio de Economistas de La Paz
Comentarista: Representante Ministerio de Finanzas
Panelistas: : Representante Prefectura del Departamento
Representante de "CORDEPAZ"
Representante H. Alcaldía Municipal
Moderador : Brigada Parlamentaria Paceña

CONCLUSIONES DEL FORO - DEBATE

Horas 14:30
3ª Exposición: **Lineamientos de una Nueva Política Financiera**

Expositor : H. Federico Alvarez Plata Pinto
Comisión preparatoria: H. Flavio Machicado Saravia
H. Guido Capra Jemio
H. Jorge Monje Zapata
H. Ramiro Velasco Romero

Horas 16:30
4ª Exposición: **Proyectos Paceños Prioritarios**

Expositor : H. Guido Capra Jemio
Comisión preparatoria: H. Alfredo Franco Guachalla
H. Mario Bedoya Ballivián
H. Antonio Aranibar Quiroga
H. Aldo Flores Alvarez

ACTO DE CLAUSURA

Horas 18:30
1 — Himno Paceño.
2 — Declaración de la Brigada Paceña - H. Wálter Guevara Anaya, Coordinador.
3 — Palabras de Circunstancia - H. Víctor Andrade Uzquiano
4 — Clausura: Excelentísimo Señor Vice-Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora.
5 — Número Musical.

**CASA MUNICIPAL DE LA CULTURA "FRANZ TAMAYO" SALON "MODESTA SANJINES"**

NOTA.— Este programa podrá estar sujeto a variaciones de último momento.

La Paz, 16 de Octubre de 1983.

# Avisos Económicos

## Revistas Libros

### UN LIBRO IMPORTANTE!

**Radiografía de un golpe de Estado**

Por el: Lic. PABLO RAMOS S.

**Otra vez la Democracia en Peligro**

Este formidable libro escrito por el Lic. Pablo Ramos Sánchez, analiza con método rigurosamente científico el golpe de estado del 17 de julio de 1980. De cómo las fuerzas económicas más boraces y regresivas lograron imponer un [illegible] brutal, y también, cómo esas mismas fuerzas batidas y en retirada están hoy reagrupadas, vitalizadas y amenazantes.

SU EJEMPLAR EN LIBRERIAS

Distribuye: Editorial PUERTA DEL SOL Casilla 2188 * La Paz - Bolivia.

[…] PRECIO DEL ES[…]. Una tragedia […]ana, Néstor Ta[…] Terán. 3a. edición […] reciente aparición. […] su ejemplar en: […] "La Universal", […] Sanjinés 538 (13-[…]).

[…]SIDENTES DE […]VIA: entre urnas y […] Carlos Mesa. […] están los actores […]minable drama […] la vida re[…] en Bolivia". […] de estado. 57% […]bernantes fueron […] etc. Adquiera […] en Librería […] Universal". (13-[…]).

[…]GRAFIA Y MI[…] indígenas en el arte, […] Gisbert. Los incas […] pintura. Los in[…] en la conquista y […] rebeliones, etc. […] de ilus[…] y fotografías a […] y blanco/negro. […] Librería "La […]rsal", Jenaro […] 538 (13-[…]).

[…]UMENTOS DE […]VIA, Mesa-Gisbert. […] obra representa […] aproximación al […] de nuestra […]ctura..." Pro[…] ilustrada con […] en color y […]negro. Librería […]versal", Jenaro […] 538 (13-[…]).

[…]AL DE Au[…], Arias Paz. […] Libro indis[…] perfecto, […] la última pa[…] en materia de […] Imprescin[…] automovilistas […] Ventas: Li[…] "La Universal", […] Sanjinés 538 (13-[…]).

[…]LOR DE LA […]ABA, García […] Vida y obra de […] escritor. Lo que […] la literatura, la […] política, las […], su com[…] en la defensa de […]chos humanos. […] Librería "La […]rsal" (13-[…]).

[…]ERTA!!! Libros […] cien pesos bo[…]. Libros más […] que una revista. […] Librería "La […]sal", Jenaro […] 538. (13-[…]).

[…]IBROS por cien bolivianos. In[…] Seleccione […] de aventuras o […] por sólo cien […]vianos. Visite: "La Universal", […]Sanjinés 538 (13-[…]).

[…]GRAFIA de un […] estado, Pablo […] Otra vez la […]cia en Peligro. […]ción a una re[…] sobre los pro[…] actuales de Bo[…] Ventas: Librería […]versal", Jenaro (13-16/175283).

[…]VEZ LA De[…] en Peligro. […]fía de un Golpe […] Pablo Ramos, […] de reciente […] Ventas: Li[…] "La Universal", […]Sanjinés 538 (13-[…]).

[…]TUCION PO[…] del Estado. […] de la De[…] Universal de […]chos Humanos. […] no debe faltar […] hogar boliviano […] respetar […] derechos y […] cuales son […] obligaciones. […] Librería "La […]" Jenaro […] 538 (13-[…]).

**EL GOLPE** Anatomía y claves del asalto al Congreso. Julio Busquets. Análisis político, sociológico e incluso moral de las raíces, antecedentes, resortes últimos y perspectivas pasadas, presentes y eventualmente futuras de una intentona golpista. Ventas: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés (13-16/175283).

**EXAMENES** De ascenso policías cualquier grado, para cuarto bimestre test, materias completas primaria, secundaria, vestibulares, CEMA, UMSA, FF.AA. dirigirse Instituto Eva Perón, teléfono 322148 Yanacocha esquina Indaburo casilla 4151 (15-16/175457).

**LA LEY DE PARKINSON.** Con humor se denuncia las paradojas que silencian cuidadosamente los manuales de economía. Un libro sobre la burocracia: candente, actualísimo, sarcástico, pero presentado en forma humorística, risueña y divertida. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés (13-16/175283).

**CURSO DE REDACCION.** Del pensamiento a la palabra, Vivaldi. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**COMPRO** libros, revistas, discos, usados, teléfono 379125 (11-15/175141)

**1.000 PROBLEMAS DE** Aritmética, Algebra, Geometría y Trigonometría, Antonov. Ventas: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**TEORIA ECONOMICA Y** Economía Política, Joan Robinson. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**5.000 PROBLEMAS DE** Análisis Matemático, Demidovich. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**PROBLEMAS Y EJERCICIOS** de Análisis Matemático, Demidovich. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**ENSAYOS DE SOCIOLOGIA** Contemporánea, Max Weber. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**ELECTRONICA BASICA**, Valkenburg. (6 tomos) Ideal para la capacitación técnica. Muchísimas ilustraciones. Distribuye: Librería "La Universal" Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**ELECTRICIDAD BASICA**, Valkenburg. (5 tomos). Manual que representa el ABC para dominar los principios del funcionamiento de los equipos y aparatos utilizados cotidianamente. Distribuye: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**EL PRONTUARIO ESCOLAR.** Enciclopedia con orientaciones fundamentales para el estudiante boliviano. Decimoactava edición. Corregida y aumentada por los profesores normalistas Napoleón y Benjamín Maldonado. Ventas: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (13-16/175283).

**MESON DE OFERTAS!!!** A elegir 5 libros por sólo $b. 2.000.- Gran variedad de títulos. Visite: Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538. (13-16/175283).

## Casas

**CALACOTO CASA** Vendo chalet calle 12, 4 dormitorios, 3 baños, jardín, todas dependencias acepto departamento, movilidad parte de pago. Sánchez Bustamante 389, teléfono 792170 (14-19/175293)

**VENDO CASA** Céntrica en la ciudad de Santa Cruz, Zona Alta, títulos de propiedad al día Ref: en La Paz teléfono 782736 y 782469 horas de oficina (13-13 Nov/172705)

**CALACOTO CHALET** Alquilo a extranjero 4 dormitorios, tres baños, jardín todas dependencias, teléfono 792170 (14-19/175293)

**VENDO** Casa tres dormitorios Obrajes, teléfono 352409 (Tardes) (15-17/175462)

**VENDO CASA** Moderna amplia 3 dormitorios dependencias, más 2 pequeños departamentos. Pasos Blancos 1355 Villa Fátima parada micros 131- 135, teléfono 310520. Sr. Vargas (15-16/175288)

## Departamentos-Habitaciones

**EXTRANJERO** Necesita Departamento casa amoblada, vacía cancela meses adelantados 378658 - 379661 (10-19/175130).

**ANTICRETICO** Departamento 2 dormitorios y dependencias Villa Copacabana Ref. Teléfono 320799 (13-17/175273)

**UN DEPARTAMENTO** en anticrético Zona Challapampa Av. Perú, Constitución y Cobija Nº 111 (14-16/175294)

**ANTICRETICO** ó alquiler departamento amoblado, teléfono a extranjero o matrimonio sólo Manuel Loza Nº 1718 - Pent Hause frente Stadium, Ref: solamente 9 a.m. a 12.30 p.m., teléfono 323464 - 324396 (15-18/175461)

## Propiedades Terrenos

**VENDO** terreno parada Bus 28300 mts. teléfono 850201 (14-16/175453)

**VENDO 10.000** mts. zona industrial cerca fábrica de vidrios camino Copacabana $b. 350 c/mt, teléfono 352339 (14-16/175453)

**SE OFRECE** en venta un lote en Achumani de 550 m2 y otro en Alto Obrajes precios de ocasión Ref: Edificio Libertad quinto piso Of. 505 (15-16/175451)

**VENDO O PERMUTO** por movilidad terreno en Alto Següencoma, teléfono 342680 (13-19/175282)

## Profesores Academias

**DIBUJO** y Pintura clases a domicilio, teléfono 361292 (16-18/175477).

**GUITARRA** clases 361378 (15-19/175469)

**CURSO COMPLETO** de órgano electrónico, en un mes, especial para vacaciones aprenda 14 ritmos fácil y rápidamente Ref ... 321175-783933, facilitamos instrumentos (13-16/175280)

**INSCRIPCIONES** para Dactilografía bilingües con taquigrafía, caligrafía, ortografía, caligrafía gratis Yanacocha esquina Indaburo 3er. Piso (15-16/175457)

**ACADEMIA DE MUSICA** Hohner clases: Acordeón, piano, guitarra, charango órgano electrónico, coros infantiles, danzas, declamaciones Goitia 162 (Entre Av. Arce y Cap. Ravelo) (14-17/175289)

## Ofertas especiales

**COMPRO** cuna para bebé y silla para comer, ofertas al teléfono 791696 (15-18/175470).

**VENDO** 6 mesas de billar. Ref. El Alto camino a Oruro. Calle 6 Nº 150, teléfono 810418 (16-20/175472).

**"OSCAR" VENDE** Motores eléctricos de 3/3 -3/4 - 1.5- 4-5, 5-7.5-15-30-39 y 75 HP. de 110 -220-380 Voltios NUEVOS.

**VENDE** transformador de 25 KWA. Monofásico 115-220 voltios. Motor con reductor de 200 RPM. 2 HP.

**VENDE** Grupo electrógeno PETERS de 37,5 KWA. de 50 ciclos 110-220 V. Monofásico.

**VENDE** grupo electrógeno diesel de 6.5 KWA. trifásico SLANZI 220-380 V.

**"OSCAR"** Repara motores eléctricos - Instalación - Mantenimiento - Instalación - Embobinado. Teléfono 370352-811378.

**Vende** Grupo electrógeno de 5 KWA. 115 Voltios nuevo $b. 630.000.

**"OSCAR"** vende Terrenos en LIPARY 1.0000 m2. Achocalla 1.000 m2. IRPAVI 600 m2. CARCAJE 500 m2.

**Vende.** Estancia en S. N BORJA 270 Hectáreas-San Borja 97 Hectáreas - Tarija 8 Hectáreas - Santa Cruz 2.500 Hectáreas.

**VENDE O PERMUTA.** Lote de terreno 400 m2. LAS RETAMAS con departamento en la ciudad.

**VENDE O PERMUTA** Casita en ALTO OBRAJES con departamento en la ciudad.

**VENDE O PERMUTA** Departamento en LOS PINOS con terreno en MIRAFLORES.

**Vende** departamentos en Miraflores - Los Pinos. VENDE Casa totalmente amoblada en SAN MIGUEL

**VENDE O PERMUTA** Residencial en IRPAVI con cuatro dormitorios por similar en Santa Cruz. Teléfono 42205 Sr. Dávila Santa Cruz.

**VENDE O PERMUTA** Sillón dental nuevo BELMONT y esterilizador con movilidad.

**VENDE O PERMUTA** Proyector de 16 mm nuevo con componente.

**VENDE O PERMUTA** Proyector de 8 mm. con ecrán nuevo. (nudo) $b. 45.000.-

**"OSCAR"** Acepta todo tipo de permutas de casas —terrenos - máquinas- vehículos.

**"OSCAR"** Repara Máquinas proyectoras - cinematográficas - Teléfono 370352-364097.

**VENDE** Vagoneta nueva de tres asientos (ALTA) Chevrolet o permuta con movilidad pequeña.

**VENDE** Auto FORD inglés en $b. 2.000.000.- Land Rover 1976 $b. 3.000.000.

**VENDE** Motocicleta HONDA para Motocross, nueva o permuta con movilidad.

**VENDE** Tractor agrícola con 720 horas de trabajo y acoplado de 6.000 Libras.

**VENDE** Binoculares PENTAX. Radio Hitachi 4 bandas - Guitarra eléctrica $b. 140.000. Filmadora BELL E HOWEL $b. 85.000 sonora.

**VENDE** Baúl ropero americano $b. 18.000.- filmadora BAUER 407XL nueva o permuta con piano o componente.

**"OSCAR"** Repara Radios Televisores - componentes a domicilio. Teléfono 370352.

**"OSCAR"** Vende perfiles de acero en "U" y H kilo $b. 700.-

**VENDE** Parlantes Philips alemanes de 75 W. c/u. el par $b. 140.000.-

**VENDE** Radio francesa 1940 en perfectas condiciones $b. 50.000.- Armazón de nácar.

**VENDE O PERMUTA** Bicicleta de Carrera de 10 velocidades o permuta con muebles.

**VENDE** Máquinas de escribir CONSUL $b. 110.000.- BROTHER $b. 60.000.- Underwood. Planillera $b. 110.000.-

**"OSCAR" VENDE O PERMUTA** Calculadoras científicas TEXAS - CASIO- BROTHER- NAYTRONIC.

**"OSCAR" COMPRA.** Silla de ruedas. Cortadora de Césped - Caja fuerte de empotrar - TEODOLITO - Máquina de coser SINGER.

**"OSCAR"** Recibe en consignación todo tipo de mercadería — muebles - maquinaria en general - Terrenos - Casas - Comisión 2% compradores NO PAGAN COMISION.

**"OSCAR" VENDEDORES - REMATADORES - INVENTARIADORES** - Indaburo 1326. Teléfono 370352 - Casilla 1182. La Paz (16 /175474).

**OSCAR COMPRA** Motor marino fuera de borda.

## TRAMITES

**HACEMOS TRAMITES** títulos bachiller, títulos provisión Nacional, legalización documentos estudiantes, carnet identidad, Pasaportes, teléfono 328705 (24-6/174479).

**ABOGADO** Tramita libretas militares 20 años experiencia, Sagárnaga 161 2do. Patio altos, teléfono 374683 (16-19/175475).

## EXTRAVIOS

**POR EXTRAVIO** de la libreta de ahorro Nº. 01-32366-04 del Banco del Estado queda nula (15-16/175464)

**POR EXTRAVIO** de la libreta de ahorro Nº GL 11/80 del Banco del Estado queda nula (15-17/175456)

**POR EXTRAVIO** de las libretas de ahorro 200581008 y 200322500 del Banco de Santa Cruz, quedan nulas (15/175455)

## Ropa

**CONFECCION** de camisas, cambio cuellos en general. Pisagua Nº. 830 (29 Sep.- 19 oct/174778).

## Teléfonos

**NECESITO** Urgente en alquiler para zona Obrajes. Ref. Llamar a teléfono 353770 (13-16/175278)

## Instrumentos Musicales

**VENDO ACORDEONES** 48-80-120 bajos, órgano electrónico, piano, guitarra eléctrica y amplificador Chelo de estudio. Goitia 162 (14-17/175289)

**COMPRO** Piano, acordeón, guitarras, charangos, teléfono 369153 (14-17/175289)

**PIANO Y** acordeón compro cualquier estado, teléfono 329562 (11-17/175147)

**GUITARRA COMPRO** teléfono 329562 México 1487 (11-17/175147)

## Antigüedades

**ANTIGUEDADES VENDO** monedas coloniales, oro, plata, Telephono Ericsson de pared con magneto relojes de bolsillo oro- plata Ref: llamar teléfono 371596 horas 14 a 18 horas (11-17/175143)

**ANTIGUEDADES** compro cuadros, adornos, todo antiguo, México 1487, teléfono 329562 (11-17/175147)

**ANTIGUEDADES COMPRO** Billetes, medallas, monedas bolivares, coloniales, pinturas antiguas. Toda antigüedad compro Edificio Ayacucho piso 13 oficina 1305 Loayza esquina Avenida Camacho "Estudio Numismático Internacional" (16-20/175476).

## Varios

**COMPRO** Bicicletas, juguetes, novelas, revistas, textos escolares, ropa y discos, teléfono 310530 (13-16/175271)

**COMPRO CALAMINA** usada, teléfono 365198 (7-16/175040)

**CEPILLADOS** de pisos, teléfono 342233 (12-18/175253).

**VENDO** 2 Llantas Barum 5.90 - 15 perfecto estado $b. 38.000. Permuto 1 quintal de Azúcar por un quintal de arroz, teléfono 373996 (16-17/175473).

**COMPRO** Refrigeradores en mal estado, sin motores, teléfono 378091 de ocasión. (8-27/175101).

## Negocios

**DISPONGO** de local para ventas de llantas, recibo en consignación clientela asegurada. Canonigo Ayllón 524 teléfono 352339 (14-16/175453)

## Vehículos

**VENDO VIDRIOS** parabrisas de seguridad japoneses para Toyota-Datsun, Honda, Subaru, otros, teléfono 323671. (7-22 Octubre/178889)

**VENDO CAMION** Volqueta modelo 78 marca "Nissan" excelente estado Ref. teléfono 367618 (13-16/175274)

**VENDO** Jeep Toyota 80, teléfono 361775-326208 Montevideo 254 (14-16/175299)

**VENDO** Vidrios parabrisas brasileros originales para peta, Brasilia, Kombi doble cabina, VW C10 Corcel II, Ford 100, otros sobre pedidos, teléfono 323671. (7-22 Octubre/173889)

## Técnicos

**CENTRO TECNICOS** Albañiles, plomeros, pintores, alcantarillistas, canaletero cerrajero, impermeabilizadores, techos tejas, en general, teléfono 342680 (13-19/175282)

**TECNICO** Extranjero repara betamax TV. color a domicilio, teléfono 370975 (14-23/175295)

**PLOMERO O** Electricista reparaciones, instalaciones, cocinas, calefones, duchas, teléfono 370844 (14-23/175291)

**PLANOS**, vivienda construcción, teléfono 363450. (12-16/175258).

**MECANOGRAFO** Repara máquinas de escribir, coser a domicilio. Ref. teléfono 811354 (16-22/175471).

**TECNICO** repara televisores de cualquier marca, teléfono 378628 (13-27/175276)

**ELECTRICISTA** toda hora instalaciones reparaciones, teléfono 329686 (11-17/175137)

**PLOMERIA** Canaletería electricidad instalaciones reparaciones 790758 (10-16/175127).

**COLCHONERO** teléfono 354437 (11-17/175138)

**TECNICOS** Reparan refrigeradores, toda marca, cambiamos motores, termostatos, Relays, garantizado, teléfono 378091 (8-27/175101).

**REPARO TV** Radios, a domicilio, teléfono 341860. (6-20/175018)

**TV. REPARACION** Domiciliaria televisores color, blanco y negro, componentes tres en uno, teléfono 311031 (13-18/175284)

**CONSTRUCCIONES** Remodelaciones ampliaciones, refacciones, fachadas, pintura teléfono 342680 (13-19/175282)

**CEPILLAMOS** Pisos plastificamos, teléfono 324180 (15-16 Nov/174185)

**TECHOS MODIFICAMOS** cambiamos reparamos, impermeabilizamos, tejas terrazas, losas, goteras en general, teléfono 342680 (13-19/175282)

**ARREGLO TV** radio a domicilio, teléfono 782251 (13-19/175271)

**CANALETAS** Bajantes desagues, embudos, distintos modelos colocamos chimeneas campanas para cocinas, teléfono 342680 (13-19/175282)

**CONSTRUCCION MUROS** Cercos ramplas drenajes, cámaras sépticas, tanques de agua, teléfono 342680 (13-19/175282)

**MAESTRO PINTOR** Con experiencia en U.S.A., interiores, responsabilidad y garantía, teléfono 379663. (8-17/175110).

## Ofertas del día

**VENDO** de ocasión departamento "Los Pinos" 2 dormitorios y dependencias Bloque Nº. 26- 2do. piso, teléfono 811668 mañanas 13 a 14 tardes al teléfono 355067 (13-17/175269)

**SELLOS SECOS** "Samers" Casilla 4583 Cochabamba (14-18/169159)

**VENDO** Lavarropas grande americano, balanza plataforma Howe, abrigo de nutria legítimo Ref. Boquerón 1526 teléfono 361339 (15-16/175459)

**SE VENDE** ají colorado por mayor Ref: Murillo esquina Nº. 1021, Max Paredes esquina Calderón Nº. 399 /14-16/175300)

**COMPRO** Monedas, billetes y antigüedades en general Sagarnagá 256 (15-29/175454)

**VENDO** Un horno eléctrico americano y una parrilla y dos maletas grandes americanas (14-16/175297).

**VENDO JUEGO** baño color y blanco de dos piezas, tina suelta llamar 2-5 tardes, teléfono 370844 (14-19/175268)

**COMPRO** Televisores en cualquier estado, revistas, novelas, radios, cualquier estado, teléfono 378628 (13-27/175276)

## Máquinas

**DE OCASION** máquina tipográfica plana cilíndrica tamaño Tabloide (Industria Alemana) perfecto estado especial para editoriales. Linares 926 (15-16/175466)

**LIQUIDO** saldo repuestos para máquinas fotográficas Yasica y otros repuestos de radiotécnica, fusibles de stereos, teléfonos 352339 (13-16/175453)

**VENDO MAQUINA** Nueva de cortar ladrillos, mosaicos y bloques de cemento. Industria alemana marca "AVOLA" corriente 220. Ref. al teléfono 812364 (16-22/175478).

## Muebles

**COMEDORES MESAS** ovaladas extensibles, livings, roble, macizo a primera oferta vealos Fábrica teléfono 310050 (15-22/175468)

**MUEBLES.** Económicos, roperos, cujas torneadas, livings, peinadores, veladores Damos a crédito Bolívar 616 Interior, teléfono 326869 (15-21/175469)

## Tocadiscos TV-Radios

**COMPRO TV** en general buen estado o mal estado, teléfono 312213 (16-22/175149).

**COMPRO TV** en general buen estado por mal estado (11-17/175140)

**COMPRO TODO TV** color 3 en 1 radios cassettes, máquinas de escribir TV. negro blanco, juegos de living, garrafas, pago al precio que ofrezcan, teléfono 310124 (11-17/175140)

## Orquestas

**ORQUESTA** Internacional "Los Flamencos" Tel. 374860. (29 sep-28 oct/174777).

**DISCOTHEQUE** Amplificaciones, teléfono 783026. (30-30 Oct. /174798).

**ORQUESTA "LOS ECOS"** teléfono 367536 (7-19/175045)

**LOS ONIX** Conjunto orquestal, teléfono 371087 (7-16/175042)

**COSMOS** Conjunto orquestal, teléfono 326217-364374 (7-21/175034)

**ORQUESTA "RUMBA 7"** Teléfono 374003. (10-10/174092).

**ORGANISTA** Carlos Rojas, Teléfono 364206. (17 sept.- 16 Oct./174372)

**LOS DANTES** orquesta, teléfono 359452 (5-19/175007)

**ORQUESTA** Yungueñita, teléfonos 812193 - 811294 (30 Sep. - 8 Nov. (174792).

**WALTER ZEGADA** organista, teléfono 371087 (7-16/175042)

**ORQUESTA** Star "5", teléfono 353220 (7-21/175048)

**ORQUESTA** Eléctrica "Jamaica", teléfono 374247 tarrdes (15-24/175458)

**ORGANISTA** Armando Rodríguez 330948. (21-21 Diciembre/174474).

**ORQUESTA** "Calypso" teléfono 357020 (12-31/175265).

**LOS PEQUEÑINOS** orquesta, teléfono 350556 (14-2Nov/175298)

**ORQUESTA** Carlos Peredo, teléfono 361159 (5-20/175021)

## ORURO

**ORURO** oficina técnica ofrece en venta camión diez toneladas, equipos para radioemisoras, probador de tubos televisión. Linares 1160 (14-16/170297)

## Restaurant Bares

**"LA CARTUJA"** Ofrece su servicio de pizzas-restaurant y confitería Héctor Ormachea 5624 entre calles 10 y 11 (Obrajes) (13-16/175278)

**"LA CARTUJA"** Ofrece su local para recepción de cualquier naturaleza en Héctor Ormachea 5624 entre calles 10 y 11 (Obrajes), teléfono 353770-361554 (13-16/175278)

**"LA CARTUJA"** Lo invita a pasar un momento agradable en su local de Héctor Ormachea 5624 entre calles 10 y 11 (Obrajes) (13-16/175278)

## COCHABAMBA

**EN COCHABAMBA** el Instituto Comercial Bilingüe recibe inscripciones para Secretariado Ejecutivo, Inglés Conversacional, con profesores norteamericanos trato preferencial a las señoritas del Oriente, inicio 24 Octubre, Junín 0140 casi Heroínas, teléfono 22863 casilla 3882 Cochabamba (12-18/169161).

**EN COCHABAMBA** se vende heladera Ismael Montes esquina A. López (15-17/175465)

**EN COCHABAMBA** vendemos madera de primera y segunda, ochoa, roble, pino, mara, chimbre, pino, venesta, tableros, marcos, puertas, compruebe nuestros precios: Ref. teléfono 49130 (10-19/172701).

**EN COCHABAMBA** se vende negocio acreditado, zona comercial. Ref: Av. Heroínas 0109 (14-16/169162)

## SANTA CRUZ

**EN SANTA CRUZ** de la Sierra, vendo casa en lugar comercial. Murillo 402 esq. Caballero, frente a parque El Arenal. Teléfono 29585 (1-20/172688).

**GALPON** tinglado 600 mts2 para comercio mayorista o industria, 2 pisos: cemento trifásica, 2 oficinas, 1, 2 ó 3, departamentos anexos con 1, 2 ó 3 teléfonos condiciones, alquiler, anticresis, venta. Ref.: 033 44262 casilla 4556 Sta. Cruz. (28-17oct/172684).

**SANTA CRUZ** vendo propiedad en barrio residencial, (Av. Obispo Santiestevan) sobre 850 M2 compuesta de Chalet y tres departamentos pequeños. Ref.: teléfonos 28041 - 23742 y 47693 en la ciudad de Cochabamba (12-19/169158).

**SANTA CRUZ** Casa en venta 703 M2 Manuel Ignacio Salvatierra esquina Chuquisaca tratar teléfono 39600 (10-19/172698).

**SANTA CRUZ** excelente campo en provincia Buenos Aires RCA. Argentina, 600 hectáreas con mejoras absoluta reserva. Informes Sra. Estela de Sanjinés, teléfono 38036 casilla 1066 (13-16/172704)

**SANTA CRUZ** Venta edificio tres plantas apto para Bancos ó Empresas cuatro cuadras plaza Principal. Ref: René Moreno 483, teléfono 21330 - 29273 en Sucre teléfono 21920 (10-19/172701).

**SANTA CRUZ** se vende una casa tipo chalet zona barrio El Guaracal, consta de 12 ambientes, garaje, patio y gallinero para 300 gallinas, totalmente encerrado, precio doce millones de pesos. Ref: Ingavi 410 Santa Cruz. (7-21/172697)

**SANTA CRUZ** en Montero prestigiosa discoteca clientela asegurada, confort absoluto construcción de lujo, aire acondicionado, muebles extraordinarios, inmejorable ubicación, superficie 950 m2 $b. 20.000.000.- aceptamos movilidad parte pago. Ref. Comercial Roman Chuquisaca 105 teléfono 23005, teléfono Montero 092 - 20670 (15-24/172708)

## BENI

**BENI PROFESOR** matemático dinámico, para trabajar en Trinidad, con la sucursal del Instituto Matemático, necesitamos. Ref: teléfono 361612 - 368390 casilla 20984 La Paz (15-17/175468)

## TARIJA

**PROFESOR DINAMICO** con tiempo total disponibles para trabajar en Tarija con la sucursal del Instituto Matemático, requerimos, teléfono 361612-368390 Casilla 20984 La Paz (15-17/175468)

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

DIRECCION NACIONAL DE GANADERIA

DIVISION DE PRODUCCION Y ZOOTECNIA

CENTRO ZOOTECNICO "EL SALVADOR"

### Remate de ganado vacuno

El Ministerio de AA.CC. y Agropecuarios, invita a las personas interesadas en la compra de ganado, por remate en subasta pública de 132 cabezas de ganado vacuno de descarte, que se realizará el día 28 de octubre del presente año, en el Centro Zootécnico "El Salvador", ubicado a 30 Kms. al sur de la población de Boyuibe, en el Cantón Carandayti, Provincia Luis Calvo del Departamento de Chuquisaca.

La Paz, 14 de octubre de 1983

### Ministerio de Previsión Social y Salud Pública

### División Nacional de Saneamiento Ambiental

### Convocatoria a Licitación Nº 2/83

### Para provisión de equipos, herramientas y materiales

### Convenio AID-511-U-058

El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública dentro del Convenio de Préstamo suscrito con USAID (Bolivia) invita a las Firmas interesadas a presentar sus ofertas para la provisión de:

- COMPRESOR PORTATIL
- EQUIPO DE BOMBEO
- HERRAMIENTAS
- TUBERIA Y ACCESORIOS P.V.C.
- TUBERIA Y ACCESORIOS DE F.G. y BRONCE
- ACERO DE REFUERZO (Fierro de construcción)

La presente Licitación se llevará a cabo de acuerdo a las estipulaciones y regulaciones de USAID (Bolivia) del Convenio AID-511-U-058, refrendado por el Decreto Supremo Nº. 16322 de fecha 29 de Marzo de 1979.

Los interesados podrán recabar los documentos de licitación a partir del día Lunes 17 de los corrientes de las Oficinas de la División de Saneamiento Ambiental dependiente del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, situada en la Plaza del Estudiante s/n. de la ciudad de La Paz, donde recibirán las propuestas hasta horas 16.30 del día 9 de Noviembre del año en curso, en sobres cerrados.

La Paz, 13 de Octubre de 1983

Lic. Gonzalo Uriarte
DIRECTOR NACIONAL ADMINISTRATIVO

Dr. Mario Lagrava
DIRECTOR NACIONAL DE SALUD a.i.

# Polémica tras la muerte del futbolista Trossero

BUENOS AIRES, 15 OCT (EFE).- Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) emitió hoy una declaración repudiando al diario peronista "La Epoca", que en su edición del jueves informó que la repentina muerte del futbolista del River Plate, Oscar Trossero, pudo deberse al uso de estimulantes.

Trossero falleció el miércoles a raíz de un paro cardiaco mientras se estaba duchando, luego del partido que su equipo jugó con Rosario Central, y sus restos fueron sepultados el viernes pasado en el pequeño pueblo de Godeken, en la provincia de Santa Fe, del que era natural.

"La Epoca", que fue el único diario que se refirió a la posibilidad del uso de drogas por parte del jugador, afirma hoy en el titular principal de su página deportiva, que existen "nuevas peticiones de autopsia".

Añade a continuación que "algunos médicos sostienen que esa será la única manera de llegar a la verdad en el caso Trossero".

La Asociación que agrupa a los futbolistas profesionales repudió en un comunicado al "único órgano periodístico que gratuitamente y sin fundamento alguno, agraviará la memoria de nuestro exafiliado Oscar Víctor Trossero, agregando al dolor de su repentina desaparición, la ofensa injustificada".

"La Epoca" publica hoy la opinión de várlos médicos, entre ellos la del doctor Alberto Carlomagno, director del hospital de Rosario adonde fue trasladado Trossero, quien opinó que no es quien "para solicitar el examen, pero existen organismos con más peso que deberían intervenir".

El cardiólogo Silvio Guerchicoff, director de la clínica que tuvo a su cargo los controles médicos de los integrantes de la selección nacional argentina afirmó que "existe doping en el fútbol argentino y que hay que alertar a los jugadores acerca de los peligros a que están sometidos", añade el diario.

Recoge también la opinión del doctor Carlos Lozada, quién colaboró en la atención médica de los seleccionados de fútbol, que consideró difícil "la posibilidad de un aneurisma" que provocará el paro cardiaco en el caso de Trossero, dada las características del fallecimiento, "aunque - indicó- pretendo que se efectúe una autopsia porque a todos nos interesa saberlo".

# Selección uruguaya de fútbol tuvo día libre

MONTEVIDEO, 15 (AP).- La selección uruguaya de fútbol descansa hoy para reanudar mañana los entrenamientos con vistas al decisivo encuentro del jueves con Perú por las semifinales de la Copa América.

El director técnico Omar Borras ha dicho que salvo problemas de último momento piensa poner el mismo equipo en la cancha que el jueves venció en Lima 2-0 en la primera semifinal.

Los uruguayos con sólo empatar pasarán a la final con el ganador del duelo entre Brasil y Paraguay. Ambos equipos definirán el jueves en Uberlandia cuál de ellos logra la clasificación. En Asunción la semana pasada empataron 1-1. Los futbolistas locales llegaron ayer de Lima y Borras dio libre al plantel hasta mañana, cuando el grupo de 18 jugadores se reintegre al entrenamiento.

Los uruguayos volvieron felices por el triunfo pero ni el técnico Borras ni los jugadores dan por segura su clasificación para la final.

DONACION.- Roberto Naduría, gerente de una firma importadora de artículos deportivos donó implementos a los jugadores de la selección local de fútbol de salón. La selección viajó ayer a Sucre para participar en el torneo nacional. En la foto aparecen jugadores, donante y el dirigente Jorge Cazas.

# Campeón del mundo en fondo tras moto amateur

ZURICH - (INP). Desde hace 18 años, sin interrupción, participa Rainer Podiesch, profesor de niños con trastornos de la conducta en el Berlín Oeste, en todos los campeonatos del mundo de ciclismo. Ahora, en Zurich en los campeonatos del mundo en pista 1983 consiguió con su motorista, Dieter Durst (foto) su segundo título de campeón del mundo en un tiempo de 42:07,56 minutos. El ciclista amateur de 38 años de edad contempla su porvenir con optimismo: "A mediados de los años sesenta, los jóvenes se reían cuando decía: con Podiesch a los años setenta. Hoy digo: con Podiesch a los años noventa. "El "viejo" está considerado - también internacionalmente - como mejor corredor entre los stayer, los especialistas en fondo tras moto. Fue campeón de la República Federal de Alemania diez y ocho veces y durante algunos años sólo corría ocasionalmente detrás de motos. (ika) INP-Foto/Werek.

# Oscar Reynaga ganó ayer en atletismo

Oscar Reynaga, representante del Club Cruz del Sur se adjudicó ayer la prueba de 5.000 metros, marcha atlética, varones mayores, en el estadio "Hernando Siles" empleando un tiempo de 30 minutos, 30 segundos y 1 décima.

En 1.500 metros planos, varones, venció Ciro Canelas recorriendo la distancia en 4 minutos 56 segundos y 8 décimas. Lucía Quisbert, en la misma distáncia empleó 5 minutos, 44 segundos y 5 décimas.

En 1.000 metros, marcha infantil, ganó Víctor Cornejo con un registro de 6 minutos, 30 segundos.

# Dirigentes y jugadores de Auro solucionaron asuntos financier

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El primer equipo de Aurora que enfrentará el próximo jueves a Guabirá de Santa Cruz reinició sus entrenamientos con la incorporación de Miguel Angel Bengolea y Juan Carlos Trigo.

Según el dirigente Orlando Beltrán, se solucionó el problema que existía con Bengolea y que el defensor "celeste" será de la partida el próximo jueves mientras que Juan Carlos Trigo, repuesto de una lesión se puso a las órdenes del técnico Roberto Pasivic para reiniciar sus entrenamientos.

El plantel "celeste", sostuvo una reunión con el comando direc rora, habiéndose tratado el asunt monto de premios y otros detall gadores al término de la reunión estaban conformes con el trato que continuarían entrenando sabilidad a fin de no defraudar a del "equipo del pueblo".

Para las próximas horas el técn programó una marcha hacia Quilla tarde los muchachos del plantel har

**INGENIERO Y TECNICO**

Institución descentralizada dedicada a la Electrónica y las lecomunicaciones requiere de un Ingeniero y un Técnico Medio en e campos. Enviar Curriculum a la casilla N° 8245 hasta el día lunes 17 presente.

POLICIA BOLIVIANA
COMANDO DEPARTAMENTAL DE POLICIAS
TRANSITO-EDUCACION VIAL
DIV. DE RELACIONES PUBLICAS

**SEA PRUDENTE EVITE ACCIDENTE**

...ya esta aquí, ¡por fin llegó el: PLATEADO

**AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO**

**Inspección de vehículos**

Comunicamos a nuestros Socios que la inspección de sus vehículos dispuesta por la Dirección Departamental de Tránsito, se efectuará los días miércoles 19, jueves 20, viernes 21 del mes en curso de Hrs. 8.30 a 12.00 y de 14.00 a 18.00 y el día sábado 22 de Hrs. 8.30 a 13.00, en el local de la Sede Social de Calacoto.

Para el efecto, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1.- Tener el Carnet de Propiedad
2.- Números laterales en los vehículos, si se trata de Camionetas, Jeeps y Vagonetas.
3.- El coche en perfecto estado de funcionamiento. Además el socio deberá estar con sus obligaciones al día con el Club.

La Paz, Octubre de 1983

**¿CON QUE ALFABETO ME ALFABETIZO?**

En el periódico "Presencia" de fecha 5-10-83 se registra una publicación que dice: "Las Instituciones y organismos sindicales aprobaron el alfabeto para el Quechua y para el Aymara" basado en el alfabeto con apóstrofes (') (").

El autor del alfabeto Boliviano Wuanca rechaza de plano a ese alfabeto, por que el alfabeto que proponen no tiene bases científicas ni raíces de la cultura Aymara, Quechua, por lo tanto quienes apoyan a ese alfabeto, pretenden formar la nueva Educación Integral Boliviana sobre una base falsa, sería como construir un edificio sobre la arena.

Ese alfabeto con apóstrofes (') (") son unos simples signos convencionales. Ahora el pueblo tiene la palabra

Juan Hipólito Guanca Quispe
Alfabetizador y Autor
C.I.219183 L.P.

**ORGANISMO INTERNACIONAL**

REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN PROFESIONAL PARA OCUPAR EL PUESTO DE OFICIAL ADMINISTRATIVO EN SU REPRESENTACION EN LA PAZ.

LOS INTERESADOS DEBERAN POSEER TITULO UNIVERSITARIO A NIVEL DE "MASTER" EN CIENCIAS ECONOMICAS O EMPRESARIALES O ADMINISTRACION PUBLICA.

SE REQUIERE UNA EXPERIENCIA MINIMA DE TRABAJO DE TRES AÑOS Y UN EXCELENTE DOMINIO DEL IDIOMA INGLES ESCRITO Y HABLADO.

LAS SOLICITUDES, ACOMPAÑADAS DE CURRICULUM VITAE, SE RECIBIRAN HASTA EL 10 DE DICIEMBRE DE 1983 Y DEBERAN DIRIGIRSE A : CASILLA 686 LA PAZ.

**LA EMBAJADA DEL JAPON E IKEBANA INTERNACIONAL CAP. 194 LA PAZ- BOLIVIA**

Tienen el agrado de invitar a todas las personas interesadas en participar del "Gran Encuentro Nacional" y "Concurso de Ikebana" (arte japonés de arreglo floral), de acuerdo con las siguientes especificaciones:

FECHA:
24 al 27 de octubre de 1983
LOCAL:
Club de La Paz
PREMIOS DEL CONCURSO:
Oro, Plata,Bronce y otros otorgados por la Embajada del Japón.
INSCRIPCIONES:
17 al 21 de octubre: Casa Ayoroa Comercio 822
21 y 22 de octubre: Club de La Paz.
INFORMACIONES:
Teléfonos: 379479, 354276 y 784970.

**Club de La Paz**

EL DIRECTORIO DEL CLUB DE LA PAZ, TIENE EL AGRADO DE INVITAR A LOS SEÑORES SOCIOS, FAMILIARES Y AMIGOS DE LA INSTITUCION A LA RECEPCION SOCIAL QUE SE REALIZARA EL DIA JUEVES 20 DEL PRESENTE A HRS. 20:00 EN CONMEMORACION AL CDXXXV ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD DE LA PAZ.

La Paz, octubre de 1983

No circulan invitaciones especiales.

Informes en Secretaria.

24 al 28 DE OCTUBRE

INFORMES CENACO

TEL.:362239 - 362278 - 362250 - 362261 - 362232

# ...e corre hoy en Uruguay ...a prueba de Fórmula 2

...NTEVIDEO, 15 (AP) - ...dos pilotos de Argen-... Brasil, Chile, Uruguay y ...realizan hoy las ...de clasificación para ...r las posiciones de par-... la novena fecha del ...sudamericano de ...las (CODASUR).

Las pruebas en el circuito de 3.001 metros del autódromo "Victor Borrat Fabini", a unos 30 kilómetros de esta capital, fueron suspendidas ayer por lluvia y los corredores comenzaron a probar sus máquinas hoy temprano.

Los argentinos Guillermo Maldonado, Alberto Scarazzini, Guillermo Kissling, Jorge O. del Río, Rubén Di Palma y Juan M. Fangio, parecen tener las mejores posibilidades de vencer en razón de su mayor experiencia y poseer las máquinas más experimentadas, consideran los críticos.

Fangio recorrió hoy el circuito y dijo que será necesario "frenar lo más corto posible y salir lo más rápido de las curvas". Explicó que las "curvas son todas horquillas" por lo que "las pastillas de frenos quizás no lleguen al final de la competencia".

La carrera se largará mañana a las 12.00 horas (15.00 GMT) y será televisada por lo menos para Uruguay y Argentina.

Están inscritos veintidós pilotos: trece de Argentina, cuatro de Uruguay, tres de Brasil, y uno de Chile y otro de Venezuela.

Será la segunda carrera del campeonato sudamericano que se corra en Uruguay. En febrero el argentino Maldonado ganó la primera fecha en un circuito callejero en la ciudad balnearia de Punta del Este.

Maldonado es el actual puntero de la competencia con 38 puntos, seguido de sus compatriotas Scarazzini con 23 y Kissling con 22.

# ...amburgo ...ecuperó ...derazgo

...N, 15 (EFE)— El ...Munich cayó hoy ...ante Colonia de ...Loetr, su nuevo en-... y perdió el primer ...la clasificación, que ...campeón de las dos ...temporadas y favorito ...de ésta, el Hambur-...

...ando en su propio ...Colonia demostró hoy ...de clara re-... tras un comienzo ...almente desastroso ...a la destitución del ...técnico holandés ...quien se había ...con buena parte ...

...un récord de 50.000 ...que siguieron ...el desarrollo ...Colonia se ...rival bávaro en la ...tad y ganó por 2 a

EN EL PODIO. Johannesburgo, Sudáfrica, 15 (RADIOFOTO AP) - El piloto brasileño Nelson Piquet aparece en el podio de los vencedores en el preciso momento en que lo declaraban campeón mundial de automovilismo de Fórmula 1 de 1983.

# Prensa brasileña analiza la actuación de su seleccionado de fútbol frente al Paraguay

RIO DE JANEIRO, 15 (AP).- La prensa deportiva califica la actuación de la selección brasileña de fútbol de "deslucida pero eficiente" en el empate 1-1 logrado en Asunción contra Paraguay por la Copa América.

El partido que fue transmitido a todo el país por radio y televisión, fue el primero de una semifinal de dos. El encuentro decisivo se disputará el jueves en Uberlandia, centro de Brasil.

Las posibilidades brasileñas de llegar a la final contra Uruguay o Perú mejoraron con el empate logrado por intermedio del atacante Eder faltando dos minutos para finalizar el partido.

"Gol de Eder al final salvó a Brasil de la derrota", dice "Jornal do Brasil", de Río. "O Globo", también de Río, titula: "Gol de Eder evita la derrota de Brasil".

"O Globo" dice que el equipo "Jugó exactamente de la forma anunciada por el entrenador Carlos Alberto Parreira: "deslucida pero eficiente".

"Brasil jugó por el resultado y no presentó un bello espectáculo", dice el diario.

"Jornal do Brasil" considera el partido "confuso y de bajo nivel técnico" pero dice que el resultado dejó a Brasil en "buena posición para llegar a la final de la Copa América".

Los comentaristas eligieron por unanimidad al defensa Mozer como el mejor jugador del equipo por su férreo juego defensivo y su participación en el gol brasileño, cuando eludió a dos adversarios y pasó la pelota a Eder.

...STAY: Jugadores del equipo de Uruguay recibiendo ...ones de su entrenador. El plantel está integrado por jugadores entusiastas. Sin embargo, deberá subir su nivel técnico dentro del torneo local de básquetbol.

# Dictaduras dentro...

(Viene de la pág. 3)

sobresaltos con las garantías requeridas en su actividad diaria. No se aconsejan —pues sería una locura y justificativo del absolutismo— medidas de represión. Se trata, únicamente, de poner en marcha los mecanismos legales, pues nadie puede alzarse contra las leyes de la nación y quien lo hace, comete un delito sancionado por los códigos y la Carta Magna.

En un régimen de libertad hay mucha gente que se autoconsidera superdotada para imponer su voluntad. En un sistema totalitario, su actitud es distinta. Todo el ímpetu "revolucionario" de los días en democracia, se hace humo. El desafiante león se convierte en manso cordero.

Hay consenso universal en que las dictaduras constituyen el mayor mal que puede atacar a un pueblo y que la democracia, con sus defectos e imperfecciones, es siempre lo mejor para una nación. Pero se se aprovecha del ordenamiento jurídico para poner en práctica procedimientos propios de regímenes dictatoriales, llegará un momento en el que las reacciones de la ciudadanía consciente serán sumamente enérgicas para volver las aguas agitadas a su cauce normal.

Es hora de poner fin a la angustia del pueblo —en todas sus clases sociales y no solamente algunos sectores—, por una actitud que no está de acuerdo con los principios vigentes en todo pueblo civilizado. No debe estimularse la anarquía porque todos perderemos con ella —sin excepción alguna— inclusive los que ahora son sus más entusiastas agentes.

NATACION

# Marcas bajas se registraron en la primera fecha del selectivo

Ninguna marca nacional de categoría juvenil e infantil fue superada ayer durante la primera parte del torneo selectivo de natación que se cumplió en la piscina de Obrajes aunque se espera para hoy nuevos registros que permitan una exitosa formación del equipo paceño para el torneo nacional de Sucre.

Los tiempos estuvieron muy lejos de los récords e imperó el entusiasmo únicamente en las 19 pruebas que se desarrollaron durante la primera parte del festival que preparó la Asociación Departamental de Natación.

RESULTADOS

100 m. libre, damas infantil "A": Claudia Peñarrieta, 1.31.5; Denis Mostajo, 1.38.5.

100 m. libre, varones infantil "A": Omar Siles, 1.28.7; Marcos Mercado, 1.32.5; Martín Vásquez, 1.32.2 y Alvaro Imaña 1.47.0.

100 m. espalda, damas infantil "B": Andrea Paredes, 1.27.8; Paola Alvarez, 1.54.8.

100 m. espalda, varones infantil "B": Javier Chávez, 1.26.7; Oscar Siles, 1.29.5.

100 m. pecho, damas juvenil "A": Giovana Saavedra, 1.36.0; Biaggina Saavedra, 1.46.8 y Susana Alvarez 1.48.6.

100 m. pecho, varones juvenil "A": John Padilla, 1.24.2 e Ibzzan Barrios, 1.41.8.

100 m. mariposa, damas juvenil "B": Marisol Durán, 1.18.9.

100 m. mariposa, varones juvenil "B": Dieter Piñana, 1.20.4.

50 m. pecho, damas infantil "A": Lourdes Martínez, 0.49.1.; Rosina Saavedra, 0.52.9 y Loren Vidangos, 1.00.1.

50 m. pecho, varones infantil "A": Marcelo Saavedra, 0.47.6; Alejandro de la Reza, 0.49.3 y Alvaro de Alarcón, 0.52.6.

200 m. combinado, individual damas infantil "B": Silvia, Vásquez 3.38.0; Daniela Lizón, 3.43.8.

200 m. combinado individual, varones infantiles "B": José Luis Lahore, 3.21.1; Elmer Vásquez, 3.25.6; Armando Pérez Cueto, 3.34.2 y Rodrigo Valdéz 3.37.9.

100 m. espalda, damas juvenil "A": Paola Peñarrieta, 1.20.7; Carmen Cordeiro, 1.37.0 y Pilar Eyzaguirre, 1.41.7.

100 m. espalda, varones juvenil "A": Gonzalo Guzmán, 1.23.3; Javier Becerra, 1.23.4.

100 m. libre, damas juvenil "B": Sarah Sánchez, 1.10.0; Cecilia Cáceres, 1.20.1.

100 m. libre, varones juvenil "B": Flavio Coriza, 1.10.8.

50 m. espalda, damas infantil "A": Rosalba Vacaflor, 0.46.6; Carmen Otálora, 0.50.6.

50 m. espalda, varones infantil "A": Marco A. León, 0.44.7; David Sánchez, 0.45.0; Alejandro de la Reza, 0.48.5 y Horacio Ballón, 0.55.1.

100 m. pecho, damas infantil "B": Mónica Sánchez, 1.38.5; Paola Alvarez, 2.18.9.

Durante la primera sesión participaron nadadores de los clubes Tenis La Paz, The Strongest, Gimnasia y Esgrima y San Ignacio.

ASPIRA AL TITULO.- Plantel de 31 de Octubre que alterna en el torneo de Primera "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz. Esta tarde juega con Unión Maestranza. Ambos, junto a Litoral, liderizan el torneo. La fecha de hoy es muy importante.

# Finalizó curso orientado a los primeros auxilios en el deporte

Finalizó anoche el curso sobre primeros auxilios en el deporte que organizó la Federación Boliviana de Medicina del Deporte, con motivo de celebrar su décimo tercer aniversario de fundación. Más de un centenar de personas participaron en las reuniones.

Los médicos que participaron en el curso expresaron satisfacción por los resultados que se lograron en la orientación impartida y las recomendaciones que hicieron para prevenir los agravamientos de lesiones, cuando no se brindan correctamente los primeros auxilios.

Los asistentes incorporaron dentro de su cúmulo de experiencias, las orientaciones más adecuadas en éste campo y agradecieron a la Federación de Medicina del Deporte por la iniciativa que tuvo al incluir dentro de su programa de festejos, un número que llenó una sentida necesidad en el campo deportivo.

Los miembros de la federación organizan una sesión de honor para mañana, oportunidad en que se recordará el XIII aniversario de fundación con una serie de actuaciones artísticas, culturales y deportivas a cargo de los médicos.

La organización, se encuentra afiliada a la Confederación Iberoamericana de Medicina Deportiva; Federación Internacional y las confederaciones panamericana y bolivariana.

-ECONOMICOS

SUCRE

EN SUCRE Casa en venta cerca de la Plaza en calle Aniceto Arce, 17 habitaciones, todo con piso de madera, 6 balcones, dos pisos, patio colonial, entrega inmediata, Ref: Sucre teléfonos 22424 o 24069. En Santa Cruz: 47866. (6-20/09846)

EN SUCRE cómoda casa en venta ubicada a dos cuadras de la Plaza 25 de mayo, Ref: de horas 17 a 19 de lunes a viernes, al teléfono 24273 y todos los días de 12 a 14 al teléfono 21762 (15-19/09848)

PROFESOR MATEMATICO dinámico, para trabajar en Sucre, con la sucursal del Instituto Matemático, Necesitamos Ref: Teléfono 361612-368390 Casilla 20984 (La Paz (15-17/175468)

COMITE CIVICO PACEÑO

Se cita con caracter de urgencia a la asamblea que debe realizarse el dia miércoles 19 a horas 18.30 en nuestro local de calle Potosí 1126 altos Tel. 370290.

El Directorio

...ya esta aquí, ¡por fin llegó el: PLATEADO

EXITO

A NUESTRO DIGNO REPRESENTANTE EN EL CIRCUITO SAN CRISTOBAL

Por Oruro
René Rocha

BCO
BANCO DE CREDITO ORURO


## Ministerio de Minería y Metalurgia

Excelentísimo Señor Ministro de Minería y Metalurgia.— —Acompaña Croquis.— Cooperativa Minera Aurífera PAILINI Ltda. dentro del trámite de contrato de arrendamiento sobre áreas de reserva fiscal, ante Ud. con el mayor respeto, dice:

En cumplimiento a las disposiciones legales vigentes, nos permitimos adjuntar el presente memorial el croquis del Contrato Arrendamiento de la Cooperativa Minera Aurífera PAILINI Ltda donde se determinan claramente los siguientes datos técnicos: como Punto de referencia Mojón exprofeso construido en la orilla del río lugar Tamiplaya; como Punto de Partida un mojón exprofesamente construido en la orilla del río: siendo la distancia del punto de referencia al punto de partida 147°. 14',117 metros, del punto de partida al mojón número 1, es 2190° 30' y 155 metros. Los demás datos técnicos se hallan claramente especificados en el referido croquis. Por tanto y habiéndose cumplido con todas las determinaciones legales, solicitamos que previa publicación del pedido correspondiente se ordene se nos otorgue el contrato de arrendamiento sobre 400 pertenencias mineras sobre yacimientos y placeres de Oro, ubicados en el Cantón Mapiri de la Provincia Larecaja de éste Departamento.. Será justicia.—La Paz, 24 de junio de 1983.—Fdo Dr. Felipe Navarro Larrazabal.—Abogado.———a 5 de julio de 1983.——Pasen antecedentes ante la Dirección General de Minas para la relación Planimétrica del croquis adjunto.—Fdo. Dra. Emilia Ramos de Vera.—Directora de Asuntos Jurídicos.—Ministerio de Minería y Metalurgia.——Excelentísimo señor Ministro de Minería y Metalurgia.——Solicita se ordene la publicación de la petición de arrendamiento de áreas de reserva fiscal.———Cooperativa Minera Aurífera Pailini Ltda, dentro el trámite sobre contrato de arrendamiento de áreas de reserva fiscal, ante Ud. con el mayor respeto solicitan:.—A fin de dar cumplimiento a las disposiciones legales vigentes, como a las disposiciones correlativas dispuestas por el Ministerio de su digno cargo, solicitamos a su autoridad se sirva disponer la publicación de nuestra solicitud de contrato arrendamiento en áreas de reserva fiscal, para lo cual dispondrá que se nos extienda el testimonio correspondiente donde se inserten todas las piezas necesarias.——Será Justicia.—La Paz, octubre 12 de 1983.—Fdo. Dr. Felipe Navarro Larrazabal.—Abogado.——Fdo. Los interesados.— ——Presentado en la fecha por el interesado a Hrs. 10.00 a.m. y registrado en secretaría General con el Nº. 2835.—Sello de Secretaría General.———a 14 de octubre de 1983.——En conocimiento del interesado el informe de la Dirección de Cooperativas Mineras y Explotación Aurífera y franquéese las copias legalizadas para que se dé cumplimiento al art. 12 y 17 del Decreto Ley 18400 de 9 de junio de 1981, referente a las publicaciones en un período de circulación nacional por tres veces consecutivas y el pago de patentes.—Fdo Dra. Emilia Ramos de Vera Directora de Asuntos Jurídicos.—Ministerio de Minería y Metalurgia.

Dra. Emilia Ramos de Vera.

DIRECTORA DE ASUNTOS JURIDICOS.

Ministerio de Minería y Metalurgia.

Octubre
LA FIESTA DEL CALZADO

PRESENCIA Deportiva

La Paz, Bolivia, domingo 16 de octubre de 1983

Octubre
LA FIESTA DEL CALZA

AUTOMOVILISMO EN ORURO

# A las 8:00 se inicia el circuito "San Cristóbal"

ORURO, 15 (PRESENCIA) - Representantes de casi todos los distritos del país se aprestan a competir mañana en la XXIX versión de la carrera automovilística "San Cristóbal" que comenzará a desarrollarse desde las horas 8 en el circuito de 27.650 metros.

Han confirmado su actuación el líder del ranking Roger Mendez junto a su hermanos Carlos Hugo, quienes tendrán al frente a calificados rivales como el paceño Armin Franulic, el crédito local René Rocha y el chuquisaqueño Oscar Crespo que fue ganador en las dos últimas pruebas.

Pilotos, mecánicos y miembros de la comisión deportiva nacional del Automóvil Club Boliviano, cumplieron febril labor durante el día para aprobar las series correspondientes y detalles finales de organización. Los participantes volvieron a registrar promedios elevados y quedaron conformes con el circuito que se encuentra en óptimas condiciones.

Tras una reunión efectuada esta noche, los dirigentes acordaron realizar la competencia en dos series incorporando, en cada una de ellas, a pilotos calificados con figuras nuevas que se promocionarán en esta ocasión.

La actuación de Omar Eid, de Vallegrande y del cruceño José Camacho, son esperadas como las atracciones principales de la carrera, al margen de lo que podrán demostrar los punteros del ranking. En la misma forma será sentida la ausencia de Juan Morales.

Los organizadores garantizaron la seguridad de los actores y el público que en gran número se ubicará en los sectores donde las máquinas demuestren su paso espectacular. Para velocidad será el tramo asfaltado y para maniobras sobre conducción la curva de Capachos, que durante muchas carreras originó el abandono de muchos participantes.

El circuito está ubicado a 3.700 metros sobre el nivel del mar y exigirá mucho esfuerzo a las máquinas hasta completar el recorrido de 304.150 metros en 11 vueltas.

## PRESENCIA jugará con Meridiano

El representativo de PRESENCIA enfrentará hoy, en la cancha de la Corporación Boliviana de Fomento, a "Meridiano", por el campeonato de fulbito del Sindicato de Trabajadores de la Prensa, desde las 13.50 horas.

Los partidos de la fecha serán los siguientes: 9.50 horas "El Decano" con "Hoy" - Arturo Pérez; a las 10.50, "Corresponsales y "Ultima Hora"; 11.50, "Reporteros Gráficos" y "Barrio del Periodista".

12.50 "Televisión Boliviana" y "El Diario" y a las 14.50 "Independiente" y "Jornada". Primer delegado de cancha "Hoy", segundo delegado "Ultima Hora". Los organizadores anunciaron que los partidos comenzarán en los horarios establecidos.

# Litoral encabeza torneo de AFLP en primera "A"

Litoral dio ayer un paso importante en sus aspiraciones de lograr el título del campeonato de la Asociación de Fútbol de La Paz, primera "A", al derrotar por goleada, 6 a 0, a Estudiantes del Ayacucho.

El partido se disputó en el estadio "Hernando Siles" desde las 16 horas ante pocos aficionados. Litoral fue superior en todos los sectores y el resultado fue fiel reflejo de lo que aconteció.

Los goles fueron anotados en la segunda etapa. Benavente, a los 17 minutos, 24.44, de penal, y 46; Gutiérrez a los 28 y 37 minutos. Fue justa la victoria de Litoral. Arbitro: Gemmer Loayza. Jueces: Gustavo García y Edilberto Quisbert.

Litoral tras ese resultado pasó a encabezar las posiciones del certamen de la AFLP con 19 puntos en 12 partidos. Hoy en la cancha del Club Mariscal Braun serán rivales 31 de Octubre y Maestranza, que también son candiatos para adjudicarse el título de la presente temporada.

PARTIDO PRELIMINAR

En el encuentro preliminar Magallanes cumpliendo un buen partido venció a Figaro Constructor por 3 goles a 2, alejándose de esta manera, aunque temporalmente, de la zona del descenso.

Los goles para el equipo de Magallanes fueron anotados por Aranibar, a los 22 y 44 de la primera etapa; Machicado, a los 30 de la misma fracción.

Para Figaro marcaron: Luna, a los 40 minutos y Ampuero, a los 43 de la primera parte. El encuentro fue arbitrado por Edgar Lugones, asistido por Néstor Flores y Juan Calderón.

El equipo de Magallanes, dirigido por Antonio López Maruzi, se alejó, tras el resultado de ayer, momentáneamente de la zona del descenso sumando 7 puntos en 12 cotejos. Mariscal Braun tiene 5 unidades.

CAMPEON MUNDIAL.- El brasileño Nelson Piquet se coronó ayer campeón mundial de automovilismo de Fórmula Uno, al ubicarse tercero en el Gran Premio de Sudáfrica. Piquet, ya ganó el título en 1981.

# Piquet campeón mundial de F-1

## Fue tercero en premio sudafric[ano]

JOHANNESBURGO, (SUDAFRICA), 15 OCT. (EFE ) El brasileño Nelson Piquet se proclamó por segunda vez campeón del mundo de automovilismo, tras haber dominado en la última prueba de la temporada, el Gran Premio de Sudáfrica, en la que finalizó en tercera posición por detras de su compañero de equipo, el italiano Riccardo Patrese y del también italiano Andrea de Cesaris.

Si Nelson Piquet se adjudicaba la victoria en este Gran Premio de Sudáfrica se coronaba automáticamente campeón del mundo, sin depender de las clasificaciones que obtuvieran sus más directos rivales, los franceses Alain Prost y René Arnoux.

El piloto brasileño tomó una salida fulgurante ocupando la primera posición y al término de la quinta vuelta su ventaja era de cerca de seis segundos sobre su compañero Patrese, que en una magnífica labor de equipo contenía a sus más directos rivales, Prost en cuarta posición en lucha con de Cesaris y Arnoux, en séptima.

El primer abandono se produjo al inicio de la segunda vuelta con la salida al final de recta del francés Jacques Laffite con el nuevo Williams FW09 Honda.

En la novena vuelta, con 12.037 de ventaja sobre Patrese y con Prost en tercera posición, Piquet quedó con un rival menos para la consecución del título, al detenerse en boxes Arnoux con el motor de su Ferrari 126C3 roto.

Si Piquet aumentaba la ventaja en cabeza vuelta tras vuelta, el austriaco Ni[ki] había realizado en los entrenamien[tos] la mañana el mejor tiempo, [...] ticamente sobre el circuito de Ky[alami] Mclaren MP4 1E Tag, remontando [...] convirtiéndose en el protagonista [...] junto con el nuevo campeón del m[undo].

También fue Piquet el primer[o en] repostar, en la vigesimoquinta [...] tiendo un tiempo de 9.20 y saliendo [...] nuevo en primera posición con [...] segundos de ventaja sobre Patre[se] que estaban protagonizando una [...] lucha por la segunda posición.

Los repostajes van resultar [...] Lauda, vuelta 32, cuyos mecán[icos] taran a fijar la rueda trasera der[echa] tirán en la operación 35 segund[os] relegado a la séptima posición.

En la vuelta siguiente para [...] que se detenía en boxes y sin dar [...] los mecánicos intervinieran se [...] coche y se introducía en su box [...] peranza para proclamarse campe[ón] era que Piquet no entrara ent[re los] primeros.

Con sus dos principales riv[ales fuera de] combate, Piquet levantó el pie y [...] cedió el mando de la carrera a [su compañero] de equipo, dedicándose a cuidar el coche para acabar la carrera ent[re los] primeros puestos y obtener su se[gundo título en] tres años.

## Argentino Juan Manuel Fangio sigue ostentando el récord con 5 triunfos

MADRID, 15 OCT (EFE).- El campeonato mundial de pilotos de Fórmula-1 conseguido hoy por el brasileño Nelson Piquet eleva a nueve el número de victorias conseguidas hasta ahora por pilotos sudamericanos, siendo además su segundo campeonato y el cuarto de Brasil.

El argentino Juan Manuel Fangio logró cinco victorias para su país en los años 1951, 1954, 1955, 1956 y 1957, marca que aún no ha sido superada ni igualada por ningún piloto. Los británicos J. Brabham y J. Stewart, ambos retirados hace años, son los que más se acercaron al argentino, con tres títulos.

El brasileño Emerson Fittipaldi se alzó con el campeonato en 1972 y 1974, dejando la antorcha de la representación de su país en manos de Nelson Piquet, que se alzó por primera vez con el tí[tulo] años después, en 1981.

El italiano A. Ascari, los brit[ánicos] Hill y J. Clarck, el austriaco N. La[uda], brasileños E. Fittipaldi y N. Piquet [forman] el tercer grupo con dos camp[eonatos] quedando sólo en activo Piquet y La[uda].

El historial de victorias por p[aíses es] el siguiente:

1.- Gran Bretaña
2.- Argentina
3.- Brasil
4.- Australia
5.- Austria
6.- Italia
7.- EE UU.
8.- Nueva Zelanda
9.- Finlandia

# Bolívar y The Strongest juegan hoy en el festival de la Mutual

## Se cumplirá un variado programa desde Hs. 14

EL CLASICO.- Esta escena, con muy pocas variantes, volverá a repetirse hoy en el estadio "Hernando Siles" cuando se enfrenten los tradicionales rivales The Strongest y Bolívar como principal número del festival organizado por la Mutual de Exfutbolistas.

Por novena vez, en el presente año, se enfrentarán hoy en el estadio "Hernando Siles" los primeros equipos de Bolívar y The Strongest, que animarán el número central en el festival que preparó la Mutual de Ex-Futbolistas de La Paz, que celebra un nuevo aniversario de fundación.

La jornada comenzará a las 14 horas con la actuación de las selecciones "A" y "B" de los ex jugadores que militaron en equipos profesionales del país y que como de costumbre, recordarán sus mejores épocas de sus carreras deportivas.

Al margen de esa actuación, estarán gimnastas y atletas de ambas asociaciones sumándose al acontecimiento.

Bolívar y The Strongest volverán a enfrentarse después de haber jugado el domingo pasado en el mismo escenario donde los "celestes" lograron un triunfo de 4-3 adjudicándose el segundo puesto en la clasificación de la primera fase del torneo profesional de fútbol.

En esta oportunidad ambos cuadros presentarán variantes obligadas en sus conformaciones, al haberse dispuesto la participación de dos ex jugadores y otros tantos juveniles, dejando sólo siete plazas para el equipo titular. En Bolívar figuran Víctor Agustín Ugarte y Abdul Aramayo; mientras que en The Strongest actuará Max Ramírez y Rolando Vargas.

Los entrenadores de éstos clásicos rivales manifestaron que podrían afrontar dificultades para estructurar sus planteles pero, aceptaron la sugerencia de los organizadores del festival y procurarán mantener sin variantes su nivel futbolístico.

Reaparecerá en el pórtico "atigrado" Luis Galarza, quien, además, está habilitado para jugar el primer partido de la segunda fase del torneo después de cumplir la suspensión de cuatro partidos, mientras que el delantero Rojas tendrá una nueva oportunidad de demostrar sus virtudes para quedarse en el plantel.

Los dos protagonistas aprovecharán para observar sus condiciones técnicas antes de iniciar su participación en la próxima ronda del campeonato. Principalmente ensayarán algunos sistemas de juego para encarar con éxito la búsqueda del título 1983.

Los jugadores de Bolívar a tiempo de finalizar sus entrenamientos, ayer, manifestaron su deseo de mostrar un juego consistente y capaz de garantizar la defensa del cetro que ostenta desde el pasado año. Por parte de los "atigrados" se advierte el mismo entusiasmo para volver a representar al país en la Copa Libertadores de América.

El "clásico", como en todos los tiempos, seguirá siendo "clásico" y su importancia sigue vigente desde hace muchos años y lo seguirá, a pesar de su desagaste en los últimos años.

## Roberto Choque es el nuevo campeón profesional liviano

Roberto Choque fue proclamado anoche en el coliseo Ciudad de La Paz, como el nuevo titular de los livianos en el boxeo profesional boliviano luego de la pelea a 12 rounds que sostuvo frente a Juan Rojas y venció por decisión unánime de los jurados.

Hizo prevalecer sobre el ring, su experiencia frente a un adversario que mostró valentía y pundonor en las 12 vueltas. El fallo, pese a ser unánime, fue por escaso margen de puntos.

A pesar del cansancio que acusaron ambos contendientes, la pelea tuvo bastante movimiento y el resultado estuvo dentro del marco de la corrección.

Choque, fue proclamado inmediatamente por las autoridades de la Federación Boliviana de Boxeo como el sucesor del orureño Alfredo Rodríguez, quien dejó en vacancia la corona sin dar explicaciones.

En los combates preliminares, se registraron los siguientes resultados: categoría ligero, Martín Rosas venció por "knock out" a Carlos Moreno; Juan Romero a Rubén Zegada, Juan Mamani a Iván Usmayo; categoría pluma, Mario Rojas a Félix Ajata; categoría mosca, Fernando Yugra a Justo Intipampa y en categoría gallo, Angel Viscarra a Benigno Mamani.

# 31 y Maestranza por el campeonato de la AFLP

31 de Octubre y Unión Maestranza disputarán hoy desde las 14 horas, el partido más importante de la segunda rueda del campeonato de la Asociación de Fútbol de La Paz, categoría primera "A", en el Estadio Mariscal Braun".

Ambos totalizaron hasta la fecha 17 puntos en 11 juegos. Los "mineros" marcaron 26 goles y los de Viacha 22. La valla de 31 fue vencida en 9 ocasiones y la de Maestranza en 14.

Los rivales terminaron su preparación ayer con juegos recreativos. Existe entusiasmo para encarar el cotejo. Las entradas se venderán desde las diez horas en las boleterías del Estadio "Cervecero". Arbitro: Tito Villarreal. Jueces: Quintín Bautista y Esteban Perca.

En el encuentro de fondo jugarán Always Ready y Mariscal Braun. "Los "millonarios" hicieron 11 puntos en similar número de encuentros. El conjunto "cervecero" sumó 5 puntos y es candidato al descenso.

El partido se jugará desde las 16 horas con el arbitraje de Freddy Antequera, cooperado por Guido Tejada y Luis Arellano.

SEGUNDA AFICIONADOS

En la cancha de Calacoto se desarrollarán hoy cuatro partidos, división de segunda aficionados. Desde las 9 horas, Diamantes frente a Circuito con el arbitraje de Enrique Romecín.

A las 11 horas Tambillo y Pucarani, controlado por Hernán Marca. A las 13, Cóndor con Challapampa, arbitrado por Juan Carlos Sauza. Finalmente, el encuentro de fondo estará a cargo de Copacabana y Don Bosco, desde las 15 horas.

INTERPROVINCIAL

En Viacha, a las 11 horas, el representativo de la provincia Camacho enfrentará a Los Andes con el arbitraje de Gustavo García asistido por Enrique Medrano y Marcos Barrios.

# Jornada atlética en el estadio "Hernando Siles"

La Asociación Atlética de La Paz programó para hoy 24 pruebas destinadas a las categorías, menores y mayores, a disputarse desde las 9 horas, en el estadio "Hernando Siles".

Destaca la prueba de 5.000 metros planos veteranos. También son importantes las pruebas de exatlón para menores y las de 1.500 metros planos con obstáculos y saltos con garrocha.

El programa es el siguiente: Hrs. 9:00, 3.000 Mts. Planos, Veteranos, Varones. Lanz. Bala, Mayores-Menores, Damas-Varones. 9:20, EXATLON - Lanz. Jabalina, Menores, Varones. 9:30, 100 Mts. Planos, Menores, Damas. 9:35, 100 Mts. Planos, Menores, Varones. 9:40, 100 Mts. Planos, Mayores, Damas. 9:45, 100 Mts. Planos, Mayores, Varones. 9:50, Salto Largo, Mayores-Menores, Damas. Salto Alto, Mayores-Menores, Varones. 10:00, EXATLON - Salto Alto, Menores, Varones. 10:10, 100 Mts. c/Vallas, Menores, Damas. 10:15, 100 Mts. c/Vallas, Mayores, Damas. 10:20, 110 Mts. c/Vallas, Menores, Varones. 10:30, 110 Mts. c/Vallas, mayores, Varones. 10:45, 300 Mts. c/Vallas, Menores, Varones. Salto Largo, Mayores-Menores, Varones. Salto Alto, Mayores-Menores, Damas. Salto c/Garrocha, Mayores-Menores, 11:00, 1.500 Mts. c/Obstáculos, Menores, Varones. EXATLON - 800 Mts. Planos, Menores, Varones. 11:15, 400 Mts. Planos, Menores, Damas. 11:20 400 Mts. Planos, Menores Varones. 11:25, 400 Mts. Planos, Mayores, Damas. 11:30, 400 Mts. Planos, Mayores, Varones.

GRUPO DE APOYO: CLUB "UNIVERSITARIO"

VUELVEN LAS MAQUINAS Y EL RUIDO.- Hoy, Oruro será escenario de una importante competencia automovilística cuando se corra el circuito "San Cristobal" Las máquinas volverán a rugir y los pilotos a mostrar su pericia. En la foto Urbano Vaca.

## Pruebas finales de ciclismo se cumplirán en el velódromo de Alto Irpavi desde Hs. 9

El velódromo de Alto Irpavi será escenario hoy desde Hs. 9 de pruebas finales del campeonato paceño de ciclismo.

El programa comenzará con la participación de los pedalistas de la categoría "B" que darán cincuenta vueltas al velódromo cumpliendo la fase final del torneo.

Los ciclistas infantiles competirán desde las 9.35 horas dando 45 vueltas al velódromo, fase final, prueba puntuable. A las 10 horas los juveniles cumplirán 90 vueltas, finales; desde las 10.45, un grupo de damas participará en persecución individual, recorriendo una distancia de 2.000 mts. finales.

A las 11 horas intervendrán los niños de 7 a 12 años en pruebas de velocidad y australiana.

Finalmente, a las 11.15, primera categoría, los ciclistas mayores y juveniles darán 150 vueltas protagonizando la prueba olímpica.

Los mascotas de 7 a 9 años disputarán el premio "Benjamín Martínez". Los dirigentes anunciaron que se cumplirán estrictamente los horarios establecidos para la realización de la competencia.

# Importante fecha de volibol s[e] cumplirá en el coliseo cerra[do]

Inglés Católico enfrentará a María Auxiliadora, en damas, y CID La Paz a Gimnasia y Esgrima, en los cotejos de primera de honor que se cumplirán hoy en la mañana por el campeonato oficial de volibol.

Por el torneo juvenil se enfrentarán: Chaco - Gran Poder y CID La Paz - Gimnasia y Esgrima. Ambos encuentros corresponden a la división femenina.

Como todos los cotejos de la instancia final de la segunda rueda, adquieren importancia por la clasificación que buscan los protagonistas de ingresar en la ronda de campeones en la próxima fase.

Los equipos femeninos de Inglés Católico y CID La Paz, mantienen la lucha por alcanzar el cuarto lugar, aspecto que motivará una actuación disputada de comienzo a fin por parte de ambas conformaciones.

Inglés Católico, a pesar de su destacada trayectoria en torneos anteriores confronta en el momento dificultades técnicas al quedarse sin figuras nuevas para renovar su plantel. Ocurre lo contrario en María Auxiliadora, que cuenta con un buen número de jugadoras que participan incluso en las competencias a nivel inter colegial.

Para el encuentro central, asoma como favorito el sexteto de CID La Paz que tendrá al frente a Gimnasia y Esgrima que marcha [...] ficación y co[n] amenaza de perde[r] si no mejora su [...] la próxima fase.

La jornada [...] Ciudad de La Pa[z] las 8.45 horas.

## Equipo paceño de fútbol [de] salón viajó ayer a Suc[re]

Viajó ayer, vía terrestre, la delegación paceña de fútbol de salón que participará en el campeonato nacional de este deporte a realizarse en Sucre del 17 al 22 de este mes.

Aseguraron su asistencia al mencionado certamen las asociaciones de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Oruro, Chuquisaca, Potosí, Montero, Tarija y Beni. El certamen cuenta con el apoyo de la Secretaría General de Deportes y Juventudes.

Preside la delegación Eduardo Jáuregui; delegado, Edgar Quinteros; director técnico, Víctor [...] preparador [...] Miranda; [...] Mendoza y [...] Parihuancollo.

Jugadores: [...] Néstor Alfaro, [...] Milton Carras[co] Andrade, Emil[...] Oscar Soria [...] Zapata, Daniel [...] Fernández.

Juan Tabo[ada] secretario de [relaciones] públicas de la aso[ciación] de fútbol de salón [...] el equipo está p[...] cumplir una [...]

MNR

Columna Polí[tica]

¿QUIEN ES, FINALMENTE GUEVARA?

Para justificar el sueldo que se le paga como Embajador de Bolivia e[n Ca]racas WALTER GUEVARA ARCE, ha venido a Bolivia con la finalidad de a[tacar] al Movimiento Nacionalista Revolucionario y a la figura prócer de Víctor [Paz] Estenssoro.

Aprovechando de un programa televisivo del Ministerio de Informac[ión] Walter Guevara Arce ha intentado confundir a la opinión pública con una [inter]pretación mal intencionada de las causas que, el 4 de noviembre de 1964, [frus]traron la liberación del pueblo boliviano, interrumpieron la Revolución Nac[ional y] entronizaron por 18 años a los militares.

Este errático político no tuvo empacho en señalar que "HABRIA PACT[ADO] CON EL DIABLO" para derrocar a Paz Estenssoro e instaurar el régimen mi[litar] empresarial dirigido por Barrientos Ortuño.

WALTER GUEVARA ARCE es el mismo que desde el cargo de jefe [del Ga]binete de Barrientos ordenó las masacres de los fabriles de Villa Victoria [y los] mineros de Milluni. El pueblo lo conoce como SERVIDOR de Barrientos, Ov[ando] y Banzer y sabe que, cuando fue destituido por este último como Embajador [ante la] ONU, corrió a Caracas a integrarse a la oposición encabezada por el Dr. He[rnán] Siles Zuazo a quien, al poco tiempo, lo abandonó para integrar la fórmula ele[ctoral] del Dr. Víctor Paz Estenssoro quien, pensando que el tiempo le había hecho [su]perar su resentimiento, llegó a hacerlo Senador y Presidente "A DEDO" [de la] República.

Bolivia sabe perfectamente quién es WALTER GUEVARA ARCE y [no] extraña que COMO PRECIO POR SU ACTUACION TELEVISIVA pretenda o[btener que el] gobierno lo postule como Secretario General de la Organización de Estados [Ame]ricanos pensando, nuevamente, que ha "quedado olvidado que hace [...] desde el seno de ese recinto WALTER GUEVARA ARCE denunció al [...] GUEVARA y excitaba a perseguir y eliminar al "delincuente subversivo".

Este político que ha participado en casi todos los golpes urdidos en el pa[ís ha] retornado con su máscara de demócrata que terminó sacándosela al final [...] programa televisivo para ser preguntado, convencionalmente, y decir que [...] DOCTOR SILES SE EQUIVOCARIA SI PIENSA QUE LA DEMOCRACIA [...] EL".

¿Qué nueva faena esta tramando el DR. GUEVARA? nada raro que se[...] nuevamente a las FF.AA. a las que en más de una vez desprestigió.

La acusación contra el Jefe Nacional del Movimiento Nacionalista [Re]volucionario Doctor Víctor Paz Estenssoro viene de tan bajo que no nos alcanz[a]

LA POBREZA ES LA PEOR DEPENDENCI[A]
MNR: PAN PARA EL PUEBLO